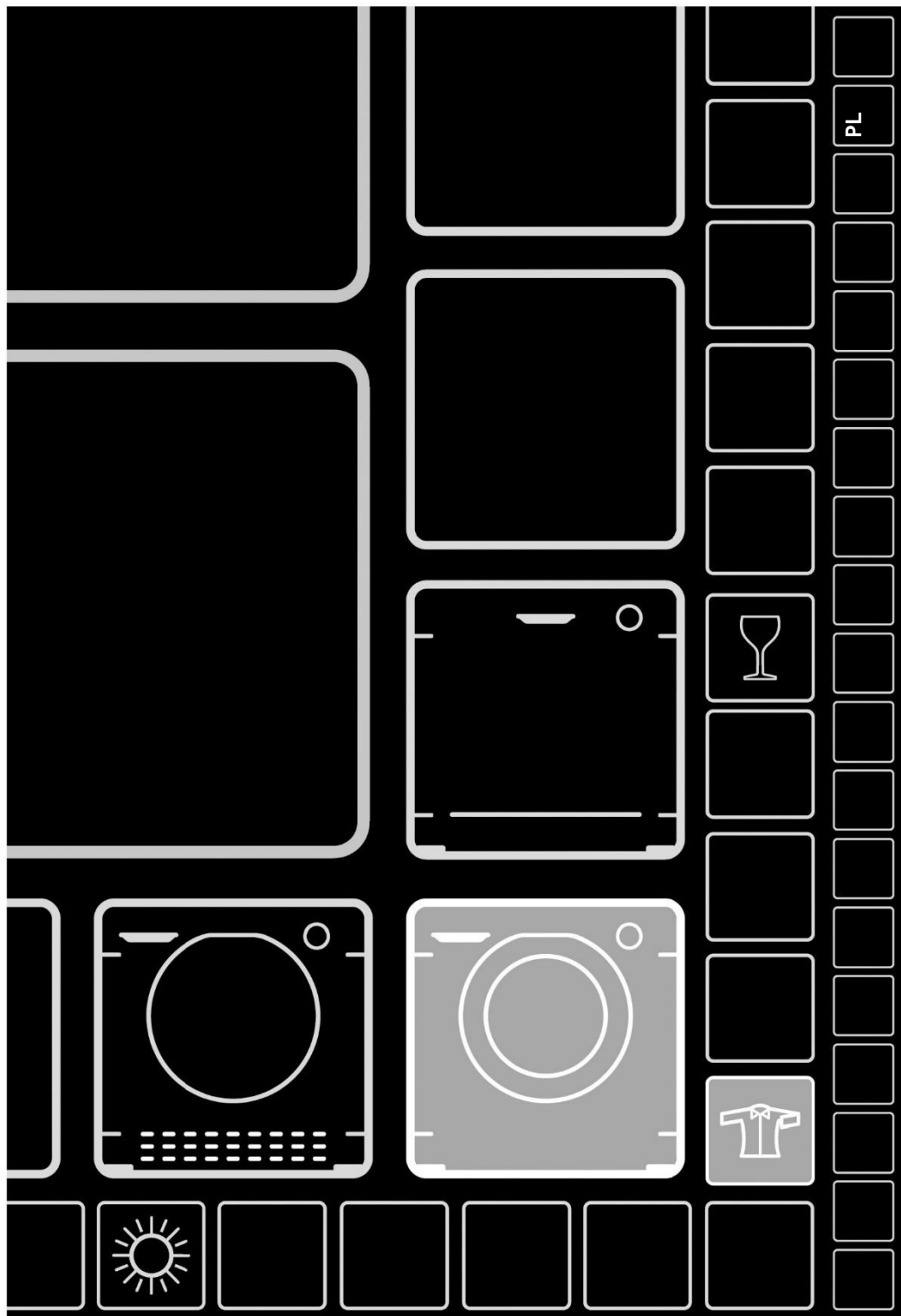




Dziękujemy za zakup produktu Candy.

Prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszymi instrukcjami przed użyciem tego urządzenia. Instrukcje zawierają ważne informacje, które pomogą w pełni wykorzystać możliwości urządzenia oraz zapewnią bezpieczną i prawidłową instalację, użytkowanie i konserwację.

Przechowuj tę instrukcję w łatwo dostępnym miejscu, aby zawsze móc z niej skorzystać w celu bezpiecznego i właściwego użytkowania urządzenia.

Jeśli sprzedajesz, oddajesz lub zostawiasz urządzenie przy przeprowadzce, przekaz mu także tę instrukcję, aby nowy właściciel mógł zapoznać się z urządzeniem i ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa.

Legenda



Ostrzeżenie - ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa



Ogólne informacje i wskazówki



Informacje o środowisku



UWAGA: TYLKO DLA WIELKIEJ BRYTANII

Po otrzymaniu urządzenia należy je dokładnie sprawdzić pod kątem uszkodzeń. Wszelkie stwierdzone uszkodzenia należy natychmiast zgłosić kierowcy dostawy. Alternatywnie, stwierdzone uszkodzenia należy zgłosić sprzedawcy w ciągu 2 dni od otrzymania.



Warunki otoczenia

To urządzenie jest oznaczone zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (ZSEE).

ZSEE zawiera zarówno substancje zanieczyszczające (które mogą powodować negatywne konsekwencje dla środowiska), jak i podstawowe komponenty (które można ponownie wykorzystać). Ważne jest, aby ZSEE był poddawany specjalnemu przetwarzaniu w celu usunięcia i właściwej utylizacji wszystkich substancji zanieczyszczających oraz odzyskania i recyklingu wszystkich materiałów. Osoby fizyczne mogą odegrać ważną rolę w zapewnieniu, że WEEE nie stanie się problemem środowiskowym. Konieczne jest przestrzeganie kilku podstawowych zasad:

- ZSEE nie powinien być traktowany jako odpad komunalny;
- ZSEE należy przekazywać do odpowiednich punktów zbiórki prowadzonych przez gminę lub zarejestrowane firmy. W wielu krajach duże ilości ZSEE mogą być zbierane w domu.

W wielu krajach przy zakupie nowego urządzenia stare może zostać zwrócone sprzedawcy, który musi je odebrać bezpłatnie na zasadzie jeden do jednego, pod warunkiem, że sprzęt jest równoważnego typu i pełni takie same funkcje jak dostarczone urządzenie.



UWAGA!

Ryzyko obrażeń lub uduszenia!

Odłącz urządzenie od zasilania sieciowego. Odetnij kabel sieciowy i wyrzuć go. Usuń blokadę drzwi, aby uniemożliwić dzieciom i zwierzętom zamknąć się w urządzeniu.

1- Informacje dotyczące bezpieczeństwa	4
2- Instalacja	7
3- Praktyczne wskazówki.....	11
4- Opis produktu.....	13
5- Panel sterowania.....	14
6- Programy	18
7- Zużycie	21
8- Codzienne użytkowanie	22
9- Pielęgnacja i czyszczenie.....	27
10- Rozwiązywanie problemów	30
11- Dane techniczne	34
12- Obsługa klienta	35

Przed włączeniem urządzenia po raz pierwszy przeczytaj poniższe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa!



UWAGA!

Codzienne użytkowanie

► To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:

- Kuchnie dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
- Domy wiejskie;
- Klienci w hotelach, motelach i innych środowiskach mieszkalnych;
- Hotele typu „bed and breakfast”.

Inne użytkowanie tego urządzenia w gospodarstwie domowym lub typowych pracach domowych w celach komercyjnych przez doświadczonych lub przeszkolonych użytkowników jest wykluczone nawet w powyższych zastosowaniach. Jeżeli urządzenie będzie użytkowane w sposób niezgodny z powyższym, może to skrócić jego trwałość i unieważnić gwarancję producenta. Jakikolwiek uszkodzenia urządzenia lub inne szkody lub straty wynikające z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem (nawet w gospodarstwie domowym lub innym lokalu mieszkalnym) nie będą akceptowane przez producenta w najszerszym zakresie dozwolonym przez prawo.

► To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.

Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Dzieci mogą przeprowadzać czyszczenie i konserwację wyłącznie pod nadzorem.

- Dzieci należy pilnować, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Dzieci w wieku poniżej 3 lat należy trzymać z dala od urządzenia, chyba że są pod stałym nadzorem.
- Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić na specjalny przewód lub zestaw dostępny u producenta lub jego przedstawiciela serwisowego.

- ▶ Do podłączenia dopływu wody należy używać wyłącznie dostarczonych węży (nie używać starych węży).
- ▶ Ciśnienie wody musi wynosić od 0,03 MPa do 1 MPa.
- ▶ Upewnij się, że dywany ani chodniki nie blokują podstawy ani żadnego z otworów wentylacyjnych.
- ▶ Po montażu urządzenie należy ustawić tak, aby wtyczka była dostępna.
- ▶ Maksymalna ilość suchego wsadu zależy od modelu pralki (zob. panel sterowania).
- ▶ Aby zapoznać się ze specyfikacją techniczną produktu, należy odwiedzić stronę internetową producenta.

Połączenia elektryczne i instrukcje bezpieczeństwa

- ▶ Dane techniczne (napięcie zasilania i pobór mocy) podane są na tabliczce znamionowej produktu.
- ▶ Należy się upewnić, że instalacja elektryczna jest uziemiona i zgodna ze wszystkimi obowiązującymi przepisami oraz że gniazdo jest zgodne z wtyczką urządzenia. W przeciwnym razie należy zwrócić się o wykwalifikowaną, profesjonalną pomoc.
- ▶ Zdecydowanie odradza się stosowanie konwerterów, gniazdek wielokrotnych lub przedłużaczy.
- ▶ Przed czyszczeniem lub konserwacją pralki należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania i wyłączyć dopływ wody.
- ▶ Nie należy ciągnąć za przewód zasilający urządzenia, aby odłączyć je od źródła zasilania.
- ▶ Przed otwarciem drzwiczek upewnij się, że w bębnie nie ma wody.



UWAGA!

Podczas cyklu prania woda może osiągnąć bardzo wysoką temperaturę.

- ▶ Nie wystawiać pralki na działanie deszczu, bezpośredniego światła słonecznego lub innych czynników atmosferycznych. Chronić przed możliwym zamarznięciem.
- ▶ Podczas przenoszenia nie należy podnosić pralki za pokrętła lub szufladę na detergent; podczas transportu nigdy nie należy opierać drzwiczek na wózku.
- ▶ Zalecamy, aby pralkę podnosiły dwie osoby.
- ▶ W przypadku awarii i/lub nieprawidłowego działania należy wyłączyć pralkę, zakręcić zawór wody i nie manipulować przy urządzeniu.

Natychmiast skontaktuj się z centrum obsługi klienta i używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może zagrażać bezpieczeństwu urządzenia.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do prania rzeczy, które można prać w pralce. Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi na etykiecie każdej metki odzieży. Jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego wewnątrz domu. Nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego ani przemysłowego. Zmiany lub modyfikacje urządzenia są niedozwolone. Niezamierzone użycie może spowodować zagrożenie i utratę wszelkich roszczeń z tytułu gwarancji i odpowiedzialności.

2.1 Przygotowanie

- ▶ Upewnij się, że nie ma uszkodzeń transportowych.
- ▶ Upewnij się, że wszystkie śruby transportowe zostały usunięte.
- ▶ Urządzenie należy przenosić zawsze w co najmniej dwie osoby, ponieważ jest ono ciężkie.
- ▶ Wyjmij urządzenie z opakowania.
- ▶ Usuń wszystkie materiały opakowaniowe, w tym folię ochronną z obudowy, podstawę z polistyrenu i trzymaj je poza zasięgiem dzieci. Podczas otwierania opakowania na plastikowej torbie i iluminatorze mogą być widoczne krople wody. To normalne zjawisko wynika z testów wodnych w fabryce.

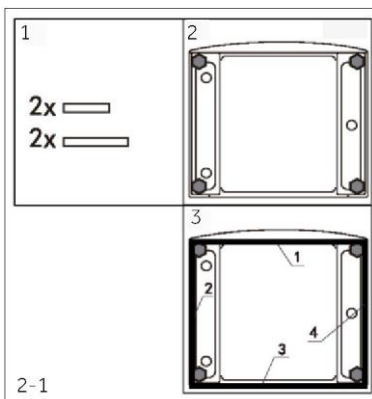


Uwaga: Utylizacja opakowań

Wszystkie materiały opakowaniowe należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i utylizować je w sposób przyjazny dla środowiska.

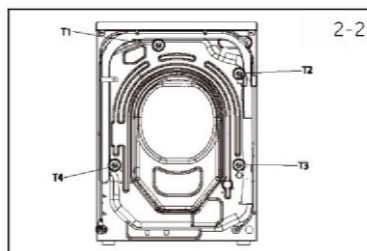
2.2 OPCJONALNIE: Zainstaluj podkładki redukujące hałas

1. Po otwarciu opakowania termokurczliwego znajdziesz cztery podkładki redukujące hałas. Służą one do redukcji szumów (rys. 2-1).
2. Połóż pralkę na boku, otworem skierowanym do góry, dolną stroną w kierunku operatora.
3. Wyjmij podkładki redukujące hałas i usuń dwustronną samoprzylepną folię ochronną; wklej wokół dna; podkładki wygłuszające pod szafką pralki, jak pokazano na rysunku 3 (dwie dłuższe podkładki w pozycji 1 i 3, dwie krótsze podkładki w pozycji 2 i 4). Na koniec ponownie ustaw pralkę pionowo.

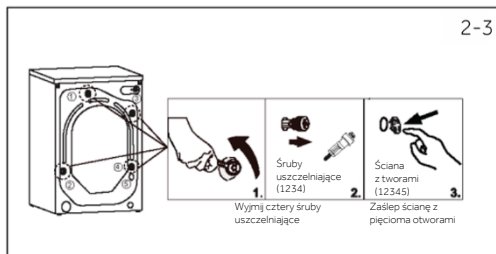


2.3 Zdemontuj śruby transportowe

Zabezpieczenie transportowe z tylnej strony jest przeznaczone do mocowania elementów antywibracyjnych wewnątrz urządzenia podczas transportu, aby zapobiec uszkodzeniom wewnętrznym. Wszystkie elementy (T1, T2, T3 i T4, rys. 2-2) należy zdemontować przed użyciem.



1. Wyjmij wszystkie 4 śruby uszczelniające (T1-T4) (rys. 2-3).
2. Włóż zaślepki do 5 otworów.

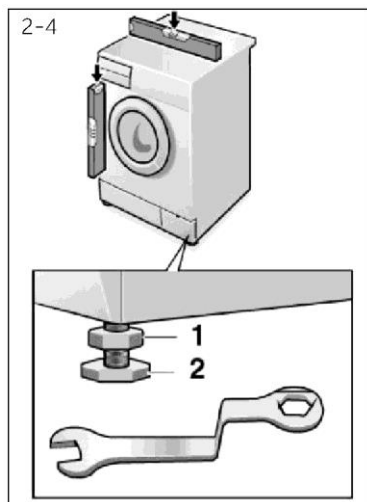


Uwaga: Przechowuj w bezpiecznym miejscu

Wszystkie części zabezpieczenia transportowego należy przechowywać w bezpiecznym miejscu do późniejszego użycia. Za każdym razem, gdy urządzenie ma zostać przeniesione, należy najpierw ponownie zamontować części zabezpieczające.

2.4 Przenoszenie urządzenia

Jeśli pralka ma zostać przeniesiona w odległe miejsce, należy wymienić śruby transportowe usunięte przed instalacją, aby zapobiec uszkodzeniu. Montaż odbywa się w odwrotnej kolejności.



2.5 Wyrównanie urządzenia

Wyreguluj wszystkie nóżki (rys. 2-4), aby uzyskać całkowicie wypoziomowaną pozycję. Zminimalizuje to wibracje, a tym samym hałas podczas użytkowania. Zmniejszy to również zużycie. Do regulacji zalecamy użycie poziomicy. Podłoga powinna być możliwie stabilna i płaska.

1. Poluzuj przeciwnakrętkę (1) za pomocą klucza.
2. Wyreguluj wysokość, obracając stopki. (2).
3. Dokręć przeciwnakrętkę (1) do obudowy.

2.6 Wyrównanie urządzenia

Prawidłowo zamocuj wąż spustowy wody do instalacji rurowej. Wąż spustowy musi w pewnym punkcie znajdować się na wysokości od 80 do 100 cm ponad dolną linią urządzenia! W miarę możliwości należy zawsze przymocować wąż spustowy do zacisku z tyłu urządzenia.

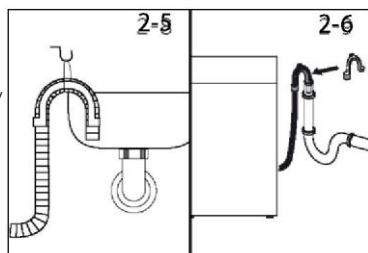
**UWAGA!**

- ▶ Do podłączenia należy używać wyłącznie dostarczonego zestawu węży.
- ▶ Nigdy nie używaj ponownie starych zestawów węży!
- ▶ Podłącz tylko do zimnej wody.
- ▶ Przed podłączeniem sprawdź, czy woda jest czysta i przejrzysta.

Możliwe są następujące połączenia:

2.6.1 Wąż spustowy do zlewu

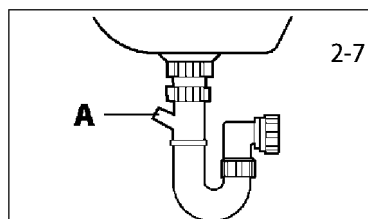
- ▶ Zawieś wąż odpływowy ze wspornikiem w kształcie litery U o odpowiednim rozmiarze nad krawędzią zlewu (rys. 2-5).
- ▶ Podporę w kształcie litery U należy odpowiednio zabezpieczyć przed ześlizgnięciem.

**2.6.2 Wąż spustowy do przyłącza ścieków**

- ▶ Średnica wewnętrzna rury stojącej z otworem odpowietrzającym musi wynosić minimum 40 mm.
- ▶ Umieść wąż odpływowy na długości 80-100 mm w rurze kanalizacyjnej.
- ▶ Zamocuj wspornik U i odpowiednio go zabezpiecz (rys. 2-6).

2.6.3 Wąż odpływowy do podłączenia zlewu

- ▶ Połączenie musi znajdować się nad syfonem.
- ▶ Połączenie czopowe jest zwykle zamykane podkładką (A). Należy ją usunąć, aby zapobiec awariom (rys. 2-7).
- ▶ Zamocuj wąż odpływowy za pomocą opaski zaciskowej.

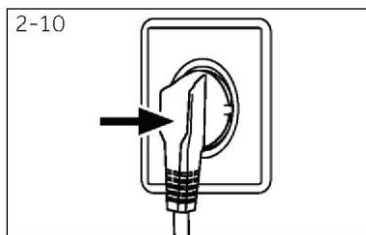
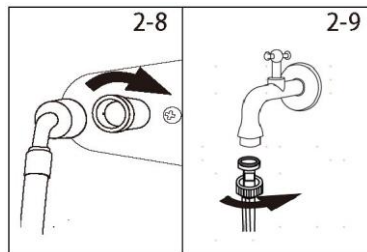
**OSTRZEŻENIE!**

- ▶ Wąż odpływowy nie powinien być zanurzony w wodzie i powinien być dobrze zamocowany i szczelny. Jeśli wąż spustowy jest umieszczony na ziemi lub jeśli rura znajduje się na wysokości mniejszej niż 80 cm, pralka będzie stale spuszczać wodę podczas napełniania (samozasysanie).
- ▶ Wąż odpływowy nie może być przedłużany. W razie potrzeby skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.
- ▶ Nie zdejmuj obejmy rury spustowej.

2.7 Wąż odpływowy do podłączenia zlewu

Upewnij się, że uszczelki są włożone.

1. Podłącz wąż dopływu wody ze skośnym końcem do urządzenia (rys. 2-8). Dokręć ręcznie złącze śrubowe.
2. Drugi koniec podłącza się do kranu z gwintem 3/4 (rys. 2-9).



2.8 Połączenie elektryczne

Przed każdym podłączeniem sprawdź, czy:

- ▶ zasilanie, gniazdo i bezpieczniki są zgodne z tabliczką znamionową.
- ▶ gniazdko elektryczne jest uziemione i nie używa się rozgałęźnika ani przedłużacza.
- ▶ wtyczka i gniazdo zasilania są ściśle zgodne.
- ▶ **Tylko Wielka Brytania:** Wtyczka brytyjska spełnia normę BS1363A.

Włóż wtyczkę do gniazdka (rys. 2-10).



UWAGA!

- ▶ Upewnij się, że wszystkie połączenia (zasilanie, spust i wąż świeżej wody) są pokryte folią, suche i wolne od wycieków!
- ▶ Uważaj, aby te części nigdy nie zostały zgniecione, zagięte lub skręcone.
- ▶ Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez serwisanta (zob. karta gwarancyjna), aby uniknąć niebezpieczeństwa.

3.1 Wskazówki dotyczące wsadu

Sortując pranie, upewnij się, że:

- z prania zostały wyjęte przedmioty metalowe, takie jak spinki do włosów, szpilki, monety;
- poszewki na poduszki są zapięte na guziki, zamki błyskawiczne są zasunięte, luźne i długie paski są zawiązane;
- zostały usunięte rolki, haczyki lub klipsy z zasłon;
- etykieta ze wskazówkami dotyczącymi prania odzieży została dokładnie przeczytana;
- uporczywe plamy zostały usunięte za pomocą specjalnych detergentów.

- ▶ Podczas prania dywaników, narzut na łóżko lub innej ciężkiej odzieży zalecamy unikanie wirowania.
- ▶ Aby prać wełnę, upewnij się, czy daną rzecz można prać w pralce. Sprawdź metkę tkaniny.
- ▶ Między kolejnymi cyklami prania drzwiczki należy zostawiać uchylone, żeby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów wewnątrz urządzenia.

3.2 Przydatne porady dotyczące oszczędzania

Poniższe wskazówki dotyczą użytkowania urządzenia w oszczędny i ekologiczny sposób.

- ▶ Urządzenie należy napełniać zalecaną ilością wsadu podaną w tabeli programów - pozwoli to oszczędzać energię oraz wodę.
- ▶ Prędkość wirowania wpływa na poziom hałasu oraz wilgotność wypranych tkanin: przy większych obrotach urządzenie pracuje głośniejsze, ale pranie jest bardziej suche.
- ▶ Najbardziej wydajne programy pod względem połączonego zużycia wody i energii to zazwyczaj te, które trwają dłużej i wykorzystują niższe temperatury.
- ▶ Zeskanuj kod QR na etykiecie energetycznej, aby uzyskać informacje o zużyciu energii. Rzeczywiste zużycie energii może różnić się od deklarowanego w zależności od warunków lokalnych.

Zmaksymalizuj wielkość wsadu

- ▶ Zoptymalizuj wykorzystanie energii, wody, detergentu i czasu, ładując do pralki zalecaną maksymalną wielkość wsadu.
- Oszczędzaj do 50% energii, piorąc cały wsad zamiast dwa razy po połowie.

Czy konieczne jest pranie wstępne?

- ▶ Tylko do mocno zabrudzonego prania!
Oszczędzaj detergent, czas, wodę i energię, poprzez niewybieranie opcji Pranie wstępne w przypadku prania lekko lub normalnie zabrudzonego.

Czy konieczne jest pranie w gorącej wodzie?

- ▶ Przed praniem plamy należy wstępnie usunąć za pomocą odplamiacza. Zaschnięte plamy należy uprzednio moczyć w wodzie, aby uniknąć konieczności prania w gorącej wodzie. Oszczędzaj energię, korzystając z programu prania w niskiej temperaturze.

3.3 Dozowanie detergentu

Poniżej zamieszczamy krótki poradnik z zaleceniami i wskazówkami dotyczącymi stosowania detergentu

- ▶ Należy korzystać wyłącznie z detergentów przeznaczonych do stosowania w pralkach.
- ▶ Detergent należy dobierać do typu (bawełna, tkaniny delikatne, syntetyki, wełna, jedwab itp.) i koloru tkaniny, rodzaju oraz stopnia zabrudzenia, a także temperatury danego programu prania.
- ▶ Należy zawsze ściśle przestrzegać instrukcji producenta dotyczących właściwej ilości detergentu, środka zmiękczającego lub innych dodatków: prawidłowe użytkowanie urządzenia z odpowiednią ilością środków chemicznych pozwala uniknąć niepotrzebnych strat i zmniejszyć oddziaływanie na środowisko.



Podczas prania mocno zabrudzonych białych tkanin zalecamy stosowanie programów do prania bawełny w temperaturze 60°C lub wyższej i zwykłego proszku do prania (mocnego) zawierającego środki wybielające, które w średnich i wysokich temperaturach zapewniają doskonałe rezultaty. W przypadku prania w temperaturze od 40°C do 60°C rodzaj użytego detergentu musi być odpowiedni do rodzaju tkaniny i stopnia zabrudzenia. Do tkanin „białych” lub o trwałym kolorze i silnie zabrudzonych nadają się zwykle proszki, natomiast do tkanin kolorowych i lekko zabrudzonych odpowiednie są detergenty w płynie lub proszki „chroniące kolor”.

Do prania w temperaturach poniżej 40°C zalecamy stosowanie detergentów w płynie lub detergentów specjalnie oznaczonych jako odpowiednie do prania w niskich temperaturach.

Do prania wełny lub jedwabiu należy używać wyłącznie detergentów przeznaczonych specjalnie dla tych tkanin.

- ▶ Zbyt duża ilość detergentu prowadzi do nadmiernego powstawania piany, co uniemożliwia prawidłowe ukończenie cyklu, a dodatkowo może wpływać na jakość prania i wirowania.

Stosowanie ekologicznych detergentów niezawierających fosforanów może powodować następujące skutki:

- **bardziej mętna woda do płukania:** Ten efekt jest związany z zawieszonymi zeolitami, które nie mają negatywnego wpływu na skuteczność płukania.
- **biały proszek (zeolity) na praniu pod koniec cyklu:** jest to normalne, proszek nie wchłania się przez tkaninę i nie zmienia jej koloru.
Aby usunąć zeolity, wybierz program płukania. W przyszłości rozważ użycie nieco mniejszej ilości detergentu.
- **piana w wodzie przy ostatnim płukaniu:** nie musi oznaczać niewystarczającego płukania. Rozważ użycie mniejszej ilości detergentu w kolejnych praniach.
- **obfita piana:** Dzieje się tak często wskutek obecności w detergentach anionowych środków powierzchniowo czynnych, które trudno wyeliminować z prania.
W takim przypadku nie ma konieczności ponownego płukania, aby wyeliminować te efekty. To jest nieważne.
Sugerujemy wykonanie cyklu prania konserwacyjnego przy użyciu firmowego środka czyszczącego.
Jeśli problem będzie się powtarzał lub jeśli podejrzewasz awarię, natychmiast skontaktuj się z autoryzowanym centrum obsługi klienta.



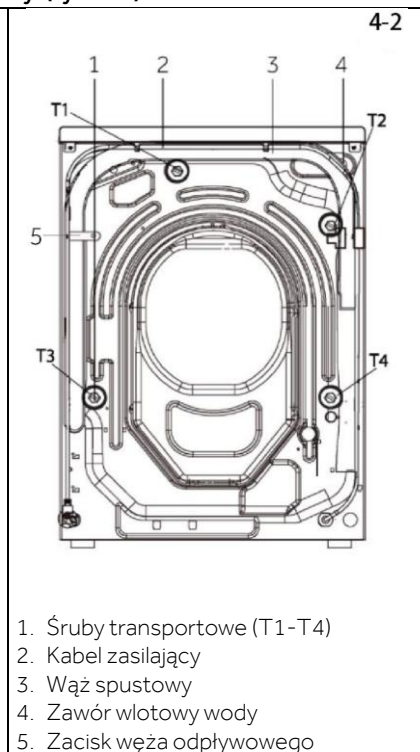
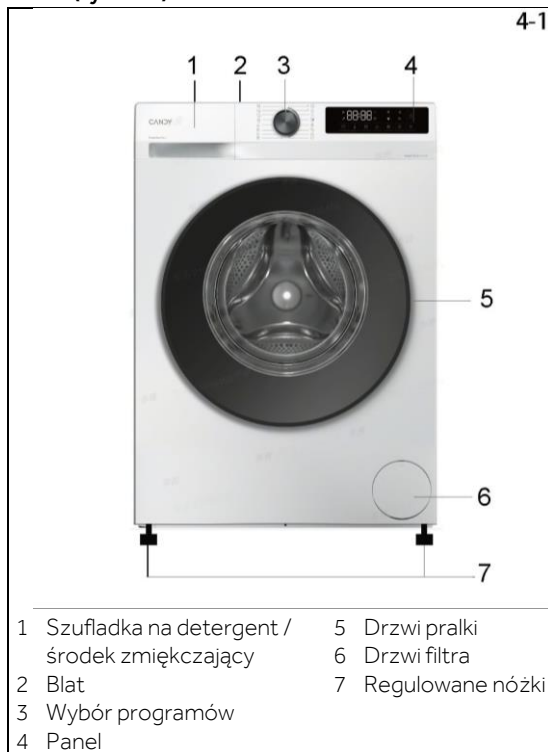
Uwaga:

Ze względu na zmiany techniczne i różne modele, ilustracje w kolejnych rozdziałach mogą różnić się od posiadanego modelu.

4.1 Zdjęcie urządzenia

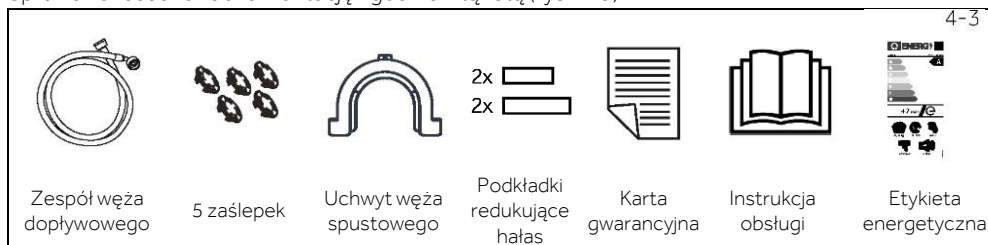
Przód (rys. 4-1):

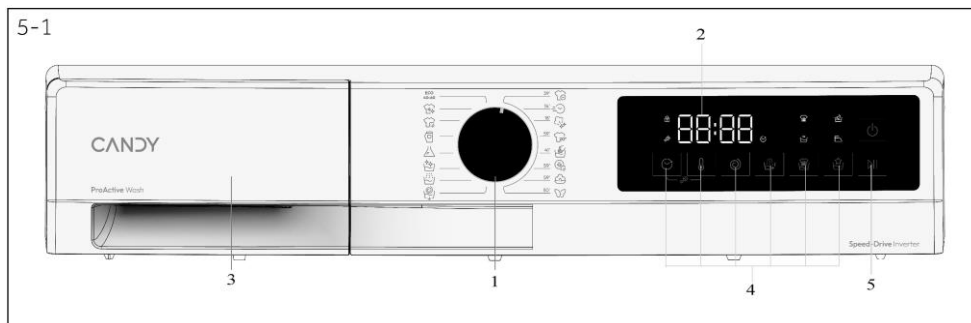
Tył (rys. 4-2):



4.2 Akcesoria

Sprawdź akcesoria i dokumentację zgodnie z tą listą (rys. 4-3):





- 1 Wybór programów 3 Szufladka na detergent/środek zmiękczający 5 Przycisk „Uruchom/Wstrzymaj”
 2 Wyświetlacz 4 Przyciski funkcyjne

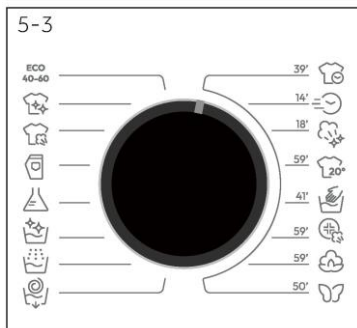
Uwaga: Sygnał akustyczny

W razie potrzeby można wybrać lub anulować sygnał akustyczny; zob. CODZIENNE UŻYTKOWANIE (zob. str. 27 8.12).



5.1 Przycisk zasilania

Włącz/wyłącz pralkę za pomocą tego przycisku zasilania (rys. 5-2).



5.2 Wybór programów

Obracając pokrętkiem (rys. 5-3) można wybrać jeden z 16 programów, zostaną wyświetlone jego ustawienia domyślne.



5.3 Wyświetlacz

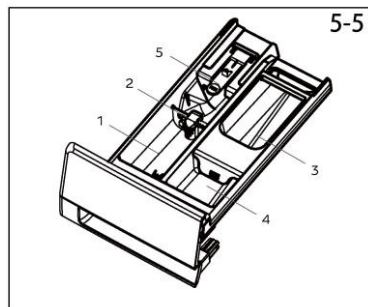
Na wyświetlaczu (rys. 5-4) pojawiają się następujące informacje:

- ▶ Nazwa programu
- ▶ Pozostały czas
- ▶ Pozostały czas rezerwacji
- ▶ Informacje o alarmach i monitach
- ▶ Informacje o zakończeniu wstrzymania
- ▶ Czas opóźnienia

5.4 Szuflada na detergent

Po otwarciu szuflady dozownika widoczne są następujące elementy (rys. 5-5):

- 1: Komora na proszek lub płyn do prania.
 - 2: Przełącznik klapki detergentu, podnieś go, aby użyć detergentu w proszku, przytrzymaj, aby użyć detergentu w płynie.
 - 3: Wsyp niewielką ilość proszku do prania.
 - 4: Komora na środek zmiękczający.
 - 5: Blokada; po jej naciśnięciu wysuwa się szuflada dozownika.
- Zalecenia dotyczące rodzaju detergentów odnoszą się do różnych temperatur prania. Zapoznaj się z instrukcją detergentu (zob. str. P25).



5.5 Przyciski funkcyjne

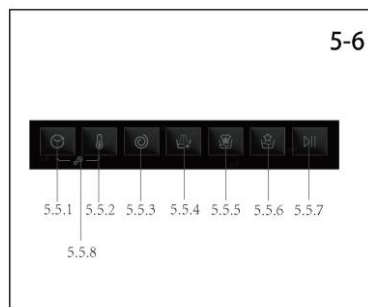
Przyciski funkcyjne (rys. 5-6) włączają dodatkowe opcje w wybranym programie przed jego uruchomieniem.

Wyświetlane są odpowiednie wskaźniki.

Po wyłączeniu urządzenia lub ustawieniu nowego programu wyświetlane są wszystkie opcje.

Jeśli przycisk ma wiele opcji, żądaną opcję można wybrać, naciskając go sekwencyjnie.

Jeśli przycisk jest lekko podświetlony, funkcja jest nieaktywna. Natomiast jasno podświetlony przycisk wskazuje, że dana funkcja została wybrana.



Uwaga: Ustawienia fabryczne

Aby uzyskać najlepsze wyniki w każdym programie, firma Candy zdefiniowała określone ustawienia domyślne. Jeżeli nie ma specjalnych wymagań, zaleca się użycie ustawień domyślnych.

5.5.1 Przycisk funkcyjny



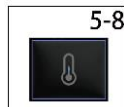
- Ten przycisk opóźnienia umożliwia zaprogramowanie cyklu prania z maksymalnym opóźnieniem 24 godzin. (Rys. 5-7)
- Aby opóźnić uruchomienie, należy wykonać poniższe procedury:
 - Ustaw żądany program.
 - Naciśnij przycisk raz, aby aktywować opóźnienie, a następnie naciśnij go ponownie, aby ustawić żądane opóźnienie. Opóźnienie zwiększa się w krokach co 30 minut, maksymalnie do 24 godzin.
 - Potwierdź poprzez naciśnięcie przycisku Uruchom/Wstrzymaj. Rozpocznie się odliczanie opóźnienia, a po jego zakończeniu program rozpocznie się automatycznie.
- Można anulować opóźnione uruchomienie, obracając pokrętko programatora.



5.5.2 Przycisk funkcyjny



- Dotknij tego przycisku temperatury (rys. 5-8), aby wyświetlić odpowiednią temperaturę. Jeżeli wybrano „-- °C”, woda nie zostanie podgrzana.



5-9



5.5.3 Przycisk funkcyjny "☯"

- Aby zmienić lub anulować wybór prędkości wirowania programu, dotknij tego przycisku (rys. 5-9). Jeśli nie świeci się żadna kontrolka i wyświetla się „0”, urządzenie nie będzie wirować.

5-10



5.5.4 Przycisk funkcyjny "☰"

- Ten przycisk służy do dodatkowego płukania (rys.5-10). Umożliwia dodanie co najmniej jednego płukania na koniec cyklu prania. (Niektóre programy nie mają tej funkcji.) Produkt jest odpowiedni dla osób o delikatnej i wrażliwej skórze, u których niewielkie pozostałości mogą powodować alergie. Program ten zaleca się stosować do prania ubranek dziecięcych oraz prania rzeczy mocno zabrudzonych, wymagających dużej ilości detergentu, a także do prania odzieży ręcznikowej, która ma tendencję do zatrzymywania detergentu.

5-11



5.5.5 Przycisk funkcyjny "☑"

- Pierwsza ikona to połowa obciążenia, która jest używana w sytuacjach
- z mniejszym wsadem lub zabrudzeniem.
- Drugi przycisk to pranie intensywne, używane w przypadku dużego wsadu lub zabrudzenia; czas prania jest odpowiednio dłuższy.
- Pranie szybkie i intensywne nie mogą odbywać się jednocześnie.

5-12



5.5.6 Przycisk funkcyjny "☑"

- Pierwsza ikona oznacza „Nocne mycie”. Po włączeniu funkcji „Nocne mycie” dźwięk brzęczyka jest wyciszony, maksymalna prędkość zostaje zmniejszona, po ostatnim płukaniu nie następuje odprowadzenie wody, a ubrania przechodzą w fazę namaczania zapobiegającego zagnieceniom. Na ekranie wyświetla się „**HoLd**”. Jeżeli użytkownik naciśnie przycisk Uruchom/Wstrzymaj, etap namaczania zostanie zakończony. Jeżeli nie zostanie wykonana żadna operacja, najdłuższy czas namaczania zapobiegającego zagnieceniom wynosi 12 godzin; po upływie tego czasu przeprowadza się normalne odwodnienie i wirowanie.

5-13



- Druga ikona oznacza funkcję zapobiegającą zagnieceniom. Gdy funkcja zapobiegająca zagnieceniom jest włączona, program nie przechodzi w tryb wyłączenia po zakończeniu tej funkcji, a uruchamia się program potrząsania zapobiegający zagnieceniom. Maksymalna prędkość zostaje zmniejszona, a następnie uruchamia się funkcja zapobiegająca zagnieceniom. Na ekranie wyświetla się komunikat „Anti Crease” (przeciw zagnieceniom), a pozostały czas jest wyświetlany w postaci „- - - - -”. Po naciśnięciu przycisku Uruchom/Wstrzymaj potrząsanie zostanie zakończone, program zostanie zakończony, a na ekranie pojawi się komunikat „**End**”. Jeżeli nie zostanie wykonana żadna operacja, najdłuższy czas potrząsania zapobiegającego zagnieceniom wynosi 12 godzin. Po upływie ustawionego czasu funkcja zapobiegająca zagnieceniom zostanie wyłączona, a urządzenie wyłączy się normalnie.
- Nocne mycie i program przeciw zagnieceniom nie mogą być stosowane jednocześnie.

5.5.7 Przycisk funkcyjny "▶||"

- Delikatnie dotknij tego przycisku (rys. 5-13), aby uruchomić lub przerwać aktualnie wyświetlany program.

5.5.8 Przycisk funkcyjny "🔑"

- Aby aktywować tryb blokady rodzicielskiej, naciśnij jednocześnie przyciski „Opóźnienie” i „Temperatura” (rys. 5-14).



		MAKS. KG															
					TEMP. ST.	TEMP. MAKS.	WSTĘPNE USTAWIONE WIROWANIE	MAKS. WIROWANIE	1	2	3	SZYBKE PRANIE	INTENSYWNE 1)	PRZECIW ZAGNIECIOM	NOCNE MYCIE	DODATKOWE PŁUKANIE	OPÓŹNIENIE
		8 KG	9 KG	10 KG													
ECO 40-60	ECO 40-60	8	9	10	40	90	1400	1400	●	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓
JASNE KOLORY	JASNE KOLORY	5	6	7	30	60	1000	1000	●	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓
INTELGENTNE PRANIE	INTELGENTNE PRANIE	5	6	7	40	60	1000	1000	●	○	/	x	✓	x	✓	✓	✓
DZINSY	DZINSY	8	9	10	30	60	1000	1000	●	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓
SYNTETYKI	SYNTETYKI	5	5	7	40	60	1200	1200	●	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓
BEBEN CZYSTY	BEBEN CZYSTY	-	-	-	90	90	600	600	/	/	/	x	x	x	x	x	x
PŁUKANIE	PŁUKANIE	8	9	10	-	-	1000	1000	/	○	/	x	x	x	x	x	x
ODPOMPUJ & ODWIRUJ	ODPOMPUJ & ODWIRUJ	8	9	10	-	-	1000	1400	/	/	/	x	x	x	x	x	x
SPECJALNE 39"	SPECJALNE 39"	2	2.5	2.5	30	30	800	1400	●	○	/	x	x	x	x	✓	✓
SZYBKI	SZYBKI	1	1	2	30	30	800	1400	●	○	/	x	x	x	x	✓	✓
ŚWIEŻA PARA	ŚWIEŻA PARA	4	4.5	5	60	90	1400	1400	●	○	/	✓	✓	x	✓	x	✓
PRANIE W TEMP. 20°C	PRANIE W TEMP. 20°C	8	9	10	20	20	1000	1000	●	○	/	✓	✓	x	✓	✓	✓
PRANIE RĘCZNE	PRANIE RĘCZNE	2	2.5	2.5	30	60	800	800	●	○	/	x	x	✓	✓	✓	✓
HIGIENA PLUS 59"	HIGIENA PLUS 59"	1	1.5	2	60	90	1400	1400	●	○	/	✓ ²⁾	✓	x	✓	x	✓
BAWEŁNA	BAWEŁNA	8	9	10	40	90	1400	1400	●	○	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓
DELIKATNY	DELIKATNY	1	1.5	2	30	40	400	400	●	○	/	x	x	x	x	x	✓

INFORMACJA PRZEZNACZONA DLA LABORATORIÓW BADAWCZYCH
PROGRAM STANDARDOWY ZGODNIE Z (UE) NR 2019/2023: PROGRAM ECO 40-60

1) Przycisk ten służy również do wyboru czasu trwania szybkiej pielęgnacji i różnych intensywności pary, jak wyjaśniono w opisanych akapitach, ale kontrolka nie jest podświetlona.

2) Nie można wybrać tej opcji przy domyślnej temperaturze, ale można ją wybrać po jej zmianie.

Opis programów

Aby zapewnić możliwość prania różnych rodzajów tkanin o różnym stopniu zabrudzenia, pralka oferuje szereg specjalnych programów (zob. tabela programów).



Program należy wybrać zgodnie z instrukcjami prania umieszczonymi na metkach, szczególnie jeśli chodzi o zalecaną maksymalną temperaturę.



UWAGA!

WAŻNE PORADY DOTYCZĄCE WYDAJNOŚCI PRANIA.

- ▶ Nowe kolorowe ubrania należy prać oddzielnie przez co najmniej 5–6 cykli.
- ▶ Niektóre większe sztuki prania, takie jak dżinsy czy ręczniki, należy zawsze prać oddzielnie.
- ▶ Nie wolno nigdy mieszać ze sobą różnych tkanin FARBUJĄCYCH.

ECO 40-60

Program ECO 40-60 umożliwia pranie normalnie zabrudzonej bielizny bawełnianej w temperaturze od 40°C do 60°C w tym samym cyklu. Program ten jest wykorzystywany do oceny zgodności z przepisami UE Ecodesign (projektowanie produktów przyjaznych dla środowiska).

JASNE KOLORY

Ten program jest odpowiedni do prania dużych ubrań, które nie są zbyt brudne, co może pomóc w wypraniu większej ilości ubrań.

INTELIGENTNE PRANIE

Nowa technologia POWER CARE, dzięki idealnemu połączeniu wody i detergentu, zapewnia maksymalną pielęgnację ubrań w temperaturze 40°C i doskonałą skuteczność prania. Ten innowacyjny program jest w stanie automatycznie dostosować czyszczenie do wydajności i rodzaju wsadu, aby uzyskać jak najlepsze wyniki. W tym programie można prać lekko zabrudzone tkaniny mieszane, bawełniane i syntetyczne.

DŻINSY

Program nadaje się do prania dżinsów i niektórych ubrań dżinsowych nadających się do prania w pralce. Maksymalna temperatura prania wynosi 60°C.

SYNTETYKI

Ten program umożliwia jednoczesne pranie różnych rodzajów tkanin i kolorów. Pralka optymalnie dostosowuje obroty bębna i poziom wody na etapach prania i płukania. Precyzyjne wirowanie redukuje zagniecenia tkanin.

BĘBEN CZYSTY

Ten program służy do przeprowadzenia samooczyszczania pralki. Zalecamy samoczyszczenie bębna po 50-krotnym użyciu pralki. Podczas korzystania z tego programu nie należy dodawać żadnego detergentu do ubrań ani środka do czyszczenia pralki.

PŁUKANIE

W tym programie wykonywane są 2 cykle płukania z pośrednim wirowaniem (możliwe jest zmniejszenie obrotów lub wyłączenie wirowania za pomocą odpowiedniego przycisku). Program umożliwia płukanie tkanin dowolnego rodzaju, na przykład po praniu ręcznym.

ODPOMPUJ & ODWIRUJ

W tym programie wykonywane jest odpompowanie wody i wirowanie z maksymalną prędkością. Za pomocą przycisku wyboru wirowania można wyłączyć wirowanie lub zmniejszyć obroty.

SPECJALNE 39´

Program ten umożliwia wspólne pranie różnych tkanin, takich jak bawełna, tkaniny syntetyczne i mieszane, w ciągu zaledwie 39 minut w temperaturze 30°C (lub niższej). Program ten jest szczególnie odpowiedni do lekko zabrudzonych tkanin do połowy nominalnego wsadu.

SZYBKİ

Ten nowy program może być używany do uzyskania doskonałych efektów przy jednoczesnym oszczędzaniu wody, energii, detergentu oraz czasu. Ta opcja umożliwia pranie w średniej temperaturze, odpowiedniej dla lekko zabrudzonych tkanin mieszanych z bawełny i materiałów syntetycznych. Zalecana do małych wsadów i lekko zabrudzonych przedmiotów.

ŚWIEŻA PARA

Ten program wykorzystuje działanie pary w celu wygładzenia zagnieceń. Przeznaczony jest do prania suchych tkanin w zależności od ich rodzaju.

PRANIE W TEMP. 20°C

Ten innowacyjny program umożliwia pranie razem różnych kolorów i tkanin, takich jak bawełna, syntetyki i tkaniny mieszane, w temperaturze zaledwie 20°C i zapewnia doskonałą skuteczność prania.

PRANIE RĘCZNE

Program ten wykonuje cykl prania przeznaczony dla delikatnych tkanin, które można prać w palce, oraz artykułów, które należy prać ręcznie.

HIGIENA PLUS 59´

Ten program prania jest w stanie utrzymać temperaturę 60°C przez dłuższy czas, łącząc działanie pary z intensywnym płukaniem, by zapewnić czystą i higieniczną odzież. Polecany do tkanin bawełnianych.

BAWEŁNA

Program ten nadaje się do prania kolorowej odzieży bawełnianej w temperaturze 40°C lub do zapewnienia najwyższego stopnia czystości odzieży bawełnianej w temperaturze 90°C. Końcowe wirowanie odbywa się z maksymalną prędkością, co zapewnia doskonały efekt odwodnienia.

DELIKATNY

Program opracowany z myślą o praniu delikatnej odzieży w niskiej temperaturze przez krótki czas. Długie i dokładne płukanie doskonale wpływa na włókna tkanin.



Uwaga: Procedura sprawdzania liczby cykli, które wykonała maszyna.

Procedura: w programie „BAWEŁNA” naciśnij jednocześnie przyciski „TEMPERATURA” i „PRĘDKOŚĆ”, przez 2 sekundy wyświetli się numer bieżącego cyklu, a następnie nastąpi powrót do programu „BAWEŁNA”. Łączna liczba uruchomionych cykli zostanie zwiększona po zakończeniu programu. Bieżące cykle będą wyświetlane w postaci szesnastkowej, jeśli przekraczają wartość 9999.

Zeskanuj kod QR na etykiecie energetycznej, aby uzyskać informacje o zużyciu energii. Rzeczywiste zużycie energii może różnić się od deklarowanego w zależności od warunków lokalnych.



Uwaga: Automatyczna waga

Urządzenie jest wyposażone w funkcję rozpoznawania wsadu. Przy małym obciążeniu energia, woda i czas prania zostaną automatycznie zredukowane w niektórych programach. Domyślny czas wyświetlania może się różnić w zależności od ciężaru ładunku i obejmuje następujące programy: „ECO 40-60, Jasne kolory, Inteligentne pranie, Dżinsy, Syntetyki, Pranie w temp. 20°C, Pranie ręczne, Higiena Plus 59’, Bawełna i Delikatny”.

Informacje orientacyjne (zgodnie z rozporządzeniem Komisji (UE) 2019/2023):

Pojemność znamionowa	Program	 (kg)	 (HH:MM)	ENERGY (kWh/cykl)	 (L/cykl)	Maksymalna temperatura (°C)	Maksymalna prędkość (obr./min.)	 Wilgotność resztkowa (%)
8 kg (1400 obr)	ECO 40-60	8	3:38	0.650	60.0	30	1330	53.0
	ECO 40-60	4	2:48	0.380	42.0	26	1330	52.0
	ECO 40-60	2	2:38	0.215	32.0	25	1330	56.0
	Pranie w temp. 20°C	8	1:13	0.320	75.0	20	1000	65.0
	Bawełna 60°C	8	1:49	1.800	75.0	57	1400	55.0
	Syntetyki 40°C	4	1:45	0.800	55.0	40	1200	37.0
	Szybki 30°C	1	0:14	0.350	38.0	30	1000	65.0
9 kg (1400 obr)	ECO 40-60	9	3:48	0.600	62.0	30	1330	53.0
	ECO 40-60	4.5	2:52	0.380	43.0	26	1330	52.0
	ECO 40-60	2.5	2:38	0.230	33.0	25	1330	56.0
	Pranie w temp. 20°C	9	1:18	0.350	85.0	20	1000	65.0
	Bawełna 60°C	9	1:59	2.100	85.0	57	1400	55.0
	Syntetyki 40°C	4.5	1:45	1.000	65.0	40	1200	37.0
	Szybki 30°C	1	0:14	0.400	40.0	30	1000	65.0
10 kg (1400 obr.)	ECO 40-60	10	3:58	0.700	74.0	30	1330	52.0
	ECO 40-60	5	2:58	0.400	48.0	26	1330	52.0
	ECO 40-60	2.5	2:38	0.225	36.0	25	1330	56.0
	Pranie w temp. 20°C	10	1:18	0.350	85.0	20	1000	65.0
	Bawełna 60°C	10	1:59	2.100	85.0	57	1400	55.0
	Syntetyki 40°C	5	1:45	1.000	65.0	40	1200	37.0
	Szybki 30°C	1	0:14	0.400	40.0	30	1000	65.0

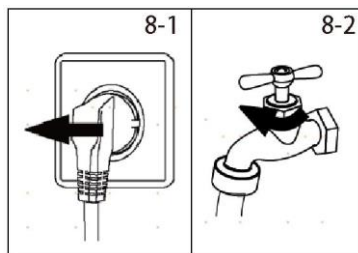
Wartości podane dla programów innych niż program ECO 40-60 oraz Pranie i suszenie mają charakter wyłącznie orientacyjny.

8.1 Zasilanie

Podłącz pralkę do zasilania (220V do 240V~/50Hz; rys. 8-1). Należy również zapoznać się z sekcją INSTALACJA (zob. str.10).

8.2 Przyłącze wody

- ▶ Przed podłączeniem sprawdź czystość i przejrzystość dopływu wody.
- ▶ Odkręć kran (rys. 8-2).

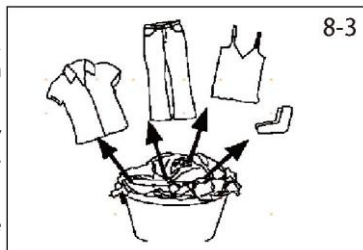


Uwaga: Szczelność

Przed użyciem należy sprawdzić szczelność połączeń między kranem a węzłem dopływowym, otwierając kran.

8.3 Przygotowanie prania

- ▶ Posortuj ubrania według materiału (bawełna, syntetyki, wełna lub jedwab itp.) i stopnia zabrudzenia (rys. 8-3). Zwróć uwagę na oznaczenia dotyczące pielęgnacji na metkach do prania.
- ▶ Oddziel białe ubrania od kolorowych. Kolorowe tkaniny należy najpierw wyprać ręcznie, aby sprawdzić, czy nie blakną lub nie spierają się.
- ▶ Opróżnij kieszenie (klucze, monety itp.) i wyjmij twardsze przedmioty ozdobne (np. broszki).
- ▶ Odzież bez obszycia, tkaniny delikatne i drobno tkane, takie jak delikatne zasłony, należy włożyć do worka do prania w celu pielęgnacji tego delikatnego prania (lepsze byłoby pranie ręczne lub chemiczne).
- ▶ Zapnij zamki błyskawiczne, zapnij na rzepy i haczyki, upewnij się, że guziki są dobrze przyszyte.
- ▶ Delikatne rzeczy, takie jak bielizna bez mocnego obszycia, delikatna bielizna (dessous) i małe rzeczy, takie jak skarpetki, paski, biustonosze itp., umieść w woreczku do prania.
- ▶ Rozłóż duże kawałki materiału, takie jak prześcieradła, narzuty itp.
- ▶ Jeansy i inne tkaniny z nadrukami, zdobione lub kolorowe należy wywrócić na lewą stronę; w miarę możliwości należy prać je oddzielnie.



OSTRZEŻENIE!

Przedmioty nietekstylne oraz małe, luźne lub o ostrych krawędziach mogą powodować wadliwe działanie i uszkodzenia odzieży oraz urządzenia.

Karta pielęgnacji

Pranie

	Można prać w normalnym procesie do 95°C		Można prać w normalnym procesie do 60°C		Można prać w łagodnym procesie do 60°C
	Można prać w normalnym procesie do 40°C		Można prać w łagodnym procesie do 40°C		Można prać w temperaturze do 40°C w bardzo łagodnym procesie
	Można prać w normalnym procesie do 30°C		Można prać w łagodnym procesie do 30°C		Można prać w temperaturze do 30°C w bardzo łagodnym procesie
	Pranie ręczne w maks. 40°C		Nie wolno prać		

Wybielanie

	Dozwolone jest dowolne wybielanie		Tylko tlen/bez chloru		Nie wolno wybielać
---	-----------------------------------	---	-----------------------	---	--------------------

Suszenie

	Suszenie w suszarce możliwe w normalnej temperaturze		Suszenie w suszarce bębnowej możliwe w niższej temperaturze		Nie suszyć w suszarce bębnowej
	Suszenie liniowe		Suszenie na płasko		

Prasowanie

	Prasować w maksymalnej temperaturze do 200°C		Prasuj w średniej temperaturze do 150°C		Prasować w niskiej temperaturze do 110°C; bez pary (prasowanie parowe może spowodować nieodwracalne uszkodzenia)
	Nie wolno prasować				

Profesjonalne czyszczenie tekstyliów

	Czyszczenie chemiczne w tetrachloroetenie		Czyszczenie chemiczne w węglowodorach		Nie czyść chemicznie
	Profesjonalne czyszczenie na mokro		Nie czyść profesjonalnie na mokro		

8.4 Ładowanie urządzenia

- ▶ Włóż pranie sztuka po sztuce.
- ▶ Nie przeciążaj. Zwróć uwagę na różne maksymalne obciążenie w zależności od programów! Praktyczna zasada maksymalnego obciążenia: Zachowaj sześc cali między ładunkiem a górną częścią bębna.
- ▶ Ostrożnie zamknij drzwi. Upewnij się, że żadna sztuka prania nie została przytrzaśnięta.



Uwaga: Automatyczna waga

Domyślny czas wyświetlania może się różnić w zależności od ciężaru ładunku i obejmuje ustawienia „ECO 40-60, Jasne kolory, Inteligentne pranie, Dżinsy, Syntetyki, Pranie w temp. 20°C, Pranie ręczne, Higiena Plus 59’, Bawełna i Delikatny”.

8.5 Wybór detergentu

- ▶ Skuteczność i wydajność prania zależy od jakości użytego detergentu.
- ▶ Używaj wyłącznie detergentu zatwierdzonego do prania w pralce.
- ▶ W razie potrzeby stosuj specjalne środki piorące, np. do tkanin syntetycznych i wełnianych.
- ▶ Nie używaj środków do czyszczenia chemicznego, takich jak trójchłoroetylen i podobne produkty.

Wybierz najlepszy detergent

Program	Rodzaj detergentu				
	Uniwersalny	Tkaniny kolorowe	Delikatny	Specjalne	Środek zmiękczający
SPECJALNE 39'	L/P	L	–	–	○
ŚWIEŻA PARA	L/P	L/P	–	–	○
SZYBKI	L	L	–	–	○
HIGIENA PLUS 59'	L/P	L/P	–	–	○
DELIKATNY	–	–	L/P	L/P	○
INTELIGENTNE PRANIE	L/P	L/P	–	–	○
DŽINSY	–	L	–	L/P	○
PŁUKANIE	–	–	–	–	○
BAWEŁNA	L/P	L/P	–	–	○
ECO40-60	L/P	L/P	–	–	○
PRANIE RĘCZNE	–	–	L/P	L/P	○
PRANIE W TEMP. 20°C	L/P	L/P	–	–	○
SYNTETYKI	–	L/P	–	–	○
ODPOMPUJ & ODWIRUJ	–	–	–	–	–
JASNE KOLORY	P	L/P	–	–	○
BĘBEN CZYSTY	–	–	–	○	–

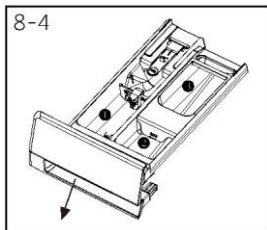
L = detergent w żelu/płynie P = detergent w proszku O = opcjonalnie - = nie

W przypadku stosowania detergentu w płynie nie zaleca się włączania opóźnienia czasowego.

Polecamy w przypadku użycia następujących środków:

- ▶ proszek do prania: 20°C do 90°C* (najlepsze użycie: 40-60°C)
- ▶ Detergent tkanin kolorowych: 20°C do 60°C (najlepsze użycie: 30-60°C)
- ▶ Detergent do wełny/tkanin delikatnych: 20°C do 30°C (najlepsze użycie: 20-30°C)

- * Temperaturę prania 90°C wybieraj tylko w przypadku specjalnych wymagań higienicznych.
- * Jeśli wybierzesz temperaturę wody 60°C lub wyższą, radzimy używać mniej detergentu.
- * Lepiej użyć mniej detergentu w proszku lub nie używać go wcale.
- * Sugerowany rodzaj detergentu w trybie zdalnego sterowania zależy od programu wybranego w aplikacji.



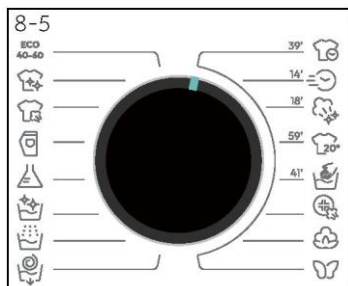
8.6 Dodawanie detergentu

1. Wysuń szufladę na detergent.
2. Umieść wymagany detergent w odpowiednich przegródkach (rys. 8-4).
3. Delikatnie wsuń szufladę.



Uwaga:

- ▶ Usuń pozostałości detergentu przed następnym cyklem prania z szuflady na detergent.
- ▶ Nie nadużywaj detergentu ani środków zmiękczający.
- ▶ Postępuj zgodnie z instrukcją na opakowaniu detergentu.
- ▶ Detergent należy zawsze uzupełniać tuż przed rozpoczęciem cyklu prania.
- ▶ Skoncentrowany detergent w płynie należy rozcieńczyć przed dodaniem.
- ▶ Nie używać detergentu w płynie, jeśli wybrano funkcję „Opóźnienie”.
- ▶ Ostrożnie wybierz ustawienia programu zgodnie z symbolami pielęgnacji na wszystkich etykietach prania i z tabelą programów.



8.7 Wybierz program

Aby uzyskać najlepsze rezultaty prania, należy wybrać program odpowiedni do stopnia zabrudzenia i rodzaju prania. Obróć pokrętkę programatora (rys. 8-5), aby wybrać odpowiedni program. Na wyświetlaczu pojawi się nazwa wybranego programu.



Uwaga: Usuwanie zapachów

Przed pierwszym użyciem zalecamy uruchomienie programu „Bęben czysty” w celu usunięcia ewentualnych pozostałości zanieczyszczeń. Do przegródki na detergent do prania (2) nie należy wkładać żadnych detergentów ani specjalnych środków czyszczących.



8.8 Dodaj indywidualne wybory

Wybierz wymagane opcje i ustawienia (rys. 8-6); zob. Panel sterowania.

8.9 Uruchom program prania

Naciśnij przycisk „Uruchom/Wstrzymaj” (rys. 8-7), aby rozpocząć. Urządzenie pracuje zgodnie z aktualnymi ustawieniami. Zmiany są możliwe tylko poprzez anulowanie programu.



8.10 Przerwanie/anulowanie programu prania

Aby przerwać trwający program, naciśnij przycisk „Uruchom/Wstrzymaj”. Dioda LED nad przyciskiem zacznie migać. Naciśnij go ponownie, aby wznowić działanie.

Aby anulować uruchomiony program i wszystkie jego indywidualne ustawienia:

1. Dotknij przycisku „Uruchom/Wstrzymaj”, aby przerwać trwający program.
2. Przekręć pokrętkę na program ODPOMPUJ & ODWIRUJ i wybierz "□", aby odpompować wodę.
3. Po zamknięciu programu i ponownym uruchomieniu urządzenia należy wybrać nowy program i go uruchomić.

8.11 Po praniu



Uwaga: Blokada drzwi

- ▶ Ze względów bezpieczeństwa podczas cyklu prania drzwiczki są częściowo zablokowane. Otwarcie drzwi jest możliwe tylko po zakończeniu programu lub po prawidłowym anulowaniu programu (zob. powyższy opis).
- ▶ W przypadku wysokiego poziomu wody, wysokiej temperatury wody oraz podczas wirowania nie można otworzyć drzwiczek; wyświetla się symbol blokady.

1. W cyklu programu wyświetlany jest "End".
2. Urządzenie wyłącza się automatycznie.
3. Wyjmij ostrożnie, aby zapobiec dalszemu gnieceniu.
4. Zamknij dopływ wody.
5. Odłącz przewód zasilający.
6. Otwórz drzwi, aby zapobiec nagromadzeniu wilgoci i zapachów. Pozostaw otwarte, gdy urządzenie nie jest używane.



Uwaga: Tryb czuwania / tryb oszczędzania energii

Urządzenie przejdzie w tryb czuwania, jeżeli nie zostanie aktywowane w ciągu 2 minut przed rozpoczęciem programu lub po jego zakończeniu. Wyświetlacz wyłączy się. To oszczędza energię.

8.12 Włączanie lub wyłączanie brzęczyka

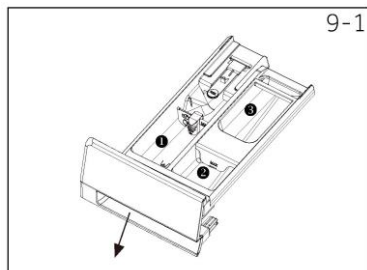
Sygnał akustyczny można w razie potrzeby zdezaktywować:

1. W trybie czuwania, w dowolnym programie, naciśnij jednocześnie przyciski „Prędkość” + „Dodatkowe płukanie” przez 5 sekund, włączy się sygnał dźwiękowy, a na ekranie pojawi się „bEEP OFF”. Naciśnij oba przyciski jednocześnie i przytrzymaj przez 5 sekund, na ekranie pojawi się komunikat „bEEP on”.

9.1 Czyszczenie szuflady na detergent

Sprawdź, czy nie ma pozostałości detergentu. Szufladę należy regularnie czyścić (rys. 9-1):

1. Wyciągnij szufladę, aż się zatrzyma.
2. Naciśnij przycisk zwalniający i wyjmij szufladę.
3. Przeplucz szufladę wodą, aż będzie czysta, a następnie włóż szufladę z powrotem do urządzenia.



9.2 Czyszczenie pralki

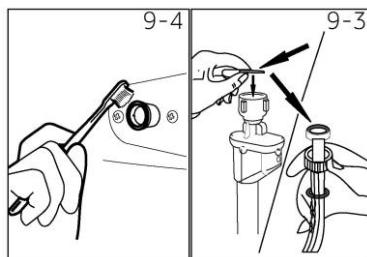
- ▶ Odłącz pralkę podczas czyszczenia i konserwacji.
- ▶ Do czyszczenia obudowy urządzenia (rys. 9-2) i elementów gumowych należy używać miękkiej szmatki z mydłem w płynie.
- ▶ Nie używaj organicznych chemikaliów ani żrących rozpuszczalników.



9.3 Zawór wlotowy wody i filtr zaworu wlotowego

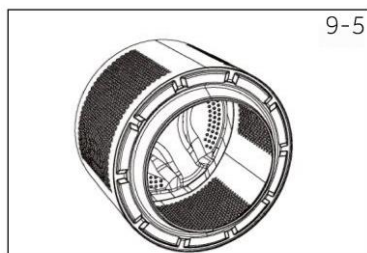
Aby zapobiec zablokowaniu dopływu wody przez substancje stałe, takie jak wapno, należy regularnie czyścić filtr zaworu wlotowego.

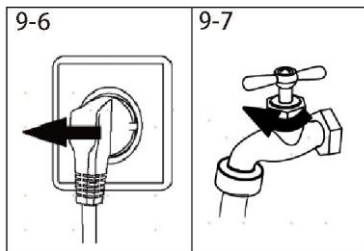
- ▶ Odłącz przewód zasilający i zamknij dopływ wody.
- ▶ Odkręć wąż doprowadzający wodę z tyłu urządzenia (rys. 9-3) oraz na kranie.
- ▶ Przeplucz filtry wodą i szczotką (rys. 9-4).
- ▶ Włóż filtr i zamontuj wąż dopływowy.
- ▶ Odkręć kran, aby zobaczyć, czy nie cieknie.



9.4 Czyszczenie bębna

- ▶ Usuń z bębna przypadkowo wyprane przedmioty, zwłaszcza części metalowe, takie jak szpilki, monety itp. (rys. 9-5), ponieważ mogą one powodować powstawanie plam rdzy i uszkodzeń.
- ▶ Użyj środka czyszczącego niezawierającego chlorków, aby usunąć plamy rdzy. Należy przestrzegać ostrzeżeń producenta środka czyszczącego.
- ▶ Do czyszczenia nie używaj twardych przedmiotów ani wełny stalowej.



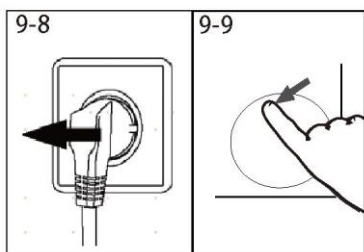


9.5 Długie okresy nieużywania

Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas:

1. Wyciągnij wtyczkę elektryczną (rys. 9-6).
2. Zamknij dopływ wody (rys. 9-7).
3. Otwórz drzwi, aby zapobiec nagromadzeniu wilgoci i zapachów. Pozwól, aby drzwiczki były otwarte, gdy urządzenie nie jest używane.

Przed kolejnym użyciem należy dokładnie sprawdzić przewód zasilający, wlot wody i wąż spustowy. Upewnij się, że wszystko jest prawidłowo zainstalowane i nie ma wycieków.



9.6 Filtr pompy

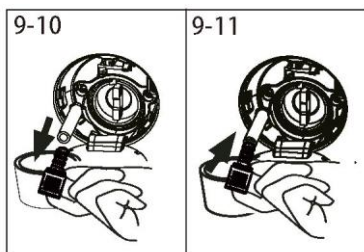
Czyść filtr raz w miesiącu i sprawdzaj filtr pompy, na przykład, jeśli urządzenie:

- ▶ Nie odprowadza wody.
- ▶ Nie obraca się.
- ▶ Podczas pracy wydaje nietypowy dźwięk.

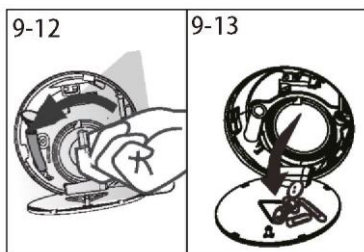


UWAGA!

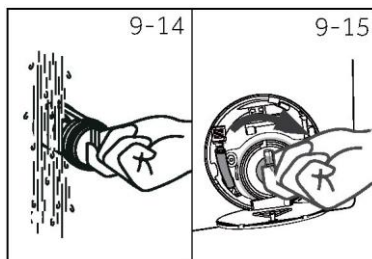
Ryzyko oparzenia! Woda w filtrze pompy może być bardzo gorąca! Przed jakąkolwiek czynnością upewnij się, że woda ostygła.



1. Wyłącz i odłącz pralkę (rys. 9-8).
2. Naciśnij i otwórz drzwiczki filtra (rys. 9-9).
3. Przygotuj płaski pojemnik, w którym będziesz mógł zebrać przelewającą się wodę (rys. 9-10). Mogą to być duże ilości.
4. Wyciągnij wąż odpływowy i przytrzymaj jego koniec nad pojemnikiem (rys. 9-10).
5. Wyciągnij korek uszczelniający z węża odpływowego. (rys. 9-10).
6. Po zakończeniu opróżniania zamknij wąż odpływowy i wsuń go z powrotem do urządzenia (rys. 9-11).
7. Odkręć i wyjmij w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara filtr pompy (rys. 9-12).
8. Usuń zanieczyszczenia i brud (rys. 9-13).



9. Ostrożnie wyczyść filtr pompy, np. pod bieżącą wodą (rys. 9-14).
10. Dokładnie go zamocuj (rys. 9-15).
11. Zamknij drzwiczki filtra.

**OSTRZEŻENIE!**

- Uszczelnienie filtra pompy musi być czyste i nieuszkodzone. Jeśli pokrywa nie jest mocno dokręcona, woda może wyciekać.
- Filtr musi znajdować się na swoim miejscu, w przeciwnym razie może dojść do wycieku.

Wiele pojawiających się problemów można rozwiązać samodzielnie bez specjalistycznej wiedzy. W przypadku problemu sprawdź wszystkie przedstawione możliwości i postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami, zanim skontaktujesz się z serwisem posprzedażowym. Zob. DZIAŁ OBSŁUGI KLIENTA.



UWAGA!

- ▶ Przed konserwacją wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego.
- ▶ Sprzęt elektryczny powinien być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków, ponieważ niewłaściwa naprawa może spowodować poważne szkody następcze.
- ▶ Uszkodzony kabel zasilający powinien być wymieniany wyłącznie przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowane osoby w celu uniknięcia zagrożenia.

10.1 Kody informacyjne

Poniższe kody są wyświetlane tylko dla informacji odnoszących się do cyklu prania. Nie wolno podejmować żadnych działań.

Kod	Wiadomość
1:25	Pozostały czas cyklu prania wyniesie 1 godzinę i 25 minut.
6:30	Pozostały czas opóźnienia wyniesie 6 godzin i 30 minut.
CL01	Funkcja blokady rodzicielskiej jest aktywowana.
End	Cykl prania jest zakończony. Urządzenie wyłącza się automatycznie.
Loch	Drzwiczki są zamknięte z powodu wysokiego poziomu wody, wysokiej temperatury wody lub cyklu wirowania.

10.2 Rozwiązywanie problemów z kodem wyświetlacza

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
CLR FLTR	Błąd drenażu, woda nie jest całkowicie odprowadzana w ciągu 6 minut.	- Wyczyść filtr pompy - Sprawdź instalację węża odpływowego.
E2	Błąd blokady.	Dobrze zamknij drzwi.
E4	Nie osiągnięto określonego poziomu wody. Wąż spustowy jest samozasysający.	- Upewnij się, że kran jest całkowicie otwarty, a ciśnienie wody jest normalne. - Sprawdź instalację węża dopływowego.
E8	Błąd bezpiecznego poziomu wody.	Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
F3	• Błąd czujnika temperatury.	• Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.
F4	• Błąd ogrzewania.	• Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.
F7	• Błąd silnika.	• Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.
FA	• Błąd czujnika poziomu wody.	• Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.
FC0, FC1 lub FC2	• Niestandardowy błąd komunikacji.	• Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.
E5	• Błąd drenażu.	• Woda nie jest całkowicie spuszczana w ustawionym czasie.
Eb	• Alarm zacięcia ubrań.	• Wstrzymaj pracę, otwórz drzwiczki i jeszcze raz włóż odzież przed ponownym uruchomieniem.

10.3 Rozwiązywanie problemów bez kodu wyświetlacza

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Pralka nie działa.	• Program nie został jeszcze uruchomiony. • Drzwi nie są prawidłowo zamknięte. • Pralka nie została włączona. • Brak zasilania. • Blokada rodzicielska jest włączona.	• Sprawdź program i uruchom go. • Dobrze zamknij drzwi. • Włącz pralkę. • Sprawdź zasilanie. • Dezaktywuj blokadę dziecięcą.
Pralka nie zostanie napełniona wodą.	• Brak wody. • Wąż dopływowy jest zagięty. • Filtr węża dopływowego jest zablokowany. • Ciśnienie wody jest mniejsze niż 0,03 MPa. • Drzwi nie są prawidłowo zamknięte. • Awaria dopływu wody.	• Sprawdź kran z wodą. • Sprawdź wąż dopływowy. • Odblokuj filtr węża wlotowego. • Sprawdź ciśnienie wody. • Dobrze zamknij drzwi. • Zapewnij dopływ wody.
Pralka opróżnia się podczas napełniania.	• Wysokość węża spustowego poniżej 80 cm. • Końcówka węża odpływowego może sięgać do wody.	• Upewnij się, że wąż odpływowy jest prawidłowo zainstalowany. • Upewnij się, że wąż odpływowy nie znajduje się w wodzie.
Awaria drenażu.	• Wąż spustowy jest zablokowany. • Filtr pompy jest zablokowany. • Koniec węża odpływowego znajduje się wyżej niż 100 cm nad poziomem podłogi.	• Odblokuj wąż odpływowy. • Wyczyść filtr pompy. • Upewnij się, że wąż odpływowy jest prawidłowo zainstalowany.
Silne wibracje podczas wirowania.	• Nie wszystkie śruby transportowe zostały usunięte. • Urządzenie nie ma stałej pozycji. • Obciążenie urządzenia jest nieprawidłowe.	• Usuń wszystkie śruby transportowe. • Zapewnij twarde podłoże i równą pozycję. • Sprawdź wagę i równomierne rozłożenie wsadu.
Działanie zatrzymuje się przed zakończeniem cyklu prania.	• Awaria wody lub prądu.	• Sprawdź zasilanie i wodę.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Działanie zostaje zatrzymane na pewien czas.	• Urządzenie wyświetla kod błędu. • Problem z powodu wzorca obciążenia. • Program wykonuje cykl namaczania.	• Rozważ kody wyświetlania. • Zmniejsz lub dostosuj obciążenie. • Anuluj program i uruchom ponownie.
Nadmierna ilość piany wypływa z bębna i/lub szuflady na detergent.	• Detergent nie jest odpowiedni. • Nadmierne użycie detergentu.	• Sprawdź zalecenia dotyczące detergentów. • Zmniejsz ilość detergentu.
Automatyczne dostosowanie czasu prania.	• Czas trwania programu prania zostanie dostosowany.	• Jest to normalne i nie wpływa na funkcjonalność.
Wirowanie nie działa.	• Nierównowaga prania.	• Sprawdź wsad pralki i pranie, a następnie ponownie uruchom program wirowania.
Niezadowolający efekt prania.	• Stopień zanieczyszczenia nie zgadza się z wybranym programem • Ilość detergentu nie była wystarczająca. • Przekroczono maksymalne obciążenie. • Pranie było nierównomiernie rozłożone w bębnie.	• Wybierz inny program. • Wybierz detergent odpowiedni do stopnia zabrudzenia i zgodnie ze specyfikacją producenta • Zmniejsz wsad. • Rozluźnij pranie.
Na praniu znajdują się pozostałości proszku do prania.	• Nierozpuszczalne cząsteczki detergentu mogą pozostać na praniu w postaci białych plam.	• Wykonaj dodatkowe płukanie. • Spróbuj wyszczołkować punkty z suchego prania. • Wybierz inny detergent.
Pranie ma szare plamy.	• Spowodowane przez tłuszcze, takie jak oleje, kremy lub maści.	• Pranie należy wstępnie potraktować specjalnym środkiem czyszczącym.



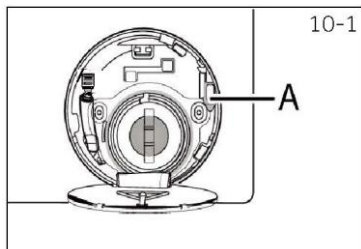
Uwaga: Tworzenie się piany

Jeśli podczas cyklu wirowania zostanie skontrolowana zbyt duża ilość piany, silnik zatrzyma się, a pompa spustowa zostanie uruchomiona na 90 sekund. Jeśli ta eliminacja piany nie powiedzie się do 3 razy, program zakończy się bez wirowania.

Jeśli komunikaty o błędach pojawią się ponownie nawet po podjęciu działań, wyłącz urządzenie, odłącz zasilanie i skontaktuj się z obsługą klienta.

10.4 W przypadku awarii zasilania

Bieżący program i jego ustawienia zostaną zapisane. Po przywróceniu zasilania praca zostanie wznowiona. W przypadku przerwy w dostawie prądu działający program prania otwiera się mechanicznie. Aby wydostać się z prania, poziom wody nie powinien być widoczny w szklanym bulaju drzwi. - Niebezpieczeństwo poparzenia! Poziom wody należy obniżyć zgodnie z opisem w punkcie „Filtr pompy”. Dopiero wtedy pociągnij dźwignię (A) pod klapą serwisową (rys. 10-1), aż drzwi zostaną odblokowane przez delikatne kliknięcie. Następnie napraw wszystkie części.

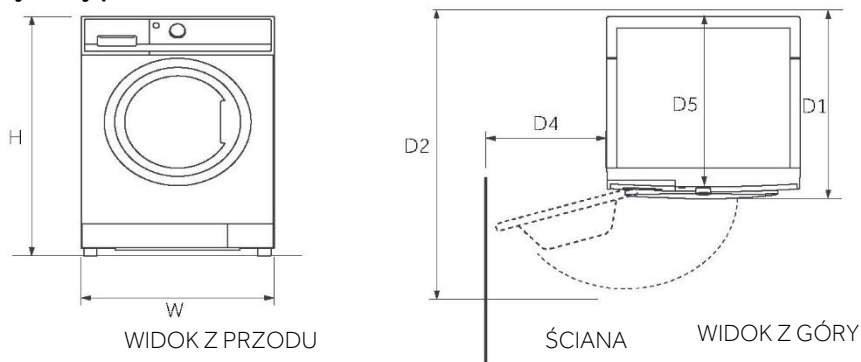


Gdy pralka znajduje się w bezpiecznym stanie (niski poziom wody pod okienkiem, temperatura w bębnie poniżej 55°C, bęben wewnętrzny się nie obraca), można odblokować drzwi pralki.

11.1 Dodatkowe dane techniczne

	GD 48SB6-S	GD 49B8-S	GD 410B8-S
Napięcie w V	220-240 V~ / 50 Hz		
Prąd w A	10		
Maks. moc w W	1950		
Ciśnienie wody w MPa	$0,03 \leq P < 1$		
Masa netto w kg	58	62	62

11.2 Wymiary produktu



WYMIARY PRODUKTU		GD 48SB6-S	GD 49B8-S	GD 410B8-S
H	Całkowita wysokość produktu w mm	850	850	850
W	Całkowita szerokość produktu mm	595	595	595
D5	całkowita głębokość produktu (do głównego panelu sterowania) w mm	491	559	559
D1	Całkowita głębokość produktu w mm	533	601	601
D2	Głębokość otworu drzwi w mm	1015	1084	1084
D4	Minimalny odstęp drzwi od sąsiedniej ściany w mm	300	300	300



Uwaga:

Dokładna wysokość pralki zależy od tego, jak daleko wysunięte są nóżki od podstawy pralki. Przestrzeń, w której zainstalujesz pralkę, musi być co najmniej 40 mm szersza i 20 mm głębsza niż jej wymiary.

11.3 Normy i dyrektywy

Ten produkt spełnia wymagania wszystkich obowiązujących dyrektyw WE wraz z odpowiednimi normami zharmonizowanymi, które przewidują oznakowanie CE.

Zalecamy nasz Dział Obsługi Klienta Candy i stosowanie oryginalnych części zamiennych. Jeśli masz problem z urządzeniem, najpierw sprawdź sekcję 10-Rozwiązywanie problemów.

Jeśli nie możesz znaleźć tam rozwiązania, skontaktuj się z:

- ▶ lokalnym sprzedawcą.
- ▶ w obszarze pomocy na stronie internetowej firmy Hoover, gdzie można znaleźć informacje na temat gwarancji, akcesoriów i części zamiennych oraz numery kontaktowe.

Aby skontaktować się z naszym serwisem, upewnij się, że masz dostępne następujące dane. Każdy produkt jest identyfikowany poprzez unikalny kod, zwany także „numerem seryjnym”, wydrukowany na naklejce. Można go znaleźć wewnątrz otworu drzwiowego.

Model _____

Numer seryjny _____

Sprawdź również kartę gwarancyjną dostarczoną z produktem w przypadku gwarancji.

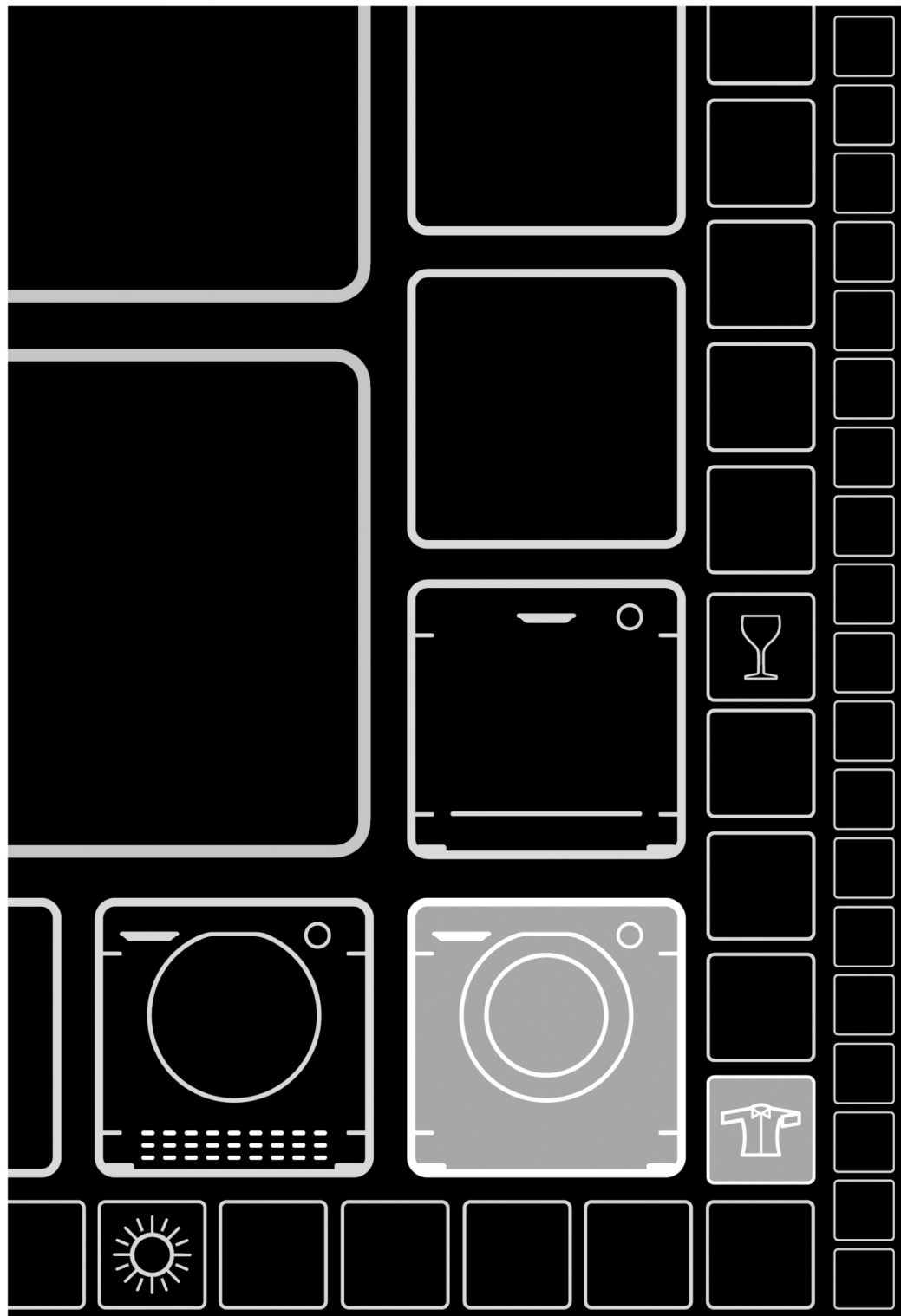
Zawsze zaleca się stosowanie oryginalnych części zamiennych, które można nabyć w naszych autoryzowanych punktach obsługi klienta.

Gwarancja

Produkt jest objęty gwarancją na podstawie ustawy oraz na warunkach określonych w karcie gwarancyjnej dołączonej do produktu. Certyfikat należy przechowywać w taki sposób, aby w razie potrzeby okazać go w autoryzowanym centrum obsługi klienta. Warunki gwarancji można również sprawdzić na naszej stronie internetowej. Aby uzyskać pomoc, wypełnij formularz online lub skontaktuj się z nami pod numerem telefonu podanym na stronie wsparcia na naszej stronie internetowej.

Standardowa gwarancja producenta obejmuje usterki spowodowane wadami elektrycznymi lub mechanicznymi produktu wynikającymi z działania lub zaniechania producenta. Jeżeli okaże się, że wada jest spowodowana czynnikami niezależnymi od dostarczonego produktu, niewłaściwym użytkowaniem lub nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi, może zostać naliczona opłata.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek błędy drukarskie w broszurze dołączonej do tego produktu. Ponadto producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania w swoich produktach zmian, które uzna za przydatne, bez zmiany zasadniczych właściwości produktów.



Täna teid

Sisse

Täname teid Candy toote ostmise eest.

Palun lugege need juhised enne seadme kasutamist hoolikalt läbi. Juhend sisaldab olulist teavet, mis aitab teil seadet parimal viisil kasutada ning tagab ohutu ja õige paigaldamise, kasutamise ja hoolduse.

Hoidke seda kasutusjuhendit käepärases kohas, et saaksite seda seadme ohutuks ja õigeks kasutamiseks alati kasutada.

Kui müüte seadme, annate selle ära või jätate kolimisel maha, andke kindlasti edasi ka see kasutusjuhend, et uus omanik saaks seadme ja ohutushoiatustega tutvuda.

Legend



Hoiatus – oluline ohutusteave



Üldine teave ja nõuanded



Keskkonnateave

MÄRKUS: AINULT



ÜHENDKUNINGRIIGIS Pärast seadme kätesaamist kontrollige seda hoolikalt kahjustuste suhtes. Kõikidest leitud kahjustustest tuleb viivitamatult teatada kullerile. Teise võimalusena tuleb leitud kahjustustest teatada jaemüüjale 2 päeva jooksul alates kätesaamisest.



Keskkonnatingimused

See seade on märgistatud vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EL elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) kohta.

Elektroonika- ja elektroonikaseadmete jäätmed sisaldavad nii saasteaineid (mis võivad keskkonnale negatiivselt mõjuda) kui ka põhikomponente (mida saab taaskasutada). Oluline on, et elektroonikaseadmete jäätmed läbiks spetsiifilise töötlemise, et eemaldada ja nõuetekohaselt kõrvaldada kõik saasteained ning taaskasutada ja ringlusse võtta kõik materjalid. Üksikisikutel on oluline roll selle tagamisel, et elektroonikaseadmete jäätmetest ei saaks keskkonnaprobleemi; oluline on järgida mõningaid põhireegleid:

- Elektroonikajäätmeid ei tohiks käidelda olmeprügina; need
- tuleks anda vastavatesse kogumispunktidest, mida haldab omavalitsus või registreeritud ettevõtte. Paljudes riikides on suurte elektroonikaromude puhul võimalik kodune kogumine.

Paljudes riikides saab uue kodumasina ostmisel vana seadme tagastada jaemüüjale, kes on kohustatud selle tasuta üks-ülele ära viima, kui seade on samaväärset tüüpi ja samade funktsioonidega kui tarnitud seade.



HOIATUS!

Vigastuste oht or suffocatsioon!

Ühendage seade vooluvõrgust lahti. Lõigake toitejuhe läbi ja utiliseerige see. Eemaldage ukسلukk, et lapsed ja lemmikloomad seadmesse kinni ei jääks.

1. Ohutusteave.....	4
2- Paigaldamine.....	7
3. Praktilised näpunäited.....	11
4- Tootekirjeldus.....	13
5- Juhtpaneel.....	14
6-Programmid	17
7-Tarbimine	20
8- Igapäevane kasutamine	21
9- Hooldus ja puhastamine	26
10- Veaotsing	27
11- Tehnilised andmed	32
12-Klienditeenindus	33

1. Ohutusteave

Enne seadme esmakordset sisselülitamist lugege läbi järgmised ohutusjuhised!



HOIATUS!

Igapäevane kasutamine

• See seade on ette nähtud kasutamiseks kodumajapidamises ja sarnastes rakendustes. sellised tingimused nagu:

- Töötajate köögi- ja kauplustes, kontorites ja muudes töokeskkondades;
- Talumajad;
- Hotellide, hotellide ja muude elamutüüpi keskkondade klientide poolt;
- Öömaja tüüpi majutuskohad.

Selle seadme kasutamine kodukeskkonnast või tavapärastest majapidamisfunktsioonidest erinev, näiteks äriliseks otstarbeks ekspertide või koolitatud isikutele, on välistatud isegi ülaltoodud rakenduste puhul. Kui seadet kasutatakse viisil, mis ei ole sellele ette nähtud, võib see lühendada seadme eluiga ja tühistada tootja garantii. Igasugune kahjustus

seadme või muude kahjustuste või kadude eest, mis tulenevad seadme mittesihipärasest kasutamisest koduseks või majapidamises kasutamiseks sobivaid seadmeid (isegi kui need asuvad kodu- või majapidamiskeskkonnas) ei aktsepteerita. tootja seadusega lubatud ulatuses.

• Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ja isikud, kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neile on antud järelevalve või juhiseid seadme ohutu kasutamise kohta ja mõista kaasnevaid ohte.

Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet ilma järelevalveta puhastada ega hooldada.

• Lapsi tuleb jälgida, et nad seadmega ei mängiks. seade.

• Alla 3-aastased lapsed tuleks eemal hoida, välja arvatud juhul, kui nad on pidevalt järelevalve all.

• Kui toitejuhe on kahjustatud, tuleb see asendada spetsiaalse juhtme või komplektiga, mis on saadaval tootjalt või tema klienditeenindusest.

1. Ohutusteave

- Kasutage veevarustuseks ainult seadmega kaasasolevaid voolikukomplekte. ühendus (ärge taaskasutage vanu voolikukomplekte).
- Veesurve peab olema vahemikus 0,03 MPa kuni 1 MPa.
- Veenduge, et vaibad või matid ei takistaks alust ega ühtegi ventilatsiooniavad.
- Pärast paigaldamist tuleb seade paigutada nii, et pistik oleks ligipääsetav.
- Kuivade riide maksimaalne täitekogus sõltub kasutatavast mudelist (vt juhtpaneeli).
- Toote tehniliste andmetega tutvumiseks vaadake palun tootja veebisait.

Elektriühendused ja ohutusjuhised

- Tehnilised andmed (toitepinge ja võimsus) on märgitud toote andmeplaat.
- Veenduge, et elektrisüsteem on maandatud, vastab kõigile kohaldatava õiguse ja et (elektri)pistikupesa ühildub seadme pistik. Vastasel juhul pöörduge kvalifitseeritud spetsialisti poole.
- Konverterite, mitmikpistikupesade või pikendusjuhtmete kasutamine on rangelt keelatud. ei soovitata.
- Enne pesumasina puhastamist või hooldamist eemaldage seade vooluvõrgust ja keerake veekraan kinni.
- Masina pistikupesast eemaldamiseks ärge tõmmake toitejuhtmest ega seadmest.
- Enne ukse avamist veenduge, et trumlis pole vett.



HOIATUS!

Pesutsükli ajal võib vesi temperatuur tõusta väga kõrgele.

- Ärge jätke pesumasinat vihma, otsese päikesevalguse või muude ilmastikutingimuste kätte. Kaitske võimaliku külmumise eest.
- Pesumasinat teisaldamisel ärge tõstke seda nuppudest ega pesuvahendi sahtlist; transportimise ajal ärge kunagi toetage ust pesukärule. Soovitame pesumasinat tõsta kahel inimesel.
- Rikke ja/või talitlushäire korral lülitage pesumasin välja, Sulgege veekraan ja ärge seadet puutuge. Võtke viivitamatult ühendust klienditeeninduskeskusega ja kasutage ainult originaalosasid. varuosad. Nende juhiste eiramine võib seadme ohutust ohustada.

1. Ohutusteave

Sisse

Ettenähtud kasutus

See seade on ette nähtud ainult masinpestava pesu pesemiseks.

Järgige alati iga rõivaeseme etiketil olevaid juhiseid. See on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks siseruumides. See ei ole ette nähtud äriliseks ega tööstuslikuks kasutamiseks.

Seadme muutmine või modifitseerimine ei ole lubatud. Mittesihipärane kasutamine võib põhjustada ohte ja kaotada kõik garantii- ja vastutusnõuded.

2.1 Ettevalmistus

- ✓ Veenduge, et transpordil pole kahjustusi.
- ✓ Veenduge, et kõik transpordipoldid on eemaldatud.
- ✓ Seadet tuleb alati käsitseda vähemalt kahekesi, kuna see on raske.
- ✓ Võtke seade pakendist välja.
- ✓ Eemaldage kogu pakkematerjal, sh korpuse kaitsekile, polüstüreen alus, hoidke neid lastele kättesaamatus kohas. Pakendi avamisel võivad veetilgad tekkida. Näha kilekotil ja luugil. See normaalne nähtus tuleneb tehases tehtud veetestidest.

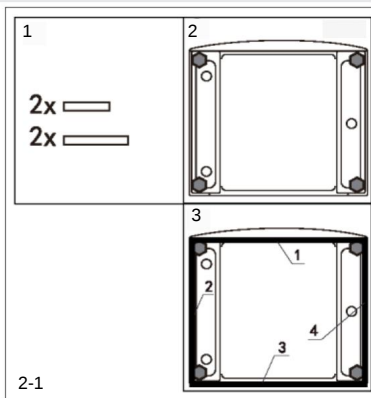


Märkus: Pakendi utiliseerimine

Hoidke kõik pakkematerjalid lastele kättesaamatus kohas ja utiliseerige need keskkonnasõbralikul viisil.

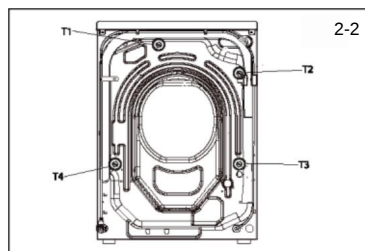
2.2 VALIKULINE: Paigaldage mürasummutuspadjad

1. Kahanemispakendi avamisel leiате neli mürasummutuspadjad. Neid kasutatakse müra vähendamiseks müra (joonis 2-1).
2. Asetage pesumasin külili, luugile suunatud ülespoole, alumine külg operaatori poole.
3. Võtke mürasummutuspadjad välja ja eemaldage kahepoolne isekleepuv kaitsekile; kleepige ümber põhja; mürasummutuspadjad all pesumasinaga kapp, nagu on näidatud joonisel 3 (kaks pikemat padjad positsioonides 1 ja 3, kaks lühemat padjakest positsioonides positsioon 2 ja 4). Lõpuks asetage masin uuesti püsti.

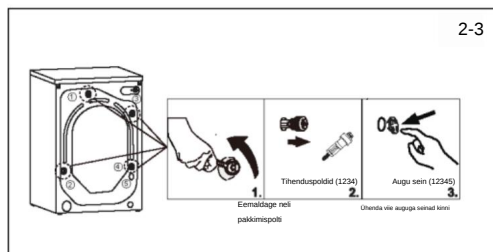


2.3 Eemaldage transpordipoldid

Tagumine transpordikaitse on konstrueeritud vibratsioonisummutuskomponentide kinnitamiseks seadme sees transportimise ajal, et vältida sisemisi kahjustusi. Kõik elemendid (T1, T2, T3 ja T4, joonis 2-2) peavad olema enne kasutamist eemaldatud.



1. Eemaldage kõik 4 tihendpolti (T1-T4). (Joonis 2-3).
2. Täitke 5 auku sulgurkorkidega.



2-Paigaldamine

Sisse

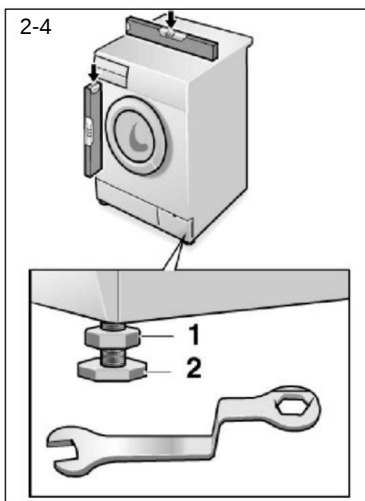


Märkus: Hoida kindlas kohas

Hoidke kõiki transpordikaitse osi hilisemaks kasutamiseks kindlas kohas. Seadme transportimisel paigaldage esmalt kaitsedetailid tagasi.

2.4 Seadme teisaldamine

Kui masin tuleb kaugemasse kohta transportida, vahetage transpordipoldid välja enne paigaldamist kahjustuste vältimiseks eemaldada: Kokkupanek toimub vastupidises järjekorras.



2.5 Seadme joondamine

Täieliku tasapinna saavutamiseks reguleerige kõiki jalgu (joonis 2-4). asendit. See vähendab vibratsiooni ja seega ka müra kasutamise ajal. See vähendab ka kulumist. Soovitame reguleerimiseks kasutada vesiloodi.

Põrand peaks olema võimalikult tasane ja stabiilne.

1. Keerake kinnitusmutter (1) mutrivõtme abil lahti.
2. Reguleerige kõrgust jalgade (2) abil.
3. Pingutage kinnitusmutter (1) korpuse vastu.

2.6 Seadme joondamine

Kinnitage vee äravooluvoolik korralikult torustiku külge. Voolik peab ulatuma 80–100 cm kõrgusele seadme põhjast! Võimalusel hoidke äravooluvoolik alati voolik on kinnitatud seadme tagaküljel oleva klambri külge.



HOIATUS!

- Ühendamiseks kasutage ainult kaasasolevat voolikukomplekti.
- Ärge kunagi taaskasutage vanu voolikukomplekte!
- Ühendage ainult külma veevarustusega.
- Enne ühendamist kontrollige, kas vesi on puhas ja selge.

Võimalikud on järgmised ühendused:

2.6.1 Äravooluvoolik kraanikaussi

ÿ Riputage äravooluvoolik U-kujulise toega üle piisava suurusega valamu serva (joonis 2-5).

ÿ Kaitske U-tuge libisemise eest piisavalt ping.

2.6.2 Äravooluvooliku ühendamine kanalisatsiooniga

ÿ Õhutusavaga püstoru siseläbimõõt peab olema vähemalt 40 mm.

ÿ Asetage äravooluvoolik 80–100 mm sügavusele kanalisatsiooni. eveetoru.

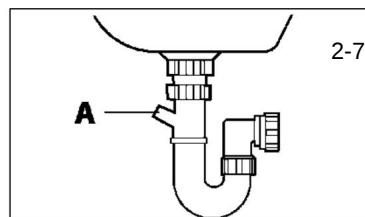
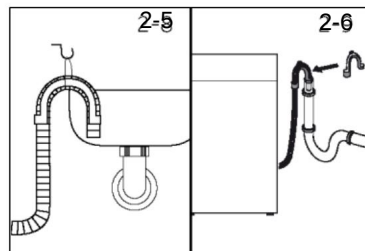
ÿ Kinnitage U-tugi ja kinnitage see piisavalt kindlalt (Joonis 2-6).

2.6.3 Äravooluvooliku ühendus valamuga

ÿ Ühenduskoht peab asuma sifooni kohal.

ÿ Ühendusmuhv suletakse tavaliselt padjaga (A). See tuleb eemaldada, et vältida häire (joonis 2-7).

ÿ Kinnitage äravooluvoolik klambriga.



ETTEVAATUST!

ÿ Äravooluvoolikut ei tohi vette kasta ning see tuleb kindlalt kinnitada ja lekkevaba. Kui äravooluvoolik on asetatud maapinnale või kui toru on madalamal kui kui 80 cm, siis pesumasin tühjeneb pidevalt vett täitmise ajal (isetükk).

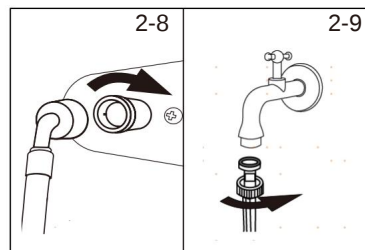
ÿ Äravooluvoolikut ei tohi pikendada. Vajadusel võtke ühendust klienditeenindusega.

ÿ Ärge eemaldage äravoolutoru klambrit.

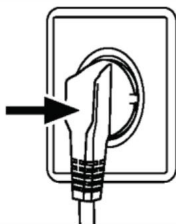
2.7 Äravooluvooliku ühendus valamuga

Veenduge, et tihendid on paigaldatud.

1. Ühendage vee sisselaskevooliku nurga all olev ots seadme külge (joonis 2-8). Pingutage kruvi käsitsi ühendamine.
2. Teine ots ühendub veekraaniga, millel on 3/4" niit (joonis 2-9).



2-10



2.8 Elektriühendus

Enne iga ühenduse loomist kontrollige, kas:

• toiteallikas, pistikupesa ja kaitsmed vastavad andmesildile. • pistikupesa on maandatud ja ei kasutata harupistikut ega pikendusjuhet.

• toitepistik ja pistikupesa vastavad rangelt standardile BS1363A. •

Ainult Ühendkuningriigis: Ühendkuningriigi pistik vastab standardile BS1363A.

Pange pistik pistikupessa (joonis 2-10).



HOIATUS!

• Veenduge alati, et kõik ühendused (toiteallikas, äravool ja värskas vee voolik) on kiletatud, kuivad ja lekkevabad!

• Hoolitsege selle eest, et need osad ei saaks kunagi muljuda, painutatud ega väänatud.

• Kui toitejuhe on kahjustatud, peab selle hooldustehnik välja vahetama (vt garantiikaarti), et vältida ohtu.

3.1 Pesunõuded

Pesu sorteerimisel veenduge, et:

- pesust on eemaldatud metallesemed, näiteks juukseklambrid, nõõpnõelad ja mündid;
- padjapüürid on nõõbitavad, lukud suletud, vööd ja pikad hommikumantli paelad on seotud;
- kardinatelt on eemaldatud rullid, konksud või klambrid;
- riiete pesujuhised on hoolikalt läbi loetud;
- kõik kangekaelsed plekid on spetsiaalsete pesuvahenditega eemaldatud.

Vaipade, voodikattede või muude raskete rõivaste pesemisel soovitage vältida

tsentrifuugimistsükli.

ÿ Villase eseme pesemiseks veenduge, et eset võib pesta masinas. Kontrollige kanga etiketti. ÿ

Jätke pesumasina uks pesukordade vahel veidi lahti, et vältida masinasse halva lõhna teket.

3.2 Kasulikke nõuandeid

säästmiseks Näpunäiteid raha säästmiseks ja keskkonna kahjustamise vältimiseks seadme kasutamisel. ÿ Laadige masin iga programmi tabelis näidatud soovitusliku täitekogusega.

programm – see aitab teil energiat ja vett säästa.

ÿ Müra ja pesu jääkniiskuse tase sõltuvad tsentrifuugimiskiirusest: kiirem tsentrifuugimine on seotud suurema müra ja pesu väiksema jääkniiskusega. ÿ Vee ja energia kombineeritud tarbimise seisukohast on kõige tõhusamad programmid tavaliselt pikema kestusega ja madalama temperatuuriga. ÿ Energiatarbimise teabe saamiseks skannige energiamärgisel olevat QR-koodi. Tegelik energiatarbimine võib kohalikest oludest olenevalt deklareeritud energiatarbimisest erineda.

Maksimeerige pesukogus ÿ

Saavutage parim energia, vee, pesuvahendi ja aja kasutamine, kasutades soovitatud maksimaalset pesukogust.

Säästa kuni 50% energiat, pestes täiskoorma kahe poolkoorma asemel.

Kas eelpesu on vajalik? ÿ

Ainult tugevalt määrduvad pesu jaoks!

Säästke pesuvahendit, aega, vett ja energiat, valides kergelt või keskmiselt määrduvad pesu puhul eelpesu.

Kas kuum pesu on

vajalik? ÿ Töödelge plekke plekieemaldajaga või leotage kuivanud plekke enne pesemist vees, et vähendada kuum pesuprogrammi vajadust. Säästke energiat, kasutades madala temperatuuriga pesuprogrammi.

3.3 Pesuvahendi doseerimine

Allpool on lühike juhend näpunäidete ja soovustega pesuvahendi kasutamise kohta ÿ Kasutage ainult pesumasinal

sobivaid pesuvahendeid. ÿ Valige pesuvahend vastavalt kanga tüübile (puuvill, õrn pesu, sünteetika, vill, siid jne), värvile, määrduamisastmele ja -tüübile ning programmeeritud pesutemperatuurile.

ÿ Õige pesuvahendi, pesuloputusvahendi või muude lisandite koguse kasutamiseks järgige hoolikalt

3. Praktilised näpunäited

Sisse

tootja juhiseid iga kord: seadme õige kasutamine koos

Õige annus aitab vältida raiskamist ja vähendada keskkonnamõju.



Tugevalt määrdunud valgete esemete pesemisel soovitage kasutada puuvillapesuprogramme temperatuuril 60 °C või kõrgemal ja tavalist pesupulbrit (tugevat), mis sisaldab valgendit, mis annab keskmisel/kõrgel temperatuuril suurepärase tulemuse.

40–60 °C pesemisel peab kasutatava pesuvahendi tüüp sobima kanga tüübi ja määrdumisastmega. Tavalised pulbrid on

sobib tugevalt määrdunud valgetele või värvikindlatele kangastele, samas kui vedelad pesuvahendid või värvikaitsepulbrid sobivad kergelt määrdunud värvilistele kangastele.

mustusest.

Pesemiseks temperatuuril alla 40 °C soovitage kasutada vedelat pesuvahendit.

pesuvahendid või pesuvahendid, mis on spetsiaalselt märgistatud madala temperatuuriga pesemiseks sobivaks pesemine.

Villa või siidi pesemiseks kasutage ainult nende kangaste jaoks spetsiaalselt loodud pesuvahendeid.

ÿ Liiga palju pesuvahendit põhjustab liigset vahutamist, mis takistab pesutsükli korrektset läbiviimist. See võib mõjutada ka pesu ja loputuse kvaliteeti.

Ökoloogiliste fosfaatideta pesuvahendite kasutamine võib põhjustada järgmisi tagajärgi:

- **hägune loputusvesi:** See efekt on seotud hõljuvate tseoliitidega, mis ei avaldada negatiivset mõju loputustõhususele.
- **valge pulber (tseoliidid) pesul pesu lõpus:** see on normaalne, Pulber ei imendu kangasse ega muuda selle värvi. Tseoliitide eemaldamiseks valige loputusprogramm. Tulevikus kaaluge kergelt vähem pesuvahendit.
- **viimasele loputusveele on vahtu:** see ei pruugi viidata halvale loputusele. Kaalu edaspidistes pesukordades väiksema pesuvahendikoguse kasutamist.
- **rohke vaht:** See on sageli tingitud pesuvahendites leiduvatest anioonsetest pindaktiivsetest ainetest, mida on pesust raske eemaldada. Sellisel juhul ärge loputage uuesti, et neid mõjusid kõrvaldada. See on kehtetu. Soovitage teha hoolduspesu spetsiaalse puhastusvahendiga. Kui probleem püsib või kahtlustate riket, võtke viivitamatult ühendust Volitatud klienditeeninduskeskus.

4-Toote kirjeldus



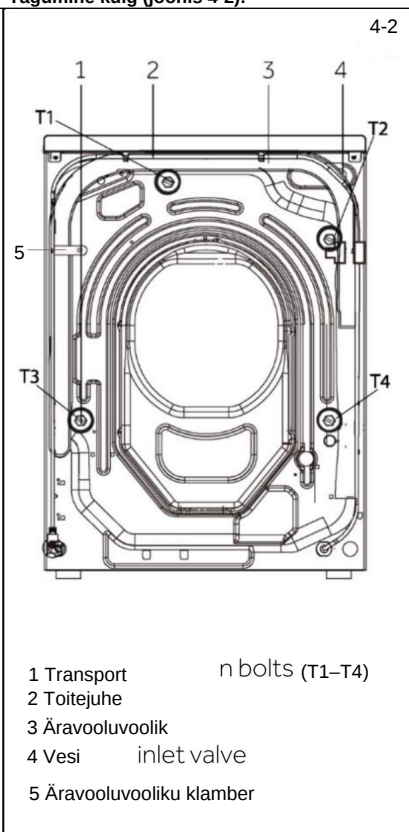
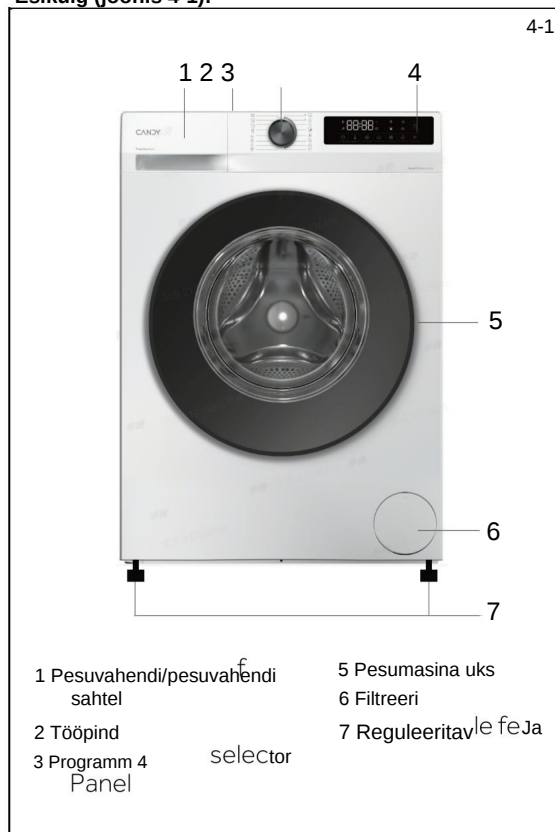
Märkus:

Due to technical changes and different models, the illustrations in the following chapters may differ from your model.

4.1 Seadme pilt

Esikülg (joonis 4-1):

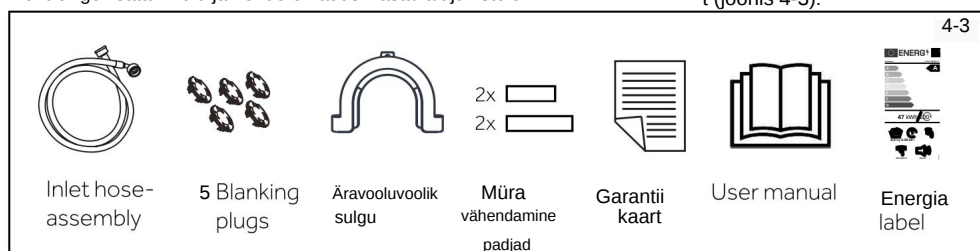
Tagumine külg (joonis 4-2):



4.2 Lisatarvikud

Kontrollige lisatarvikuid ja nende olemasolu vastavalt juhiste.

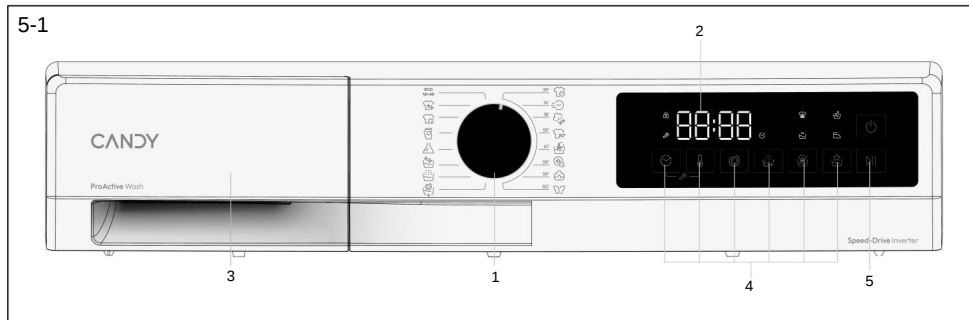
his list (joonis 4-3):



5-Juhtpaneel

Sisse

5-1



1 Programmivalija
2 Ekraan

3 Pesuvahendi/pehmedaja sahtel
4 funktsiooninupp

5 Nupp "Start/Paus"



Märkus: Helisignaali

Helisignaali saab vajadusel valida või tühistada; vt IGAPÄEVANE KASUTAMINE (vt lk 27 8.12).

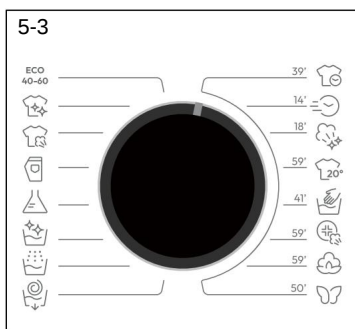
5-2



5.1 Toitenupp

Lülitage masin selle toitenupu abil sisse/välja (joonis 5-2).

5-3



5.2 Programmivalija Nuppu (joonis

5-3) keerates saab valida ühe 16 programmist, mille vaikeseaded kuvatakse.

5-4



5.3 Ekraan

Ekraanil (joonis 5-4) kuvatakse järgmine teave:

- Programmi nimi
- Järelejäänud aeg
- Broneeringu järelejäänud aeg
- Häireteave ja viipteave
- Pausi lõpu teave
- Viivitusaeg

5-Juhtpaneel

5.4 Pesuvahendi sahtel Avage

pesuvahendi sahtel, nähtavad on järgmised komponendid (joonis 5-5): 1:

Pesupulbri või vedela

pesuvahendi sahtel. 2: Pesuvahend, vedela pesuvahendi puhul

Detergent flap selector, lift it up for powder

hoidke seda all.

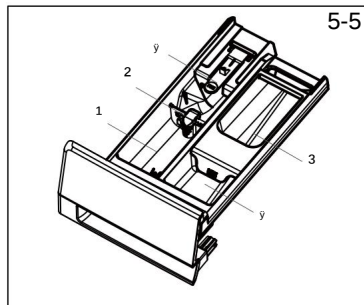
3: Pange väike kogus pesupulbrit.

4: Pesupehmedaja sahtel.

5: Lukustusklamber, vajutage seda alla, et dosaatori sahtel välja tõmmata.

Soovitus pesuvahendi tüübi kohta sobib erinevatele

pesutemperatuuridele, palun vaadake pesuvahendi kasutusjuhendit (vt lk 25).



5.5 Funktsiooninupud

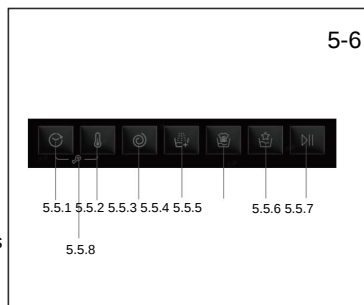
Funktsiooninupud (joonis 5-6) lubavad valitud programmis enne programmi käivitamist lisavalikuid.

Kuvatakse seotud indikaatorid.

By switching off the appliance or setting a new programme, kõik valikud kuvatakse.

Kui nupul on mitu valikut, saab soovitud valiku valida nuppu järjest vajutades.

Hämaras valguses nuppe puudutades funktsioon tühistatakse; eredas valguses funktsioon valitakse.



Märkus: Tehaseseaded

Parima tulemuse saavutamiseks igas programmis on Candy määranud kindlad vaikesätted.

Kui erinõudeid pole, on soovitatav kasutada vaikesätteid.

5.5.1 Funktsiooninupp



- See viitkäivitusnupp võimaldab pesutsükli programmeerida maksimaalselt 24-tunnise viivitusega (joonis 5-7).
- Käivituse edasilükkamiseks toimige järgmiselt: - Valige soovitud programm.
 - Viitkäivituse aktiveerimiseks vajutage nuppu üks kord ja seejärel vajutage seda uuesti soovitud viivituse määramiseks. Viivitus suureneb 30-minutiliste sammudega, maksimaalselt 24-tunnise viivitusega.
 - Kinnitage, vajutades nuppu „Start/Paus“. Viivituse loendur ja kui see on lõppenud, käivitub programm automaatselt.
- Viitkäivituse saab tühistada programmi valikunuppu keerates.



5.5.2 Funktsiooninupp



- Vastava temperatuuri kuvamiseks puudutage seda temperatuurinuppu (joonis 5-8). Kui valitud on „--ÿ“, vett ei kuumutata.



5-9

**5.5.3 Funktsiooninupp**

- Puudutage seda kiirusenuppu (joonis 5-9), et muuta või tühistada tsentrifuugimiskiirus. Kui ükski tuli ei põle ja kuvatakse " " , seade ei tsentrifuugi.

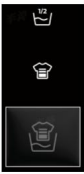
5.5.4 Funktsiooninupp

5-10



- See nupp on lisaloputuse nupp (joonis 5-10). See võimaldab teil lisada vähemalt ühe loputuse pesutsükli lõpus. (Mõnel programmil see funktsioon puudub.) See on kasulik õrna ja tundliku nahaga inimestele, kellel võib väike kogus jääke põhjustada allergiat. Seda programmi on soovitatav kasutada laste riide puhul, mille kiud ja tugevalt määrdunud esemete pesemiseks, mis vajavad suures pesuvahendit, või rätikute pesemiseks, millel on kalduvus pesuvahendit kinni koguses hoida.

5-11

**5.5.5 Funktsiooninupp**

- Esimene ikoon on pool pesukogust, mida kasutatakse väiksema pesukoguse või mustuse korral.
- Teine ikoon on intensiivpesu, mida kasutatakse suure pesukoguse või määrdunud tingimuste korral ning pesuaeg on pikem.
- Kiirpesu ja intensiivpesu ei saa samaaegselt töötada.

5-12

**5.5.6 Funktsiooninupp**

- Esimene ikoon on õine pesu. Kui õine pesufunktsioon on aktiivne, on helisignaal blokeeritud, maksimaalne kiirus vähendatud ja vett ei tühjendata. pärast viimast loputust ja siseneb kortsumisvastane leotusfaas. Ekraanile kuvatakse " Hold ". Kui kasutaja vajutab käivitus-/pausinupule, lõpeb leotusfaas. Kui ühtegi toimingut ei tehta, on pikim kortsumisvastane leotusaeg 12 tundi ning pärast aja möödumist teostatakse tavaline tühjendus ja tsentrifuugimine.

- Teine ikoon on kortsumisvastane funktsioon. Kui kortsumisvastane funktsioon on aktiivne, ei lülitu programm pärast selle funktsiooni lõppu väljalülitusrežiimi ja käivitub kortsumisvastane raputusprogramm. Maksimaalne kiirus väheneb ja kortsumisvastane loogika käivitub. Ekraanil kuvatakse kortsumisvastane funktsioon ja järelejäänud aeg kuvatakse „ - - - - - “. Kui käivitus/

Pausi nupu vajutamisel lõpeb raputamine, programm lõpeb ja ekraanil kuvatakse "

End".

Kui ühtegi toimingut ei tehta, pikim kortsumisvastane režiim

Raputamisaeg on 12 tundi. Pärast aja möödumist vabastatakse kortsumisvastane funktsioon ja masin lülitub tavapäraselt välja.

- Õine pesu ja kortsumisvastane funktsioon ei saa samaaegselt töötada.

5.5.7 Funktsiooninupp

5-13

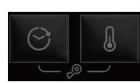


- Käimasoleva toimingu käivitamiseks või katkestamiseks puudutage seda nuppu (joonis 5-13) õrnalt. kuvatud programm.

5.5.8 Funktsiooninupp

- Lapseluku režiimi aktiveerimiseks vajutage samaaegselt nuppe „Viitkäivitus“ ja „Temperatuur“ (joonis 5-14).

5-14



									Pesuvahendi sahtel järgmistele asjadele: 1 Nad avastavad 2 Pehmendaja või hooldusvahend 3 Eelpesu			ý Selectable but not default x Not selectable - default					
		MAX KG 8 kg 9 kg 10 kg			STANDARDONE StandardONE DELUXE/SMARTONE				1	2	3						
ECO 40-60	ÖKO 40-60	8	9	10	40	90	1400	1400	●	○	○	ý ý ý ý ý ý ý ý					
	VALGED	5	6	7	30	60	1000	1000	●	○	○	ý ý ý ý ý ý ý ý					
	Nutikas pesu	5	6	7	40	60	1000	1000	●	○	/	x ý x ý ý ý					
	TEKSAD	8	9	10	30	60	1000	1000	●	○	○	ý ý ý ý ý ý ý ý					
	SÜNTEETIKA	5	5	7	40	60	1200	1200	●	○	○	ý ý ý ý ý ý ý ý					
	TRUMMI PUHASTUS	-	-	-	90	90	600	600	/	/	/	x	x	x	x	x	x
	LOPUTA	8	9	10	-	-	1000	1000	/	○	/	x	x	x	x	x	x
	TUHISTA JA TSENTRIFUGI	8	9	10	-	-	1000	1400	/	/	/	x	x	x	x	x	x
	SPETSIAALNE 39"	2	2.5	2.5	30	30	800	1400	●	○	/	x	x	x	x ý ý		
	KIIRE	1	1	2	30	30	800	1400	●	○	/	x	x	x	x ý ý		
	VÄRSKE AUR	4	4.5	5	60	90	1400	1400	●	○	/	ý ý x ý x ý					
	20 ý KÜLM PESU	8	9	10	20	20	1000	1000	●	○	/	ý ý x ý ý ý					
	KÄSEPESU	2	2.5	2.5	30	60	800	800	●	○	/	x	x ý ý ý ý				
	HÜGIEEN PLUS 59"	1	1.5	2	60	90	1400	1400	●	○	/	ý ²⁾	ý x ý			x ý	
	PUUVILL	8	9	10	40	90	1400	1400	●	○	○	ý ý ý ý ý ý ý ý					
	ÖRN	1	1.5	2	30	40	400	400	●	○	/	x	x	x	x	x ý	

TEAVE KATSELABORITELLE

STANDARDPROGRAMM VASTAVALT (EL) NR 2019/2023: WCO 40-60 PROGRAMM

- 1) Selle nupuga saab valida ka kiirhoolduse kestuse ja erineva auru intensiivsuse, nagu on selgitatud juhendis. õrnad lõigud, aga valgus ei ole valgustatud.
- 2) Vaikimisi temperatuuril ei ole valitav, kuid pärast temperatuuri muutmist on see valitav.

Programmide kirjeldus

Erinevat tüüpi kangaste ja erineva mustusetaseme puhastamiseks on pesumasin varustatud spetsiaalsed programmid iga pesuvajaduse rahuldamiseks (vt programmide tabelit).



Valige programm vastavalt etiketil olevatele pesujuhistele, eriti maksimaalsele soovitatavale temperatuurile.



HOIATUS!

TÄHTIS PESUJÕUDLUSE NÕUANNE.

- ▶ Uusi värvilisi rõivaid tuleks pesta eraldi vähemalt 5 või 6 pesukorda.
- ▶ Teatud suuri tumedaid esemeid, näiteks teksaseid ja rätikuid, tuleks alati pesta eraldi.
- ▶ Ärge kunagi segage MITTEVÄRVIKINDLAID kangaid.

ÖKO 40-60

Programm ECO 40-60 peseb samas pesutsüklis tavaliselt määratud puuvillast pesu, mis on pestav temperatuuril 40–60 °C. Seda programmi kasutatakse ELI ökodisaini õigusaktide (keskkonnasõbraliku tootedisaini) järgimise hindamiseks.

VALGED

See programm sobib suurte, mitte liiga määratud riiete pesemiseks, mis aitab pese rohkem riideid.

Nutikas pesu

Uus Power Care tehnoloogia garanteerib vee ja pesuvahendi täiusliku segu abil teie riiete maksimaalse hoolduse 40 °C temperatuuril ja ideaalse pesutulemuse juures. See uuenduslik programm suudab puhastustoimingu automaatselt vastavalt pesukogusele ja pesu tüübile kohandada, et tagada parimad tulemused ilma igasuguste muredeta. See programm suudab...

Peske kergelt määratud puuvillast ja sünteetilisest materjalist pesu.

TEKSAD

Programm sobib teksade või mõnede masinpestavate teksariiete jaoks. maksimaalne pesutemperatuur on 60 °C.

SÜNTEETIKA

See programm võimaldab teil pesta erinevaid kangaid ja värve koos. Trumli pöörlemine ja veetase on optimeeritud nii pesu loputusfaasis. Täpne tsentrifuugimine vähendab kangaste kortsumist.

TRUMMI PUHASTUS

See programm saab teostada pesumasina isepuhastuse. Soovitame pesumasinat pärast 50 kasutuskorda ämbriga isepuhastada. Selle programmi kasutamisel Palun ärge kasutage pesupulbrit ega masinapuhastusvahendit.

LOPUTA

See programm teostab 2 loputust vahepealse tsentrifuugimisega (mida saab vähendada või (välja arvatud vastava nupu abil). Seda kasutatakse igat tüüpi kangaste loputamiseks, näiteks näiteks pärast käsitsipesu.

TÜHISTA JA TSENTRIFUUGI

Programm lõpetab tühjenduse ja maksimaalse tsentrifugimise. Võimalik on kustutada või vähendada keerutuse valiku nupu abil.

SPETSIAALNE 39'

See programm võimaldab teil koos pesta erinevaid kangaid, näiteks lõnga ja sünteetilisi materjale. ja segatud kangaste pesu vaid 39 minutiga temperatuuril 30 °C (või madalamal). See programm on eriti sobiv kergelt määratud kangastele, kuni pool nimikogusest.

KIIRE

Selle uue programmi abil saab saavutada suurepäraseid tulemusi, säästes samal ajal vett, energiat, pesuvahendit ja aega. See valik peseb keskmisel temperatuuril, mis sobib kergelt määratud puuvillase ja sünteetilise pesu pesemiseks. Soovitav väikeste pesukoguste ja kergelt määratud pesu puhul.

määratud esemed.

VÄRSKE AUR

See programm kasutab kortsude silumiseks aurutöötlust. See on mõeldud kuivadele kangastele ja oleneb kangatüübist.

20 Õ KÜLM PESU

See uuenduslik programm võimaldab teil pesta erinevaid kangaid ja värve koos, näiteks puuvilla, sünteetilisi ja segakangaid vaid 20 °C juures ning tagab suurepärase puhastustulemus.

KÄSEPESU

See programm läbib pesutsükli, mis on mõeldud õrnadele kangastele, mida saab pesta pesumasinast pestavate esemete jaoks.

HÜGIEEN PLUS 59'

See pesuprogramm suudab pikema aja jooksul saavutada temperatuuri 60 °C, ühendades aurutamise võimsa loputusega, et tagada täiesti puhas ja hügieeniline pesu. Soovitav puuvillaste kangaste jaoks.

PUUVILL

See programm sobib värviliste puuvillaste rõivaste pesemiseks temperatuuril 40 °C või puuvillakindla pesu pesemiseks temperatuuril 90 °C kõrgeima puhtusastme tagamiseks.

tsentrifugimine toimub maksimaalsel kiirusel, mis tagab suurepärase kuivatamise.

ÕRN

See õrnade esemete hooldamiseks loodud programm peseb madalal temperatuuril lühikese aja jooksul. Pikk ja põhjalik loputus toidab kangakiude.



Märkus: Protseduur tsüklite arvu kontrollimiseks, mida masin on tööle hakanud.

Protseduur: programmi „PUUVILL“ all vajutage samaaegselt nuppe „TEMPERatuur“ ja „KIIRUS“. See kuvab 2 sekundit töötavate tsüklite arvu ja seejärel naaseb programmi „PUUVILL“.

Töötavate tsüklite koguarv lisandub pärast programmi lõppu. Töötav tsüklil on

kuvatatakse heksadetsüümsüsteemis. See on suurem kui 9999.

7-Tarbimine

Sisse

Energiatarbimise teabe saamiseks skannige energiamärgisel olevat QR-koodi.
Tegelik energiatarve võib deklareeritust erineda olenevalt kohalikest oludest.



Note: Auto Weight

The appliance is equipped with a loading recognition. At low loading, energy, water and washing time will be reduced automatically in some programmes. The display default time may vary depending on the load weight, involving the „ECO 40–60, valge, nutikas pesu,“
Teksad, sünteetika, 20 °C külmpesu, käsipesu, Hygiene Plus 59', puuvill ja õrnpesu.

Ligikaudne teave (vastavalt komisjoni määrusele (EL) 2019/2023):

Hinnatud Mahutavus	Programm	(kg) (HH:MM) 3:38	ENERGY (kWh/tsükkel)	(L/tsükkel)	Maks Temperatuur (°C)	Maks Kiirus (RPM)	Jääk Niiskus (%)
8 kg (1400r)	ÖKO 40-60	8	0,650	60,0	30	1330 aasta	53,0
	ÖKO 40-60	4	0,380	42,0	26	1330 aasta	52,0
	ÖKO 40-60	2	0,215	32,0	25	1330 aasta	56,0
	20°C külmpesu	8	0,320	75,0	20	1000	65,0
	Puuvill 60°C	8	1,800	75,0	57	1400	55,0
	Sünteeitika 40°C	4	0,800	55,0	40	1200	37,0
9 kg (1400r)	Rapid'30 °C		0,14	0,350	38,0	1000	65,0
	ÖKO 40-60	1 9	0,600	62,0	30	1330	53,0
	ÖKO 40-60	4. 5	0,380	43,0	26	1330	52,0
	ÖKO 40-60	2.5	0,230	33,0	25	1330	56,0
	20°C külmpesu	9	0,350	85,0	20	1000	65,0
	Puuvill 60°C	9	2,100	85,0	57	1400	55,0
10 kg (1400r)	Sünteeitika 40°C	4.5	1,000	65,0	40	1200	37,0
	Rapid'30 °C		0,14	0,400	40,0	1000	65,0
	ÖKO 40-60	1	0,700	74,0	30	1330	52,0
	ÖKO 40-60		0,400	48,0	26	1330 aasta	52,0
	ÖKO 40-60	10	0,225	36,0	25	1330 aasta	56,0
	20°C külmpesu	5	0,350	85,0	20	1000	65,0
	Puuvill 60°C	2,5	1,59	2,100	57	1400	55,0
	Sünteeitika 40°C		1:45	1,000	40	1200	37,0
	Rapid'30 °C	10 10 5 1	0,14	0,400	40,0	1000	65,0

Muude programmide kui ECO 40-60 programmi jaoks antud väärtused ja pesu- ning kuivatustsükkel on ainult soovituslikud.

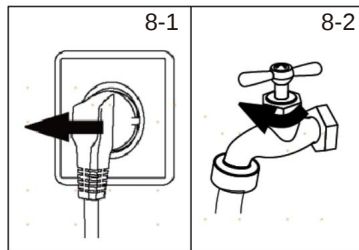
8.1 Toiteallikas

Ühendage pesumasin vooluvõrku (220 V kuni 240 V~50 Hz; joonis 8-1). Palun vaadake ka jaotist PAIGALDUS (vt lk 10).

8.2 Veeühendus

ÿ Enne ühendamist kontrollige vee sisselaskeava puhtust ja läbipaistvust.

ÿ Keera kraan lahti (joonis 8-2).



Märkus: Tihedus

Enne kasutamist kontrollige kraani lahti keerates, kas kraani ja sisselaskevooliku vahelistes ühendustes on lekkeid.

8.3 Pesu ettevalmistamine

ÿ Sorteeri riided vastavalt kangale (puuvill, sünteetika, vill või siid jne) ja määrumisastmele. (Joonis 8-3). Pöörake tähelepanu hooldusjuhistele. etikettide pesemine.

ÿ Eralda valged riided värvilistest.

Pese värvilisi tekstiile esmalt käsitsi, et kontrollida, kas nad hääbuvad või jooksevad minema.

ÿ Tühjendage taskud (võtmed, mündid jne) ja eemaldage kõvemad dekoratiivesemed (nt prossid).

ÿ Ääristeta rõivad, õrnad ja peenelt

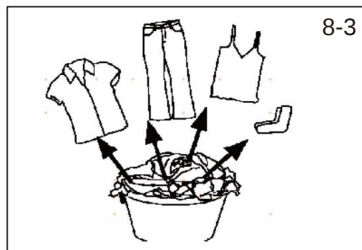
kootud tekstiilid, näiteks peened kardinad, tuleb paigaldada pesukotti selle õrna pesu hooldamiseks (käsi- või keemiline puhastus oleks parem).

ÿ Sulgege lukud, takjapael ja haaknõelad ning veenduge, et nõõbid on tihedalt kinni õmmeldud.

ÿ Asetage tundlikud esemed, näiteks pesu, ilma kindla aluseta äär, õrn aluspesu (Dessous) ja väikesed esemed, näiteks sokid, vööd, rinnahoidjad jne. pesumasinas kott.

ÿ Voltige lahti suured kangatükid, näiteks linad, voodikatted jne.

ÿ Pöörake teksad ja trükitud, kaunistatud või värvilised tekstiilid pahupidi; peske eraldi, kui võimalik.



ETTEVAATUST!

Mittetekstiilist esemed, samuti väikesed, lahtised või teravate servadega esemed võivad põhjustada talitlushäireid ja riiete ja kodumasinate kahjustused.

8-Igapäevane kasutamine

Sisse

Hooldustabel

Pesemine					
	Pestav kuni 95°C tavapesuprogrammis		Pestav kuni 60°C tavalises pesuprogrammis		Pestav kuni 60°C juures kerge protsess
	Pestav kuni 40°C tavapesuprogrammis		Pestav kuni 40°C õrnpesuprogrammis		Pestav kuni 40°C juures, väga õrn pesuprogramm
	Pestav kuni 30°C juures tavapesuprogrammis		Pestav kuni 30°C õrnpesuprogrammis		Pestav kuni 30°C juures väga leebe protsess
	Pesta käsitsi max 40°C juures		Ärge peske		
Pleegitamine					
	Igasugune pleegitamine on lubatud		Ainult hapnik / mittekloor		Ärge valgendage
Kuivatamine					
	Trummelkuivatamine on võimalik normaalne temperatuur		Trummelkuivatamine võimalik madalamal temperatuuril		Ärge trummelkuivatage
	Nööri kuivatamine		Lamades kuivatamine		
Triikimine					
	Triikida maksimaalsel temperatuuril kuni 200 kraadi °C		Triikida keskmisel temperatuuril kuni 150°C		Triikida madalal temperatuuril kuni 110 °C; ilma
	Ärge triikige				aur (auruga triikimine võib põhjustada pöördumatuid kahjustusi)
Professionaalne tekstiilihooldus					
	Keemiline puhastus tetrakloroeteenis		Keemiline puhastus süsivesinikud		Ärge keemiliselt puhastage
	Professionaalne märgpuhastus		Ärge tehke professionaalset tööd märgpuhastus		

8.4 Seadme täitmine

ÿ Pange pesu tükkaaval masinasse.

ÿ Ärge ülekoormake. Pange tähele programmi erinevat maksimaalset pesukogust! Rusikareegel maksimaalse pesukoguse kohta: hoidke pesukoguse ja trumli ülemise osa vahel 15 cm.

ÿ Sulgege uks ettevaatlikult. Veenduge, et ükski pesutükk poleks kinni kiilunud.

**Märkus: Automaatne kaal**

Kuvatav vaikeaeg võib olenevalt pesukogusest erineda, sealhulgas programmides „ECO 40–60, valge pesu, nutikas pesu, teksad, sünteetika, 20 ÿ külm pesu, käsipesu, hügieeniline pesu 59', puuvill ja õrn pesu”.

8.5 Pesuvahendi valimine

- ▶ Pesemise efektiivsus ja tulemuslikkus määratakse kasutatava pesuvahendi kvaliteedi järgi.
- ▶ Kasutage ainult masinpesuks heakskiidetud pesuvahendit.
- ▶ Vajadusel kasutage spetsiaalseid pesuvahendeid, nt sünteetiliste ja villaste kangaste jaoks.
- ▶ Ärge kasutage keemilise puhastuse vahendeid, näiteks trikloroetüleeni ja sarnaseid tooteid.

Valige parim pesuvahend

Programm	Pesuvahendi tüüp				
	Universaalne	Värv	Örn	Eriline	Pehmendaja
SPETSIAALNE 39'	L/P	L	—	—	THE
VÄRSKE AUR	L/P	L/P	—	—	THE
KIIRE	L	L	—	—	THE
HÜGIEEN PLUS 59'	L/P	L/P	—	—	THE
ÖRN	—	—	L/P	L/P	THE
Nutikas pesu	L/P	L/P	—	—	THE
TEKSAD	—	L	—	L/P	THE
LOPUTA	—	—	—	—	THE
PUUVILL	L/P	L/P	—	—	THE
ÖKO 40-60	L/P	L/P	—	—	THE
KÄSEPESU	—	—	L/P	L/P	THE
20°C KÜLM PESU	L/P	L/P	—	—	THE
SÜNTEETIKA	—	L/P	—	—	THE
TÜHISTA JA TSENTRIFUGI	—	—	—	—	—
VALGED	P	L/P	—	—	THE
TRUMMI PUHASTUS	—	—	—	THE	—

L = geel-/vedelpesuvahend P = pesupulber O = valikuline - = ei

Vedela pesuvahendi kasutamisel ei ole soovitatav viivitusfunktsiooni aktiveerida.

Soovitame kasutada:

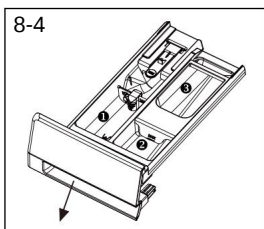
- ▶ Pesupulber: 20–90 °C* (parim kasutustemperatuur: 40–60 °C)
- ▶ Värvilise pesu pesuvahend: 20–60 °C (parim kasutustemperatuur: 30–60 °C)
- ▶ Villane/örn pesuvahend: 20–30 °C (parim kasutustemperatuur: 20–30 °C)

* Valige 90 °C pesutemperatuur ainult eriliste hügieeninõuete korral.

* Kui valite veetemperatuuriks 60°C või kõrgema, soovitame teil kasutada vähem pesuvahendit.

* Parem on kasutada vähem või tasuta pesupulbrit.

* Soovituslik pesuvahendi tüüp kaugjuhtimispuldil sõltub valitud programmist.



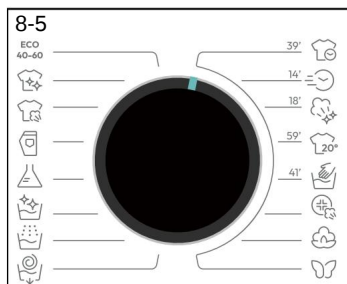
8.6 Pesuvahendi lisamine

1. Libistage pesuvahendi sahtel välja.
2. Pange vajalikud kemikaalid vastavatesse anumatesse sektsioonid (joonis 8-4).
3. Lükake sahtlit õrnalt tagasi.



Märkus:

- ▶ Eemaldage pesuvahendi sahtlist pesuvahendi jäägid enne järgmist pesutsükli.
- ▶ Ärge kasutage pesuvahendit ega pehmendajat liiga palju.
- ▶ Palun järgige pesuvahendi pakendil olevaid juhiseid.
- ▶ Lisa pesuvahend alati vahetult enne pesutsükli algust.
- ▶ Kontsentreeritud vedel pesuvahend tuleks enne lisamist lahjendada.
- ▶ Ärge kasutage vedelat pesuvahendit, kui valitud on funktsioon "Viivitus".
- ▶ Valige programmi seaded hoolikalt vastavalt kõikidel pesupesemisvahendite etikettidel olevatele hooldussümbolitele ja programmitabelile.



8.7 Programmi valimine

Parima pesutulemuse saavutamiseks valige programm, mis vastab pesu määrumisaastmele ja tüübile.

Õige programmi valimiseks keerake programmi nuppu (joonis 8-5).
programm. Ekraanile kuvatakse valitud
programmi nimi.



Märkus: Lõhna eemaldamine

Enne kasutamist soovitage käivitada programmi "Trumlipuhastus".
võimalikud riknevad jäägid. Palun ärge pange pesuvahendit ega
masinapuhastusvahendit pesuvahendi sahtlisse (2).

eemaldama
spetsiaalset



8.8 Lisa üksikud valikud

Valige vajalikud valikud ja sätted (joonis 8-6); vaadake Juhtpaneel.

8.9 Käivita pesuprogramm

Alustamiseks puudutage nuppu „Start/Paus” (joonis 8-7).

Seade töötab vastavalt praegustele sätetele.

Muudatusi saab teha ainult programmi tühistades.



8.10 Pesuprogrammi katkestamine / tühistamine

Töötava programmi katkestamiseks vajutage nuppu "Start/Paus", nupu kohal olev LED-tuli süttib. vilgub. Töö jätkamiseks vajutage uuesti.

Töötava programmi ja kõigi selle individuaalsete sätete tühistamiseks:

1. Puudutage nuppu „Start/Paus”. nuppu, et töötav programm katkestada.
2. Keerake nupp programmile TÜHJENDUS JA TSENTRIFUUG ja valige vee tühendamiseks " " .
3. Pärast programmi sulgemist seadme taaskäivitamiseks valige uus programm ja alusta seda.

8.11 Pärast pesemist



Märkus: Ukselukk

- ▶ Ohutuse huvides on uks pesutsükli ajal osaliselt lukus. See on ainult ukse avamine programmi lõpus või pärast programmi korrektset tühistamist (vt ülaltoodud kirjeldust).
- ▶ Kõrge veetaseme või -temperatuuri korral ning tsentrifuugimise ajal ei ole võimalik ust avada; kuvatakse lukustus.

1. Kuvatakse „Programmi tsükli lõpp”
2. Seade lülitub automaatselt sisse.
3. Võtke see ettevaatlikult välja et vältida suuremat kortsumist.
4. Keera veevarustus lahti.
5. Eemaldage toitejuhe vooluvõrgust.
6. Avage uks, et vältida niiskuse ja lõhnade teket. Laske sellel lahti, kui te seda ei tee.

kasutatud.



Märkus: Ooterežiim / energiasäästurežiim

Seadme lülid lähed ooterežiimi, kui neid 2 minuti jooksul ei aktiveerita.

minutit enne programmi käivitamist või programmi lõpus. Ekraan lülitub välja. See säästab energiat.

8.12 Helisignaali aktiveerimine või deaktiveerimine

Vajadusel saab helisignaali välja lülitada:

1. Ooterežiimis mis tahes programmi ajal vajutage samaaegselt nuppe "Kiirus + "Lisaloputus" 5 sekundi jooksul, helisignaali aktiveerub ja ekraanil kuvatakse "kaks nuppu samaaegselt **bEEP OFF**". Vajutage nuppu veel kord 5 sekundi jooksul, ekraanil kuvatakse" **bEEP on**".

9-Hooldus ja puhastamine

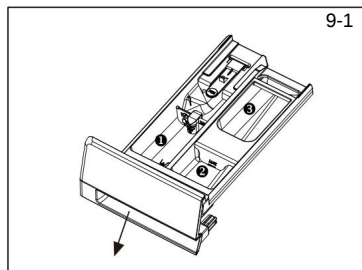
Sisse

9.1 Pesuvahendi sahtli puhastamine

Olge ettevaatlik ja kontrollige, et pesuvahendi jääke poleks.

Puhastage sahtlit regulaarselt (joonis 9-1):

1. Tõmmake sahtlit välja, kuni see peatub.
2. Vajutage vabastusnuppu ja eemaldage sahtel.
3. Loputage sahtlit veega, kuni see on puhas, ja asetage sahtel seadmesse tagasi.



9.2 Masina puhastamine

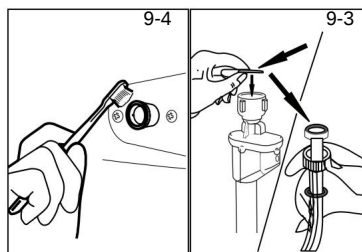
- Puhastamise ajaks eemaldage masin vooluvõrgust ja hooldus.
- Puhastamiseks kasutage pehmet lappi ja seebivedelikku. masina korpus (joonis 9-2) ja kummist komponendid.
- Ärge kasutage orgaanilisi kemikaale ega söövitavaid aineid lahustid.



9.3 Vee sisselaskeventiil ja sisselaskeventiili filter

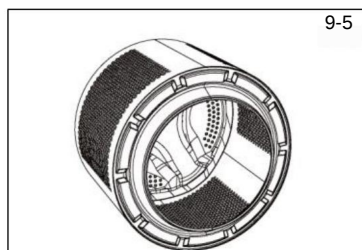
Tahkete ainete, näiteks katlakivi, põhjustatud veevarustuse ummistuste vältimiseks puhastage sisselaskeklapi filtrit regulaarselt.

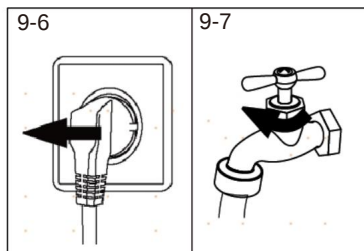
- Eemaldage toitejuhe pistikupesast ja lülitage veekeetja välja. pakkumine.
- Keerake lahti vee sisselaskevooliku tagumine osa (joonis 9-3) nii seadme kui ka kraani peal.
- Loputage filtreid vee ja harjaga (joonis 9-4).
- Pange filter sisse ja paigaldage sisselaskevoolik.
- Keera kraan lahti, et kontrollida, kas see lekib.



9.4 Trumli puhastamine

- Eemaldage kogemata pestud esemed, eriti metallosad, näiteks nõopnõelad, mündid jne, trumlist (Joonis 9-5), sest need põhjustavad roosteplekke ja kahjustusi.
- Roosteplekkide eemaldamiseks kasutage kloriidivaba puhastusvahendit. Järgige puhastusvahendi tootja hoiatusi.
- Ärge kasutage puhastamiseks kõvasid esemeid ega terasvilla. puhastamine.



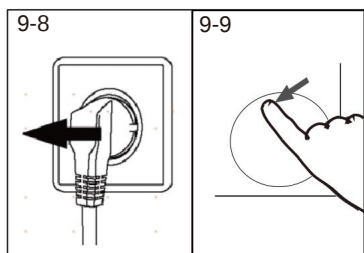


9.5 Pikad kasutuspausid

Kui seadet ei kasutata pikemat aega:

1. Tõmmake pistik pistikupesast välja (joonis 9-6).
2. Lülitage veevarustus välja (joonis 9-7).
3. Niiskuse tekkimise vältimiseks avage uks.
ja lõhnu. Jätke uks lahti, kui seadet ei kasutata.

Enne järgmist kasutuskorda kontrollige hoolikalt toitejuhet, vee sisselaske- ja äravooluvoolikut. Veenduge, et kõik on korralikult paigaldatud ja lekkeid ei esine.



9.6 Pumba filter

Puhastage filtrit kord kuus ja kontrollige pumba filtrinäiteks kui seade:

• Ei lase vett ära.

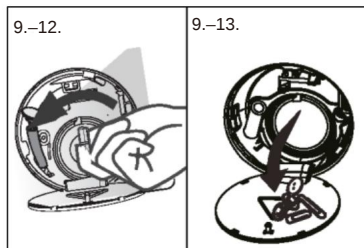
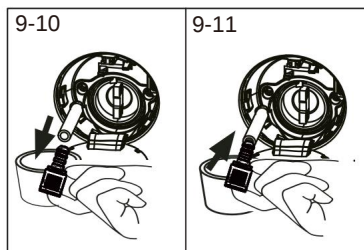
• Ei keerle.

• Tekitab töötamise ajal ebatavalist müra.



HOIATUS!

Põletusohu! Pumba filtris olev vesi võib olla väga kuum. kuum! Enne mis tahes toimingute tegemist veenduge, et vesi on jahtunud.



1. Lülitage masin välja ja eemaldage see vooluvõrgust (joonis 9-8).
2. Lükake filtriüks alla ja avage see (joonis 9-9).
3. Ülevoolava vee kogumiseks kasutage lamedat anumat (joonis 9–10). Seda võib olla palju.
4. Tõmmake äravooluvoolik välja ja hoidke selle otsa vee kohal. konteiner (joonis 9-10).
5. Eemaldage äravooluvoolikust tihenduskork. (Joonis 9-10).
6. Pärast äravoolu lõpetamist sulgege äravooluvoolik ja lükake see masinasse tagasi (joonis 9-11).
7. Keerake lahti pumba filter ja eemaldage see vastupäeva (joonis 9-12).
8. Eemaldage saasteained ja mustus (joonis 9-13).

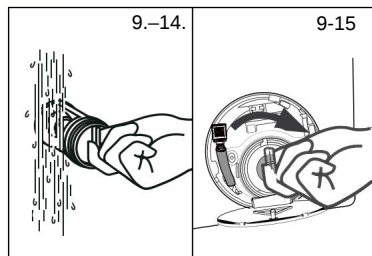
9 - Hooldus ja puhastamine

Sisse

9. Puhastage pumba filter hoolikalt, nt voolava vee all (joonis 9-14).

10. Kinnitage see hoolikalt tagasi (joonis 9-15).

11. Sulgege filtri luuk.



ETTEVAATUST!

ÿ Pumbafiltri tihend peab olema puhas ja kahjustamata. Kui kaas pole täielikult kinni keeratud, võib vesi välja pääseda.

ÿ Filter peab olema paigas, vastasel juhul võib see põhjustada lekke.

10-Veaotsing

Paljusid tekkivaid probleeme saab ise lahendada ilma eriteadmisteta. Juhul kui Probleemi korral kontrollige enne kasutamist kõiki kuvatud võimalusi ja järgige alltoodud juhiseid. Võtke ühendust müüjäjärgse teenindusega. Vt KLIENDITEENINDUS.



HOIATUS!

• Enne hooldust lülitage seade välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.

• Elektriseadmeid peaksid hooldama ainult kvalifitseeritud elektrikud, sest Ebaõige remont võib põhjustada märkimisväärset kahju.

• Kahjustatud toitekaablit tohib ohu vältimiseks vahetada ainult tootja, selle hooldusesindaja või sarnase kvalifikatsiooniga isik.

10.1 Teabekoodid

Järgmised koodid kuvatakse ainult pesutsükli kohta käiva teabe saamiseks. Ei meetmeid tuleb ellu viia.

Koodisõnum	
1:25	Pesutsükli järelejäänud aeg on 1 tund ja 25 minutit.
6:30	Järelejäänud viivitusaeg on 6 tundi ja 30 minutit.
CL0+	Lapseluku funktsioon on aktiveeritud.
End	Pesutsükkel on lõppenud. Seade lülitub automaatselt välja.
Loct	Uks on suletud kõrge veetaseme, kõrge veetemperatuuri või tsentrifuugimistsükli tõttu.

10.2 Veaotsing kuvakoodiga

Probleem	Põhjus	Lahendus
CLR FLTR	• Äravooluviga, vesi ei ole täielikult • Kontrollige äravooluvooliku tühjendatakse 6 minuti jooksul.	• Puhastage pumba filter paigaldust.
E2	• Luku viga.	• Sulgege uks korralikult.
E4	• Veetase pole saavutatud, äravooluvoolik imbib ise.	• Veenduge, et kraan on täielikult avatud ja veesurve on normaalne. • Kontrollige sisselaskevooliku paigaldust.
E8	• Veekaitsetaseme viga.	• Võtke ühendust müüjäjärgse teenindusega.

10-Veaotsing

Sisse

Probleem	Põhjus	Lahendus
F3	• Temperatuurianduri viga.	• Võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
F4	• Kütteviga.	• Võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
F7	• Mootori viga.	• Võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
AGA	• Veetaseme anduri viga.	• Võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
FC0, FC1 või FC2	• Ebanormaalne kommunikatsiooniviga.	• Võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
E5	• Drenaaži viga.	• Vesi ei ole määratud aja jooksul täielikult tühjenenud.
Eb	• Riiete kinnikiilumise alarm.	• Peatage töö, avage uks ja asetage enne taaskäivitamist riided uuesti masinasse. Võtke ühendust müügijärgse teenindusega

10.3 Veaotsing ilma kuvakoodita

Probleem	Põhjus	Lahendus
Pesumasin ei tööta.	• Programmi pole veel alustatud. • Uks ei ole korralikult suletud. • Masin pole sisse lülitatud. • Voolukatkestus. • Lapselukk on aktiveeritud.	• Kontrollige programmi ja käivitage see. • Sulgege uks korralikult. • Lülitage masin sisse. • Kontrollige toiteallikat. • Lapseluku deaktiveerimine.
Pesumasin ei täitu vesi.	• Vett pole. • Sisselaskevoolik on keerdus. • Sisselaskevooliku filter on ummistunud. • Veesurve on alla 0,03 MPa. • Uks ei ole korralikult suletud. • Veevarustuse rike.	• Kontrollige veekraani. • Kontrollige sisselaskevoolikut. • Avage sisselaskevooliku filter. • Kontrollige veesurvet. • Sulgege uks korralikult. • Tagage veevarustus.
Masin tühjeneb täitmise ajal.	• Äravooluvooliku kõrgus on alla 80 cm. • Äravooluvooliku ots võib ulatuda vesi.	• Veenduge, et äravooluvoolik on korralikult paigaldatud. • Veenduge, et äravooluvoolik ei oleks vees.
Drenaaži rike.	• Äravooluvoolik on ummistunud. • Pumba filter on ummistunud. on kõrgemal kui 100 cm põrandapinnast kõrgemal.	• Avage ummistunud äravooluvoolik. • Puhastage pumba filter. • Veenduge, et äravooluvoolik on • Äravooluvooliku ots korralikult paigaldatud.
Tugev vibratsioon pöörlemise ajal.	• Kõigil transpordipoldidel pole eemaldatud. • Seadmel puudub kindel asend. • Masina koormus ei ole õige.	• Eemaldage kõik transpordipoldid. • Veenduge, et pind oleks kindel ja tasane positsioon. • Kontrollige koorma kaalu ja tasakaalu.
Töö peatub enne pesutsükli lõppu.	• Vee- või elektrikatkestus.	• Kontrollige elektri- ja veevarustust.
Töö peatub ajavahemik.	• Seade kuvab veakoodi. • Koormusmuutust tulenev probleem. • Programm viib läbi leotussükli.	• Mõelge kuvamiskoodidele. • Vähendage või reguleerige koormust. • Tühistage programm ja taaskäivitage.

10-Veaotsing

Probleem	Põhjus	Lahendus
Liigne vaht ujub trumlis ja/või pesuvahendi sahtel.	• Pesuvahend ei ole sobiv. • Pesuvahendi liigne kasutamine.	• Kontrollige pesuvahendi soovitusi ioonid. • Vähendage pesuvahendi kogust.
Automaatne reguleerimine pesuaeg.	Pesuprogrammi kestus on kohandatud.	• See on normaalne ega mõjuta funktsionaalsus.
Keerutamine ebaõnnestub.	• Pesu tasakaalustamatus.	• Kontrollige masina täitekogust ja pesu ja käivitage uuesti tsentrifuugimisprogramm.
Rahuldamatu pesu tulemus.	• Saasteaste ei ole ühtlane • Valige pesuvahend valitud programmiga kogus ei olnud tootmiseks piisav nt. • Maksimaalne koormus on ületatud. • Pesu oli trumlis ebaühtlaselt jaotunud.	• Valige mõni muu programm. vastavalt saastumisele ja vastavalt • Pesuvahendi • Vähendage koormust. • Keera pesu lahti.
Pesupulber pesul on jääke.	• Pesuvahendi lahustumatud osakesed võivad harjaga eemaldada.	• Tehke lisaloputus. • Proovige pesul olevatest valgetest laikudest kuiv pesu. • Valige mõni muu pesuvahend.
Pesul on hallid laigud.	• Põhjustatud rasvadest, näiteks õlidest ja kreemidest.	• Eeltöötle pesu spetsiaalse puhastusvahendiga.



Märkus: Vahu teke

Kui tsentrifuugimistsükli ajal tekib liiga palju vahtu, peatub mootor ja tühjenduspump käivitub 90 sekundiks. Kui vahu eemaldamine ebaõnnestub kuni 3 korda, lõpeb programm. ilma ketramiseta.

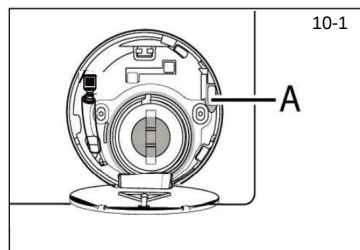
Kui veateated ilmuvad ka pärast meetmete rakendamist uuesti, lülitage seade välja seade, ühendage vooluvõrgust lahti ja võtke ühendust klienditeenindusega.

10.4 Voolukatkestuse korral

Praegune programm ja selle seadistus salvestatakse.

Kui elektrivarustus taastub, jätkatakse tööd.

Kui voolukatkestus katkestab töötava pesuprogrammi, blokeeritakse ukse avamine mehaaniliselt. Pesu väljutamiseks ei tohiks klaasklaasist veetaset näha olla. ukse luugi luuk. - Põletusohu! Veetaset tuleb langetada, nagu on kirjeldatud jaotises "Pumba filter". Mitte enne, kui seejärel tõmmake hooldusklaapi (joonis 10-1) all olevat hooba (A), kuni Uks avaneb õrna klõpsuga. Seejärel pange kõik tagasi osad.



10-1



Kui pesumasin on ohutus seisukorras (veetase akna all piki teatud kaugusel, tünni temperatuur alla 55 °C) avarage masina töö uksed.

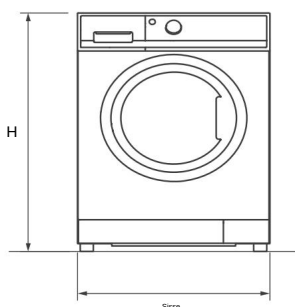
• sisemine tünn ei pööranud), võib

11-Tehnilised andmed

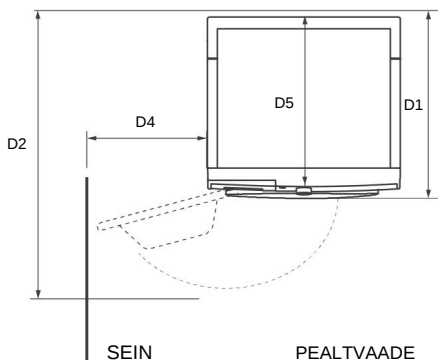
Sisse

11.1 Täiendavad tehnilised andmed

	GD 48SB6-S	GD 49B8-S	GD 410B8-S
Pinge voltides	220–240 V~50 Hz		
Voolutugevus amprites	10		
Maksimaalne	1950. aastal		
võimsus wattides Veesurve	0,03ÿP <1		
MPa-des Netokaal	58	62	62

kg-des **11,2 Toote mõõtmised**

ESIVAADE



SEIN

PEALTVAADE

TOOTE MÕÕTMED	GD 48SB6-S	GD 49B8-S	GD 410B8-S
K Tootte kogukõrgus mm	850	850	850
Toote kogulaius mm	595	595	595
D5 toote kogusügavus (Põhijuhtpaneeli suuruse järgi) mm	491	559	559
D1 Tootte kogusügavus mm	533	601	601
D2 Ukse avamissügavus mm	1015	1084	1084
D4 Minimaalne uksevahe külgsena seinani mm	300	300	300



Märkus:

Pesumasina täpne kõrgus sõltub sellest, kui kaugele jalad masina alusest ulatuvad. Ruum, kuhu pesumasina paigaldate, peab olema vähemalt 40 mm laiem ja 20 mm sügavam kui masina mõõtmised.

11.3 Standardid ja direktiivid



See toode vastab kohaldatavate EÜ direktiivide nõuetele koos vastavate harmoneeritud standarditega, mis näevad ette CE-märgise.

12-Klienditeenindus

Soovitame pöörduda Hooveri klienditeeninduse poole ja kasutada originaalvaruosi. Kui teil on seadmega probleeme, vaadake kõigepealt jaotist 10 – Veaotsing.

Kui te sealt lahendust ei leia, võtke ühendust:

• oma kohaliku edasimüüja poole.

• Hooveri veebisaidi abiala, kust leiate teavet garantiide, lisatarvikute ja varuosade kohta ning kontaktnumbrid.

Meie teenindusega ühenduse võtmiseks veenduge, et teil on käepärast järgmised andmed.

Iga toode on tähistatud unikaalse koodiga, mida nimetatakse ka seerianumbriks ja mis on trükitud kleebisele. Selle leiab ukseava siseküljelt.

Mudel _____

Seerianumber _____

Garantii korral kontrollige ka tootega kaasasolevat garantiikaarti.

Soovitav on alati kasutada originaalvaruosi, mis on saadaval meie volitatud esindustes. Klienditeeninduskeskused.

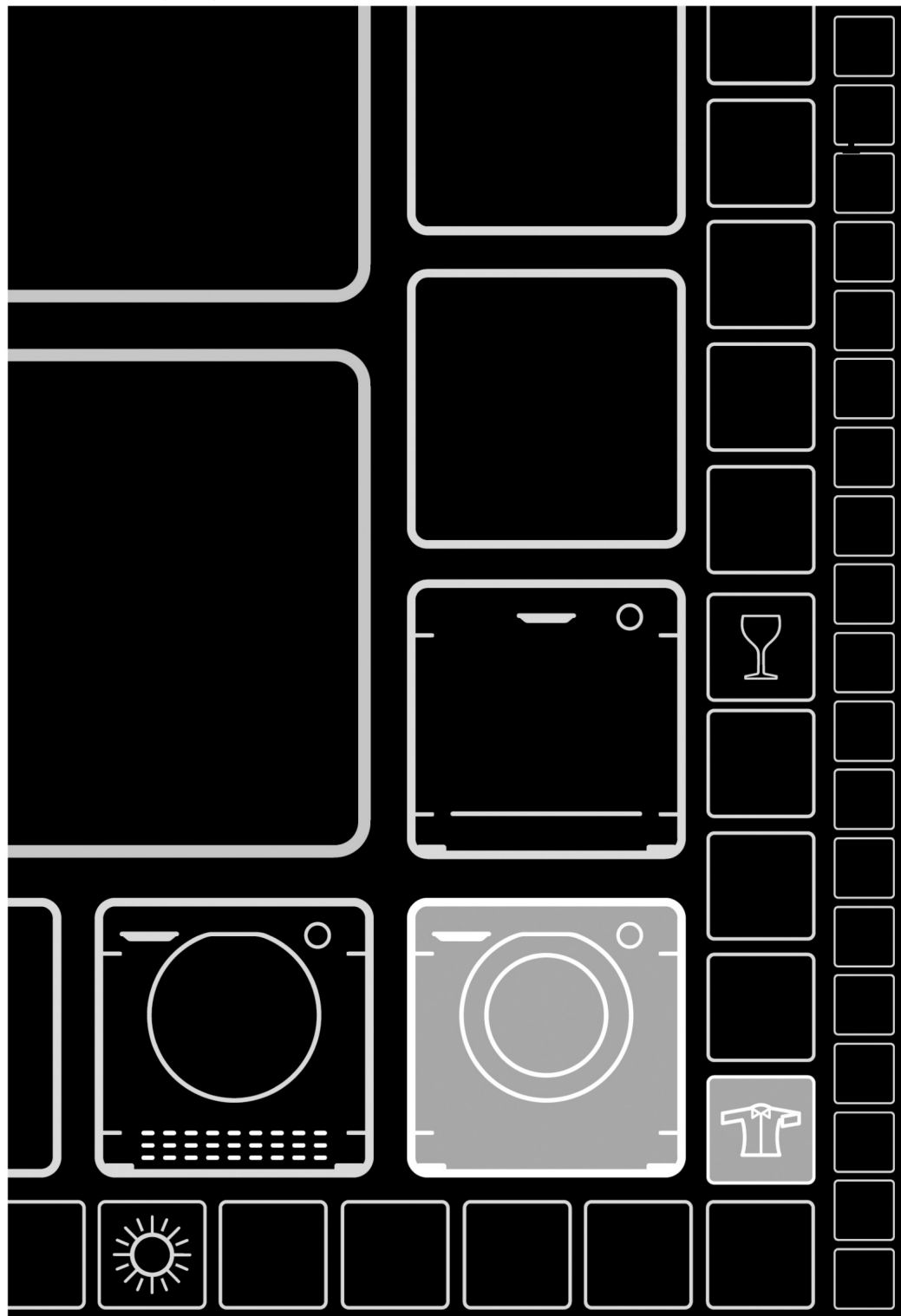
Garantii

Tootele kehtib garantii sertifikaadil märgitud tingimustel.

tootega kaasas. Sertifikaati tuleb säilitada, et seda saaks vajadusel volitatud klienditeeninduskeskusele esitada. Samuti saate garantiitingimusi kontrollida. tingimused meie veebisaidil. Abi saamiseks täitke palun veebivorm või võtke ühendust võtke meiega ühendust meie veebisaidi tugilehel näidatud numbril.

Standardne tootjagarantii katab rikkeid, mis on tekkinud toote elektri- või mehaanikavigade tõttu, mis on tingitud tootja tegevusest või tegematajätmisest. Kui Kui leitakse, et rike on põhjustatud tarnitud tootest väljaspool asuvatest teguritest, väärkasutusest või kasutusjuhendi mittejärgimisest, võidakse kohaldada tasu.

Tootja ei vastuta tootega kaasasolevas brošüüris esinevate trükivigade eest. Lisaks jätab tootja endale õiguse teha oma toodetes kasulikuks peetavaid muudatusi, muutmata nende olulisi omadusi.



Dėkojame, kad įsigijote „Candy“ gaminį.

Prieš naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite šias instrukcijas. Instrukcijose pateikiama svarbi informacija, kuri padės jums kuo geriau išnaudoti prietaisą ir užtikrins saugų bei tinkamą įrengimą, naudojimą ir priežiūrą.

Laikykite šį vadovą patogioje vietoje, kad visada galėtumėte jį peržiūrėti, norėdami saugiai ir tinkamai naudoti prietaisą.

Jei prietaisą parduodate, atiduodate arba paliekate jį kraustantis, būtinai perduokite ir šį vadovą, kad naujasis savininkas galėtų susipažinti su prietaisu ir saugos įspėjimais.

Legenda



Įspėjimas – svarbi saugos informacija



Bendra informacija ir patarimai



Informacija apie aplinką

PASTABA: TIK JUNGTINĖJE



KARALYSTĖJE Gavę prietaisą, atidžiai patikrinkite, ar jis nepažeistas. Apie bet kokius aptiktus pažeidimus nedelsdami praneškite pristatymo vairuotojui. Arba apie aptiktus pažeidimus praneškite pardavėjui per 2 dienas nuo gavimo.



Aplinkos sąlygos

Šis prietaisas pažymėtas pagal Europos direktyvą 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EE[A]).

EE[A] sudėtyje yra ir teršiančių medžiagų (kurios gali turėti neigiamų pasekmių aplinkai), ir pagrindinių komponentų (kuriuos galima pakartotinai panaudoti). Svarbu, kad EE[A] būtų specialiai apdorotos, siekiant pašalinti ir tinkamai utilizuoti visus teršalus, o visos medžiagos būtų atgautos ir perdirbtos. Asmenys gali atlikti svarbų vaidmenį užtikrinant, kad EE[A] netaptų aplinkosaugos problema; būtina laikytis kelių pagrindinių taisyklių:

- EE[A] neturėtų būti tvarkomos kaip buitinės atliekos; EE[A] turėtų
- būti pristatytos į atitinkamus savivaldybės arba registruotų įmonių valdomus surinkimo punktus. Daugelyje šalių didelių EE[A] gali būti surinktos namuose.

Daugelyje šalių, įsigijus naują prietaisą, senąjį galima grąžinti pardavėjui, kuris privalo jį nemokamai atsiimti po vieną, jei įranga yra lygiavertio tipo ir turi tas pačias funkcijas kaip ir pristatyta įranga.



ĮSPĖJIMAS!

Sužalojimo **or suffokacija!**

pavojus. Atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo. Nupjaukite maitinimo laidą ir jį išmeskite. Nuimkite durelių užraktą, kad vaikai ir gyvūnai neužsidarytų prietaise.

1. Saugos informacija.....	4
2. Įrengimas.....	7
3. Praktiniai patarimai.....	11
4. Produkto aprašymas.....	13
5. Valdymo skydelis.....	14
6-Programos	17
7-Vartojimas	20
8. Kasdienis naudojimas	21
9- Priežiūra ir valymas	26
10- Triukšių šalinimas	27
11- Techniniai duomenys	32
12. Klientų aptarnavimas	33

1. Saugos informacija

I

Prieš pirmą kartą įjungdami prietaisą, perskaitykite toliau pateiktus saugos patarimus!



ĮSPĖJIMAS!

Kasdienis naudojimas

Šis prietaisas skirtas naudoti buityje ir panašiose srityse, tokios kaip:

- Personalo virtuvės zonos parduotuvėse, biuruose ir kitoje darbo aplinkoje;
- Ūkiniai namai;
- Viešbučių, motelių ir kitų gyvenamųjų patalpų klientų;
- Nakvynės ir pusryčių tipo aplinka.

Kitoks šio prietaiso naudojimas nei namų aplinkoje arba įprastoms namų ruošos funkcijoms, pvz., komercinis naudojimas, kurį atlieka ekspertai arba apmokyti asmenys. vartotojams netaikoma net ir aukščiau nurodytais atvejais. Jei prietaisas naudojamas ne pagal paskirtį, gali sutrumpėti jo tarnavimo laikas ir gali būti panaikinta gamintojo garantija. Bet kokia žala

prietaiso ar kitos žalos ar nuostolių, atsiradusių dėl naudojimo ne pagal paskirtį atitinka buitinį ar namų ūkio naudojimą (net jei jis yra buitinėje ar namų ūkio aplinkoje), nebus priimamas gamintojas tiek, kiek tai leidžia įstatymai.

Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų amžiaus

ir asmenys su ribotais fiziniais, jutiminiais ar protiniais gebėjimais arba asmenys, neturintys patirties ir žinių, jei jiems yra prižiūrima arba instrukcijos, kaip saugiai naudoti prietaisą ir suprasti su tuo susijusius pavojus.

Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu. Vaikai negali jo valyti ir atlikti naudotojo priežiūros be priežiūros.

Vaikus reikia prižiūrėti, kad jie nežaistų su prietaisais.

Vaikus iki 3 metų laikyti atokiau, nebent jie būtų nuolat prižiūrimas.

Jei maitinimo laidas pažeistas, jį reikia pakeisti specialiu laidu arba mazgu, kurį galite įsigyti iš gamintojo arba jo techninės priežiūros atstovo.

Vandens tiekimui naudokite tik kartu su prietaisu pateiktus žarnų rinkinius. jungtis (nenaudokite pakartotinai senų žarnų rinkinių).

Vandens slėgis turi būti nuo 0,03 MPa iki 1 MPa.

Įsitikinkite, kad kilimai ar kilimėliai neuždengia pagrindo ar kitų ventiliacijos angos.

Įrengus prietaisą, jį reikia pastatyti taip, kad kištukas būtų prieinamas.

Maksimalus sausų drabužių kiekis priklauso nuo naudojamo modelio (žr. valdymo skydelį).

Norėdami peržiūrėti gaminio technines specifikacijas, žr. gamintojo svetainę.

Elektros jungtis ir saugos instrukcijos

Techniniai duomenys (maitinimo įtampa ir galios sąnaudos) nurodyti gaminio specifikacijų lentelėje.

Įsitikinkite, kad elektros sistema yra įžeminta, atitinka visus taikytiną teisę ir kad (elektros) lizdas yra suderinamas su prietaiso kištuką. Priešingu atveju kreipkitės kvalifikuotos specialisto pagalbos.

Keitiklių, daugiakanalių lizdų ar ilgintuvų naudojimas yra griežtai draudžiamas nerekomenduojama.

Prieš valydami arba atlikdami skalbimo mašinos techninę priežiūrą, atjunkite ją nuo elektros tinklo ir užsukite vandens čiaupą.

Norėdami atjungti įrenginį nuo elektros tinklo, netraukite už maitinimo laido ar prietaiso.

Prieš atidarydami dureles, įsitikinkite, kad būgne nėra vandens.



ĮSPĖJIMAS!

Skalbimo ciklo metu vanduo gali pasiekti labai aukštą temperatūrą.

Saugokite skalbimo mašiną nuo lietaus, tiesioginių saulės spindulių ar kitų oro sąlygų.

Saugokite nuo galimo užšalimo.

Perkeldami skalbimo mašiną nekelkite jos už rankenėlių ar skalbimo priemonių stalčiaus; transportavimo metu niekada nedėkite durelių ant vežimėlio.

Rekomenduojame skalbimo mašiną kelti dviem žmonėms.

Gedimo ir (arba) gedimo atveju išjunkite skalbimo mašiną, užsukite vandens čiaupą ir nelieskite prietaiso.

Nedelsdami kreipkitės į klientų aptarnavimo centrą ir naudokite tik originalius atsarginės dalys. Nesilaikant šių nurodymų, gali kilti pavojus prietaiso saugumui.

1. Saugos informacija

I

Paskirtis

Šis prietaisas skirtas tik skalbimo mašina skalbiams skalbiniams skalbti. Visada laikykitės kiekvieno drabužio etiketėje pateiktų nurodymų. Jis skirtas tik buitiniam naudojimui namų viduje. Jis nėra skirtas komerciniam ar pramoniniam naudojimui.

Draudžiama keisti ar modifikuoti įrenginį. Netinkamas naudojimas gali sukelti pavojų ir prarasti visas garantijas bei atsakomybę.

2.1 Pasiruošimas

Įsitikinkite, kad nėra transportavimo pažeidimų.

Įsitikinkite, kad pašalinti visi transportavimo varžtai.

Prietaisą visada neškite bent du žmonės, nes jis sunkus.

Išimkite prietaisą iš pakuotės.

Nuimkite visas pakavimo medžiagas, įskaitant apsauginę plėvelę nuo korpuso, polistireną pagrindo, laikykite juos vaikams nepasiekiamoje vietoje. Atidarant pakuotę, gali lašėti vandens. matyti ant plastikinio maišelio ir iliuminatoriaus. Tai normalus reiškinys, atsirandantis dėl vandens tyrimų gamykloje.

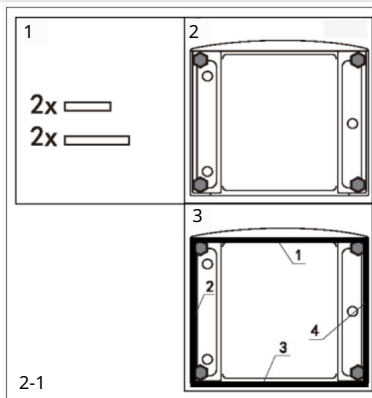


Pastaba: Pakuotės išmetimas

Visas pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir utilizuokite aplinkai nekenksmingu būdu.

2.2 PASIRENKAMA: Įrenkite triukšmo slopinimo pagalvėles

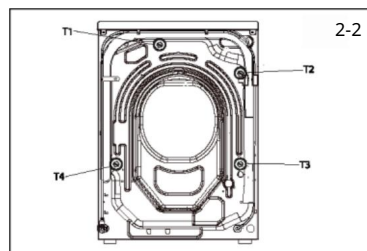
1. Atidarę susitraukiančią pakuotę, rasite keturis triukšmo mažinimo pagalvėles. Jos naudojamos triukšmo mažinimui triukšmas (2-1 pav.).
2. Paguldyskite skalbimo mašiną ant šono, prie lango nukreipta į viršų, apatinė pusė – į operatorių.
3. Išimkite triukšmo slopinimo pagalvėles ir nuimkite dvipusę lipni apsauginę plėvelę; klajai aplink apačią; triukšmo slopinimo pagalvėlės po skalbimo mašinos spintelė, kaip parodyta 3 paveiksle (du ilgesnių pagalvėlių 1 ir 3 pozicijose, dviejų trumpesnių pagalvėlių 2 ir 4 pozicijos). Galiausiai vėl pastatykite mašiną vertikaliai.



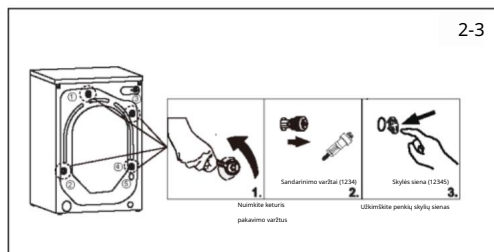
2.3 Nuimkite transportavimo varžtus

Galinėje pusėje esanti transportavimo apsauga yra suprojektuota Vibraciją slopinančių komponentų tvirtinimui prietaiso viduje transportavimo metu, siekiant išvengti vidinių pažeidimų.

Visi elementai (T1, T2, T3 ir T4, 2-2 pav.) turi būti prieš naudojimą nuimkite.



1. Nuimkite visus 4 sandarinimo varžtus (T1-T4) (2-3 pav.).
2. Užpildysite 5 skylės kamščiais.



2. Įrengimas

I

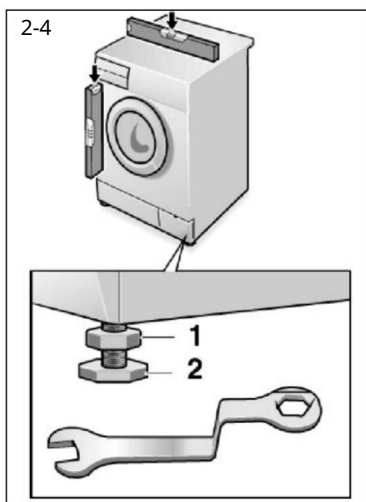


Pastaba: Laikyti saugioje vietoje

Visas transportavimo apsaugos dalis laikykite saugioje vietoje, kad galėtumėte jas panaudoti vėliau. Jei prietaisą reikės perkelti, pirmiausia vėl sumontuokite apsaugines dalis.

2.4 Prietaiso perkėlimas

Jei įrenginį reikia perkelti į tolimą vietą, pakeiskite transportavimo varžtus prieš montavimą nuimti, kad būtų išvengta pažeidimų: surinkimas atliekamas atvirkštine tvarka.



2.5 Prietaiso išlygiavimas

Sureguliuokite visas kojeles (2–4 pav.), kad pasiektumėte visišką lygumą padėtyje. Tai sumažins vibracijas ir dėl to triukšmą naudojimo metu. Tai taip pat sumažins nusidėvėjimą. Rekomenduojame sureguliuoti naudoti gulsčiuką. Grindys turi būti kuo stabilesnės ir lygesnės.

1. Atlaisvinkite fiksavimo veržlę (1) naudodami veržliaraktį.
2. Sureguliuokite aukštį sukdamis kojeles (2).
3. Priveržkite fiksavimo veržlę (1) prie korpuso.

2.6 Prietaiso išlygiavimas

Tvarkingai pritvirtinkite vandens išleidimo žarną prie vamzdžių. Žarna turi siekti 80–100 cm aukštį virš prietaiso dugno! Jei įmanoma, visada palaikykite išleidimo angą. Žarna pritvirtinta prie spaustuko prietaiso gale.



ĮSPĖJIMAS!

Prijungimui naudokite tik pridedamą žarnų komplektą.

Niekada pakartotinai nenaudokite senų žarnų rinkinių!

Prijunkite tik prie šalto vandens tiekimo.

Prieš prijungdami patikrinkite, ar vanduo švarus ir skaidrus.

2. Įrengimas

Galimi šie ryšiai:

2.6.1 Išleidimo žarna į kriauklę

Pakabinkite išleidimo žarną su U formos laikikliu virš tinkamo dydžio kriauklės krašto (2-5 pav.).

Pakankamai apsaugokite U formos atramą nuo slydimo ping.

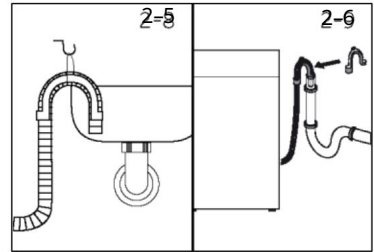
2.6.2 Išleidimo žarnos prijungimas prie nuotekų

Stovo vamzdžio su ventiliacijos anga vidinis skersmuo turi būti ne mažesnis kaip 40 mm.

Įkiškite išleidimo žarną 80–100 mm į kanalizaciją.

vandens vamzdis.

Pritvirtinkite U formos atramą ir pakankamai ją pritvirtinkite (2-6 pav.).

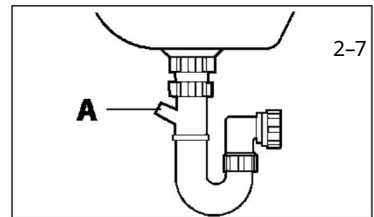


2.6.3 Išleidimo žarnos prijungimas prie kriauklės

Jungtis turi būti virš sifono.

Siurbimo jungtis paprastai uždaroma tarpikliu (A). Jį reikia nuimti, kad būtų išvengta bet kokio disfunkcija (2-7 pav.).

Pritvirtinkite išleidimo žarną spaustuku.



ATSARGIAI!

Išleidimo žarnos negalima panardinti į vandenį ir ji turi būti tvirtai pritvirtinta bei be nuotėkio. Jei išleidimo žarna padėta ant žemės arba jei vamzdis yra mažesniame aukštyje nei 80 cm, skalbimo mašina nuolat išleis vandenį, kol bus pildoma (savaiminis sifonavimas).

Išleidimo žarnos negalima ilginti. Prireikus kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.

Nenuimkite drenažo vamzdžio spaustuko.

2.7 Išleidimo žarnos prijungimas prie kriauklės

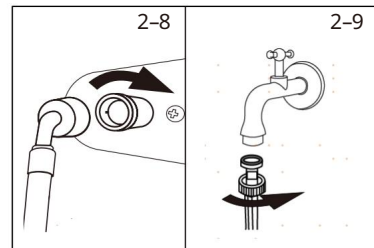
Įsitinkinkite, kad tarpinės yra įdėtos.

1. Prijunkite vandens įleidimo žarną kampuotu galu prie prietaiso (2-8 pav.). Priveržkite varžtą

Sujungti rankomis.

2. Kitas galas jungiamas prie vandens čiaupo su 3/4 colio sriegiu.

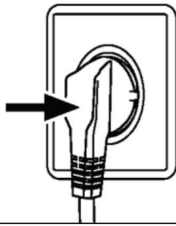
sriegis (2-9 pav.).



2. Įrengimas

I

2-10



2.8 Elektros prijungimas

Prieš kiekvieną prijungimą patikrinkite, ar:

maitinimo šaltinis, lizdas ir saugikliai atitinka duomenis, nurodytus duomenų lentelėje.

maitinimo lizdas yra įžemintas ir nenaudojamas daugiakanalis kištukas ar ilgintuvas.

Maitinimo kištukas ir lizdas griežtai atitinka. Tik JK: JK kištukas atitinka BS1363A standartą.

Įkiškite kištuką į lizdą (2-10 pav.).



ĮSPĖJIMAS!

Visada įsitikinkite, kad visos jungtys (maitinimo, išleidimo ir gėlo vandens žarnos) yra padengtos plėvele, sausos ir be nuotėkių!

Saugokite, kad šios dalys nebūtų sutraiškytos, sulenktos ar susisuktos. Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti techninės priežiūros specialistas (žr. garantijos kortelę), kad išvengtumėte pavojaus.

3.1 Patarimai dėl

skalbinių skalbinių skalbinių skalbinių

skalbimui. Rūšiuodami skalbinius, įsitikinkite, kad: - iš skalbinių pašalinote metalinius daiktus, tokius kaip plaukų segtukai, smeigtukai, monetos; - užsegate pagalvių užvalkalus, užtraukiate užtrauktukus, surišate laisvus diržus ir ilgus chalato kaspinus; - nuo užuolaidų nuimate volelius, kablukus ar segtukus; - atidžiai perskaitykite drabužių skalbimo etiketes; - specialiais skalbikliais pašalinote visas įsisenėjusias dėmes.

Skalbiant kilimėlius, lovatieses ar kitus sunkius drabužius, rekomenduojame vengti verpimo ciklas.

Prieš skalbdami vilną, įsitikinkite, kad gaminį galima skalbti skalbimo mašinoje. Patikrinkite audinio etiketę. Tarp skalbimų palikite prietaiso dureles šiek tiek praviras, kad skalbimo mašinos viduje neatsirastų nemalonių kvapų.

3.2 Naudingi patarimai, kaip taupyti

Patarimai, kaip taupyti pinigus ir nekenkti aplinkai naudojantis prietaisu. Įdėkite skalbimo mašiną rekomenduojamu skalbinių kiekiu, nurodytu kiekvienos programos lentelėje.

programa – tai leis jums sutaupyti energijos ir vandens.

Triukšmą ir skalbinių likutinę drėgmę veikia gręžimo greitis: greitesnis gręžimas yra susijęs su didesniu triukšmu ir mažesniu skalbinių likutiniu drėgnumu. Efektyviausios programos, atsižvelgiant į bendrą vandens ir energijos naudojimą, paprastai yra ilgiau veikiančios ir žemesnėje temperatūroje.

Nuskaitykite QR kodą, esantį energijos vartojimo efektyvumo etiketėje, kad gautumėte informacijos apie energijos suvartojimą. Faktinės energijos sąnaudos gali skirtis nuo deklaruotų, atsižvelgiant į vietines sąlygas.

Maksimaliai padidinkite įkrovos

dydį. Naudodami rekomenduojamą maksimalų įkrovos dydį, geriausiai išnaudokite energiją, vandenį, skalbiklį ir laiką.

Sutaupykite iki 50 % energijos skalbdami pilną įkrovą, o ne du kartus po pusę įkrovos.

Ar reikia išankstinio skalbimo?

Tik labai suteptiems skalbiniams!

Taupykite skalbimo priemones, laiką, vandenį ir energiją nesisirinkdami išankstinio skalbimo mažai arba vidutiniškai suteptiems skalbiniams.

Ar reikia skalbti karštame

vandenyje? Prieš skalbiną dėmes apdorokite dėmių valikliu arba pamirkykite išdžiūvusias dėmes vandenyje, kad sumažintumėte karšto skalbimo programos poreikį. Taupykite energiją naudodami žemos temperatūros skalbimo programą.

3.3 Skalbiklio dozavimas Žemiau

pateikiamas trumpas vadovas su patarimais ir rekomendacijomis, kaip naudoti skalbiklį

Naudokite tik skalbimo mašinoms tinkamus skalbiklius. Skalbiklį

pasirinkite pagal audinio tipą (medvilnė, gležni audiniai, sintetika, vilna, šilkas ir kt.), spalvą, užterštumo tipą ir lygį bei užprogramuotą skalbimo temperatūrą.

Norėdami naudoti tinkamą skalbiklio, minkštiklio ar kitų priedų kiekį, atidžiai laikykitės

3. Praktiniai patarimai

I

kiekvieną kartą laikykitės gamintojo nurodymų: teisingai naudokite prietaisą su Tinkamas dozavimas leidžia išvengti atliekų ir sumažinti poveikį aplinkai.



Skalbiant labai suteptą baltą skalbinį, rekomenduojame naudoti 60 °C ar aukštesnės temperatūros medvilnės skalbimo programas ir įprastus (stiprius) skalbimo miltelius su balikliais, kurie vidutinėje / aukštoje temperatūroje užtikrina puikius rezultatus.

Skalbiant 40–60 °C temperatūroje, skalbimo priemonė turi atitikti audinio tipą ir užterštumo lygį.

Įprasti milteliai yra

tinka labai suteptiems „baltiems“ arba spalvotiems audiniams, o skysti skalbikliai arba „spalvą saugantys“ milteliai tinka spalvotiems audiniams, kurių sutepimo lygis yra nedidelis.

užterštumo.

Skalbiant žemesnėje nei 40 °C temperatūroje, rekomenduojame naudoti skystą skalbiklį.

plovikliai arba plovikliai, specialiai paženklinėti kaip tinkami skalbti žemoje temperatūroje plovimas.

Vilnai ar šilkiniais audiniais skalbti naudokite tik specialiai šiems audiniams skirtus skalbiklius.

Per didelis skalbiklio kiekis sukelia per didelį putojimą, kuris trukdo tinkamai atlikti skalbimo ciklą. Tai taip pat gali turėti įtakos plovimo ir skalavimo kokybei.

Ekologiškų ploviklių be fosfatų naudojimas gali sukelti tokį poveikį:

- drumstas nuskalavimo vanduo: šis poveikis susijęs su suspenduotais ceolitais, kurie nesugeria vandens. neigiamai veikia skalavimo efektyvumą.
- balti milteliai (ceolitai) ant skalbinių skalbimo pabaigoje: tai normalu, Milteliai neįsigeria į audinį ir nekeičia jo spalvos. Norėdami pašalinti ceolitus, pasirinkite skalavimo programą. Ateityje apsvarstykite galimybę naudoti šiek tiek mažiau ploviklio.
- putas vandenyje po paskutinio skalavimo: tai nebūtinai rodo prastą skalavimą. Ateityje skalbant apsvarstykite galimybę naudoti mažiau skalbiklio.
- gausios putos: tai dažnai lemia skalbimo priemonėse esančios anijoninės paviršinio aktyvumo medžiagos, kurias sunku pašalinti iš skalbinių. Tokiu atveju, norint pašalinti šiuos padarinius, pakartotinai neplaukite. Tai negalioja. Rekomenduojame atlikti techninį plovimą naudojant specialų valiklį. Jei problema išlieka arba įtariate gedimą, nedelsdami kreipkitės į Įgaliotasis klientų aptarnavimo centras.

4. Produkto aprašymas

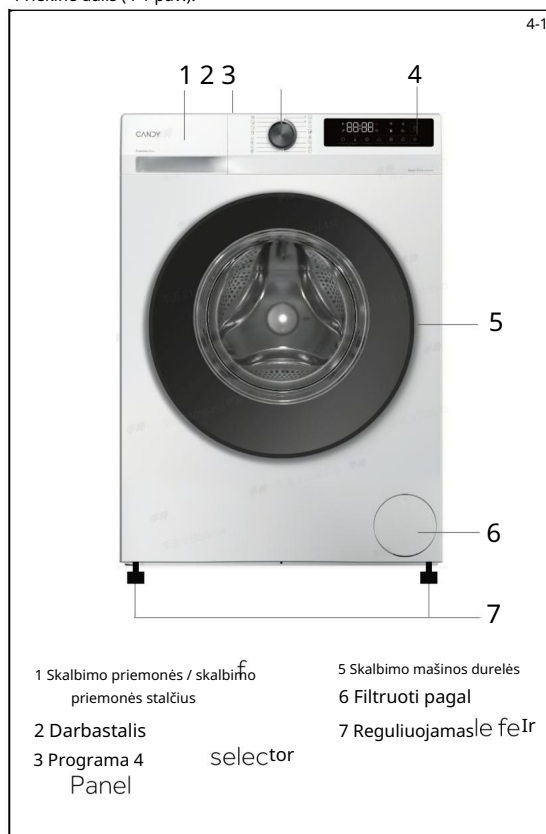


Pastaba:

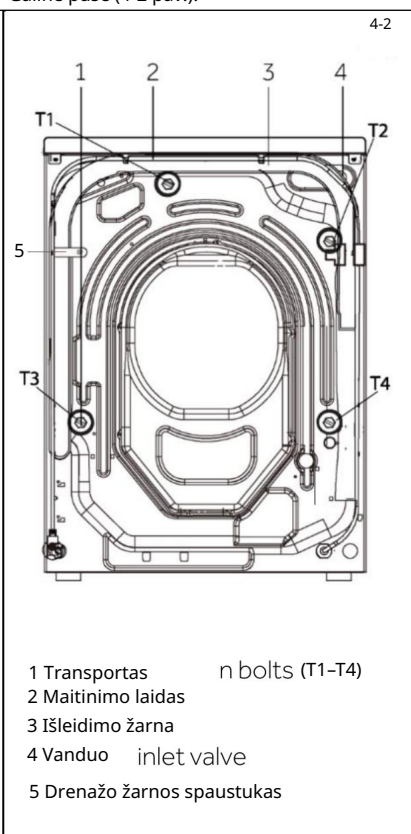
Due to technical changes and different models, the illustrations in the following chapters may differ from your model.

4.1 Prietaiso paveikslėlis

Priekinė dalis (4-1 pav.):



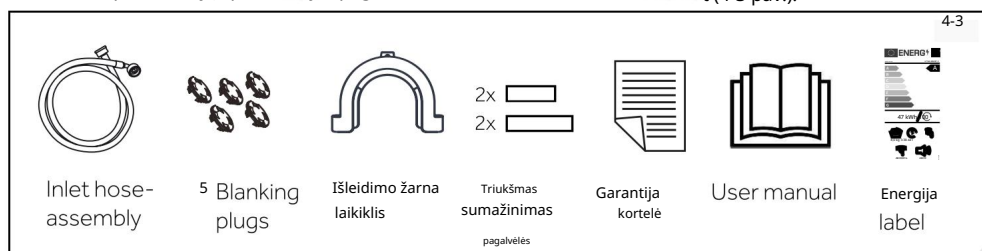
Galinė pusė (4-2 pav.):



4.2 Priedai

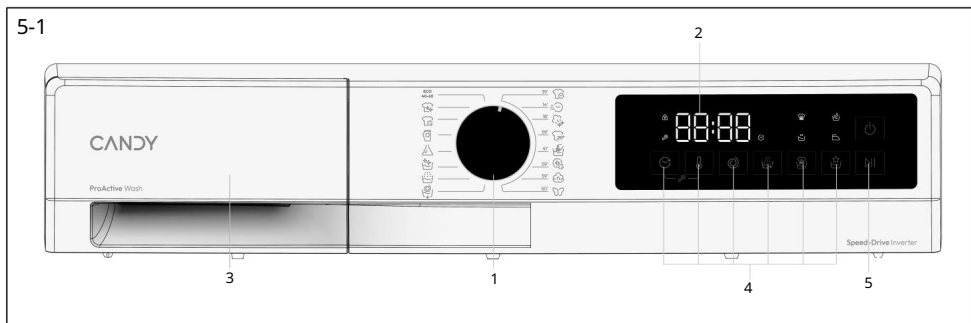
Patikrinkite priedus ir jų specifikacijas pagal

this list (4-3 pav.):



5-Valdymo skydas

I



1 Programų parinkiklis
2 Ekranas

3 Skalbimo priemonės / minkštiklio stalčius
4 funkcijų mygtukai

5 Mygtukas „Paleidimas / Pauzė“



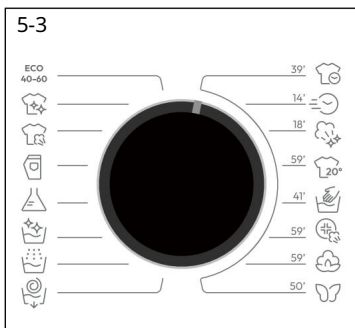
Pastaba: garsinis signalas

Garsinį signalą galima pasirinkti arba išjungti, jei reikia; žr. KASDIENIS NAUDOJIMAS (žr. 27 psl. 8.12).



5.1 Maitinimo mygtukas

Šiuo maitinimo mygtuku (5-2 pav.) įjunkite / išjunkite aparatą.



5.2 Programų parinkiklis Sukant rankenėlę (5-3 pav.), galima pasirinkti vieną iš 16 programų, bus rodomi jos numatytieji nustatymai.



5.3 ekranas

Ekране (5-4 pav.) rodoma ši informacija:

- Programos pavadinimas
- Likęs laikas
- Likęs rezervacijos laikas
- Informacija apie pavojaus signalą ir raginimą
- Informacija apie pauzės pabaigą
- Uždelsimo laikas

5.4 Skalbiškio stalčius Atidarius

dozatoriaus stalčių, matysite šiuos komponentus (5-5 pav.): 1: Skyrius skalbimo milteliams

arba skystam skalbikliui. 2: Skalbiškis, laikykite jį nuleistą, jei

Detergent flap selector, lift it up for powder
naudojate skystą skalbikliui.

3: Įberkite nedidelį kiekį skalbimo miltelių.

4: Minkštiklio skyrius.

5: Užfiksuokite skirtuką, paspauskite jį žemyn, kad ištrauktumėte dozatoriaus stalčiuką.

Rekomendacijos dėl skalbimo priemonių tipo tinka įvairioms skalbimo temperatūroms, žr. skalbimo priemonių naudojimo instrukciją (žr. 25 psl.).

5.5 Funkciniai mygtukai

Funkcijų mygtukai (5-6 pav.) įjungia papildomas pasirinktos programos parinktis prieš jai prasidedant.

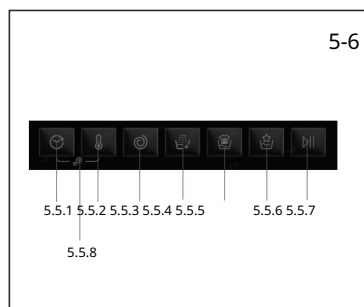
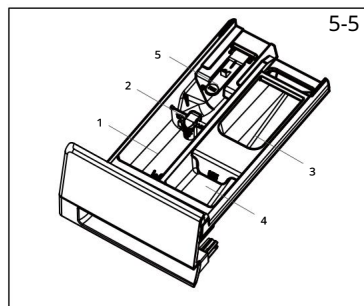
Rodomi susiję indikatoriai.

By switching off the appliance or setting a new progra-

na, rodomos visos parinktys.

Jei mygtukas turi kelias parinktis, norimą parinktį galima pasirinkti paspausdam mygtuką iš eilės.

Palietus mygtukus, esant pritremdytai šviesai, funkcija išjungiama; esant ryškiai šviesai, funkcija pasirenkama.



Pastaba: gamykliniai nustatymai

Siekdama gauti geriausius rezultatus kiekvienoje programoje, „Candy“ apibrėžė konkrečius numatytuosius nustatymus. Jei nėra specialių reikalavimų, rekomenduojama naudoti numatytuosius nustatymus.

5.5.1 Funkcijos mygtukas



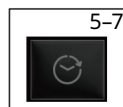
Šis atidėjimo mygtukas leidžia užprogramuoti skalbimo ciklą su ne ilgesniu kaip 24 valandų atidėjimu (5-7 pav.).

Norėdami atidėti paleidimą, atlikite šiuos veiksmus: - Pasirinkite reikiamą programą.

- Paspauskite mygtuką vieną kartą, kad įjungtumėte atidėtą paleidimą, tada paspauskite jį dar kartą, kad nustatytumėte norimą atidėjimo laiką. Atidėjimas ilgėja 30 minučių žingsniais, o daugiausiai – 24 valandas.

- Patvirtinkite paspausdami mygtuką „Paleidimas / Pauzė“. Atidėjimo atgalinis skaičiavimas prasidės, o jai pasibaigus, programa įsijungs automatiškai.

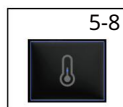
Atidėtą paleidimą galima atšaukti pasukant programos parinkiklį.



5.5.2 Funkcijos mygtukas



Palieskite šį temperatūros mygtuką (5-8 pav.), kad būtų rodoma atitinkama temperatūra. Pasirinkus „-°C“, vanduo nebus šildomas.



5-Valdymo skydas

5-9



5.5.3 Funkcijos mygtukas



- Palieskite šį greičio mygtuką (5-9 pav.), kad pakeistumėte arba atšauktumėte gręžimo greitį. Jei nešviečia jokia lemputė ir rodoma „“, prietaisas nesisuks.

5-10

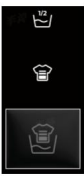


5.5.4 Funkcijų mygtukas



- Šis mygtukas skirtas papildomam skalavimui (5-10 pav.). Juo galite pridėti bent vieną skalavimą vienu metu. skalbimo ciklo pabaigoje. (Kai kuriose programose šios funkcijos nėra.) Tai naudinga žmonėms su jautria ir jautria oda, kuriems nedidelis kiekis likučių gali sukelti alergiją. Patartina šią programą naudoti vaikų drabužiams, kurių pluoštas ir labai suteptų daiktų, kuriems reikia daug skalbiklio, arba rankšluosčių skalbimui, kurie linkę laikyti skalbiklį.

5-11



5.5.5 Funkcijos mygtukas



- Pirmoji piktograma yra pusė įkrovos, kuri naudojama, kai įkrova ar nešvarumai mažesni.
- Antroji piktograma yra intensyvus skalbimas, naudojamas esant dideliame skalbinių kiekiui arba nešvariems paviršiams, todėl skalbimo laikas bus ilgesnis.
- Greitas skalbimas ir intensyvus skalbimas negali būti atliekami vienu metu.

5-12



5.5.6 Funkcijų mygtukas



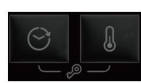
- Pirmoji piktograma yra naktinis plovimas. Kai naktinio plovimo funkcija veikia, garsinis signalas blokuojamas, maksimalus greitis sumažinamas, vanduo neišleidžiamas. po paskutinio skalavimo ir įsijungia apsauga nuo glamžymosi. Ekrane rodoma „**Hold**“. Jei naudotojas paspaudžia paleidimo / pauzės mygtuką, mirkymo etapas baigiamas. Jei neatliekamas joks veiksmas, ilgiausias mirkymo laikas, apsaugantis nuo glamžymosi, yra 12 valandų, o pasibaigus laikui atliekamas įprastas vandens išleidimas ir gręžimas.
- Antroji piktograma yra apsauga nuo glamžymosi. Kai apsauga nuo glamžymosi veikia, programa nepersijungia į išjungimo režimą pasibaigus šiai funkcijai ir įjungiamas apsauga nuo glamžymosi kratymo programa. Sumažinamas maksimalus greitis ir vykdoma apsauga nuo glamžymosi. Ekrane rodoma apsauga nuo glamžymosi, o likęs laikas rodomas „- - - -“. Jei pradžios/

5-13



Paspaudus pauzės mygtuką, kratymas baigsis, programa baigsis ir ekrane bus rodoma „**End**“. Jei neatliekama jokia operacija, ilgiausias apsauga nuo glamžymosi Kratymo laikas yra 12 valandų. Pasibaigus laikui, apsaugos nuo glamžymosi funkcija bus išjungta ir prietaisas išsijungs normaliai.

5-14



- Naktinio skalbimo ir apsaugos nuo raukšlėjimo funkcijos negali veikti vienu metu.

5.5.7 Funkcijų mygtukas



- Švelniai palieskite šį mygtuką (5-13 pav.), kad paleistumėte arba pertrauktumėte šiuo metu vykdomą rodomą programą.

5.5.8 Funkcijų mygtukas



- Norėdami įjungti apsaugos nuo vaikų režimą, vienu metu paspauskite mygtukus „Atidėjimas“ ir „Temperatūra“ (5-14 pav.).

/ Taip Pasirinktinai Ne				MAKS. kg								Skalbimo priemonių skyrius, skirtas: 1 Jie atras 2 Minkštiklis arba priežiūros priemonė 3 Išankstinis skalavimas			Selectable but not default × Not selectable - default 1/2						
		8 kg	9 kg	10 kg	STANDARTIŠKALAVIMAS	MAKŠTUSKALAVIMAS	SAUSINIMAS	SAUSINIMAS	1	2	3	SAUSINIMAS	INTENSIVUS PLOVIMAS	SAUSINIMAS	SAUSINIMAS	SAUSINIMAS					
ECO 40-60	EKO 40-60	8	9	10	40	90	1400	1400	●	○	○										
	BALTIEJI	5	6	7	30	60	1000	1000	●	○	○										
	IŠMANUSIS SKALBIMAS	5	6	7	40	60	1000	1000	●	○	/	×	×								
	DŽINSAI	8	9	10	30	60	1000	1000	●	○	○										
	SINETIKA	5	5	7	40	60	1200	1200	●	○	○										
	BŪGŲNŲ VALYMAS	-	-	-	90	90	600	600	/	/	/	×	×	×	×	×					
	SKALAUKITE	8	9	10	-	-	1000	1000	/	○	/	×	×	×	×	×					
	IŠLEISKITE IR GREIŽKITE	8	9	10	-	-	1000	1400	/	/	/	×	×	×	×	×					
	SPECIAL 39'	2	2.5	2,5	30	30	800	1400	●	○	/	×	×	×	×						
	GREITAS	1	1	2	30	30	800	1400	●	○	/	×	×	×	×						
	ŠVIEŽIA GARAI	4	4.5	5	60	90	1400	1400	●	○	/		×	×							
	20 °C ŠALTAS SKALBIMAS	8	9	10	20	20	1000	1000	●	○	/		×								
	RANKŲ PLOVIMAS	2	2.5	2.5	30	60	800	800	●	○	/	×	×								
	HIGIENA PLUS 59'	1	1.5	2	60	90	1400	1400	●	○	/	2)		×		×					
	MEDVILNĖ	8	9	10	40	90	1400	1400	●	○	○										
	Subtilus	1	1.5	2	30	40	400	400	●	○	/	×	×	×	×	×					

INFORMACIJA BANDYMŲ LABORATORIJOMS

STANDARTINĖ PROGRAMA PAGAL (ES) NR. 2019/2023: PMO 40-60 PROGRAMĄ

1) Šiuo mygtuku taip pat galima pasirinkti greitojo plovimo trukmę ir skirtingą garų intensyvumą, kaip paaiškinta subtilios pastraipos, bet šviesa neapšviesta.

2) Negalima pasirinkti esant numatytajai temperatūrai, bet galima pasirinkti pakeitus temperatūrą.

6 programos

Programų aprašymas

Skirtingiems audinių tipams ir įvairaus užterštumo lygiams valyti skalbimo mašina turi specialias programas, skirtas patenkinti visus skalbimo poreikius (žr. programų lentelę).



Pasirinkite programą pagal skalbimo instrukcijas, pateiktas ant etikečių, ypač atsižvelgiant į maksimalią rekomenduojamą temperatūrą.



ĮSPĖJIMAS!

SVARBUS SKALBIMO NAŠUMO PATARIMAI.

- ▶ Naujus, spalvotus drabužius reikia skalbti atskirai bent 5 ar 6 kartus.
- ▶ Tam tikrus didelius tamsius daiktus, tokius kaip džinsai ir rankšluosčiai, visada reikia skalbti atskirai.
- ▶ Niekada nemaišykite NESPALVIAI BLYKSTANČIŲ audinių.

EKO 40-60

EKO 40–60 programa tame pačiame cikle gali skalbti įprastai suteptus medvilninius skalbinius, kuriuos galima skalbti 40–60 °C temperatūroje. Ši programa naudojama siekiant įvertinti atitiktį ES ekologinio projektavimo teisės aktams (ekologiškas gaminių dizainas).

BALTIEJI

Ši programa tinka didelių, ne per daug nešvarių drabužių skalbimui, nes tai gali padėti skalbti daugiau drabužių.

IŠMANUSIS SKALBIMAS

Naujoji „Power Care“ technologija, užtikrinanti tobulą vandens ir skalbiklio mišinį, garantuoja maksimalią jūsų drabužių priežiūrą 40 °C temperatūroje ir puikų skalbimo našumą. Ši novatoriška programa gali automatiškai pritaikyti skalbimo veiksmus prie skalbinių kiekio ir tipo, kad būtų pasiekti geriausi rezultatai be jokių rūpesčių. Ši programa gali...

Skalbkite lengvai suteptus mišrius medvilnės ir sintetikos skalbinius.

DŽINSAI

Programa tinka džinsams arba kai kuriems mašinoje skalbiamiems džinsiniams drabužiams. maksimali skalbimo temperatūra yra 60 °C.

SINETIKA

Ši programa leidžia skalbti skirtingus audinius ir skirtingų spalvų drabužius kartu. Būgno sukimosi judesiai ir vandens lygis yra optimizuoti tiek skalbimo, tiek skalavimo fazės metu. Tikslus gręžimas užtikrina, kad audiniai mažiau raukšlėtųsi.

BŪGNŲ VALYMAS

Ši programa gali atlikti skalbimo mašinos savaiminį valymą. Rekomenduojame atlikti kibiro savaiminį valymą po 50 skalbimo mašinos naudojimo kartų. Naudojant šią programą, prašome nenaudoti jokių skalbimo priemonių ar skalbimo mašinų valiklių.

SKALAUKITE

Ši programa atlieka 2 skalavimus su tarpiniu gręžimu (kurį galima sumažinti arba (išskyrus naudojant atitinkamą mygtuką). Jis naudojamas bet kokių tipo audinių skalavimui, pvz. pavyzdžiui, po skalbimo rankomis.

IŠLEISKITE IR GRĘŽKITE

Programa baigia vandens išleidimą ir maksimalų gręžimą. Galima ištrinti arba sumažinti sukimą per sukimo pasirinkimo mygtuką.
SPECIAL 39'

Ši programa leidžia skalbti skirtingus audinius kartu, pavyzdžiui, sintetinius ir vilnonius. ir mišrius audinius vos per 39 minutes 30 °C (ar žemesnėje) temperatūroje. Ši programa skirta ypač tinka šiek tiek suteptiems audiniams, iki pusės nominalaus skalbinių kiekio.

GREITAS

Ši nauja programa gali būti naudojama norint pasiekti puikių rezultatų, taupant vandenį, energiją, skalbiklį ir laiką. Ši parinktis skalbia vidutinėje temperatūroje, tinkama lengvai suteptiems mišriems medvilnės ir sintetinių skalbinių skalbiniais. Rekomenduojama nedideliems skalbinių kiekiams ir lengvai suteptiems. nešvarūs daiktai.

ŠVIEŽI GARAI

Ši programa naudoja garų apdorojimą raukšlėms išlyginti. Ji skirta sausiems audiniams ir priklauso nuo audinių tipo.

20 °C šaltas skalbimas

Ši novatoriška programa leidžia skalbti skirtingų audinių ir spalvų drabužius kartu, pavyzdžiui, medvilnę, sintetiką ir mišrius audinius vos 20 °C temperatūroje ir užtikrina puikų skalbimą valymo našumas.

RANKŲ PLOVIMAS

Ši programa atlieka skalbimo ciklą, skirtą gležniems audiniams, kuriuos galima skalbiami skalbimo mašina, daiktus skalbti rankomis.

HIGIENA PLUS 59'

Ši skalbimo programa gali ilgesnį laiką pasiekti 60 °C temperatūrą, derindama garų veikimą su galingu skalavimu, kad drabužiai būtų kruopščiai švarūs ir higieniški. Rekomenduojama medvilniniams audiniams.

MEDVILNĖ

Ši programa tinka skalbti spalvotus medvilninius drabužius 40 °C temperatūroje arba skalbti medvilnei atsparius skalbinius 90 °C temperatūroje, kad būtų užtikrintas aukščiausias švaros lygis. gręžimas vyksta maksimaliu greičiu, kuris užtikrina puikų džiovinimo efektą.
Subtilus

Ši programa, sukurta gležniems audiniams prižiūrėti, skalbia žemoje temperatūroje per trumpą laiką. Ilgas, kruopštus skalavimas maitina audinių pluoštus.



Pastaba: Ciklų skaičiaus patikrinimo procedūra mašina paleista.

Procedūra: pasirinkę programą „MEDVILNĖ“, vienu metu paspauskite mygtukus „TEMPERATŪRA“ ir „GREITIS“. 2 sekundes bus rodomas veikiančių ciklų skaičius, o tada grįžite į programą „MEDVILNĖ“. Bendras veikiančių ciklų skaičius bus pridėtas programai pasibaigus. Veikiantis ciklas bus rodomas šešiolyktainiu formatu. Tai daugiau nei 9999.

7-Vartojimas

I

Nuskaitykite QR kodą, esantį ant energijos vartojimo efektyvumo etiketės, kad gautumėte informaciją apie energijos suvartojimą.

Faktinis energijos suvartojimas gali skirtis nuo deklaruoto dėl vietinių sąlygų.



Note: Auto Weight

The appliance is equipped with a loading recognition. At low loading, energy, water and washing time will be reduced automatically in some programmes. The display default time may vary depending on the load weight, involving the „ECO 40-60, balti skalbiniai, išmanusis skalbimas“

Džinsai, sintetika, 20 °C šaltas skalbimas, skalbimas rankomis, „Hygiene Plus 59“, medvilnė ir subtilūs audiniai.

Orientacinė informacija (pagal Komisijos reglamentą (ES) 2019/2023):

Ivertintas Talpa	Programa	 (kg) (HH:MM) 3:38	 (kWh/ciklas)	 (L/ciklas)	Maks. Temperatūra (°C)	Maks. Greitis (APM)	 Likutis Drėgmė (%)	
8 kg (1400r)	EKO 40-60	8	0,650	60,0	30	1330 m.	53,0	
	EKO 40-60	4	2:48	0,380	42,0	26	1330 m.	52,0
	EKO 40-60	2	2:38	0,215	32,0	25	1330 m.	56,0
	20°C šalto vandens skalbimas	8	1:13	0,320	75,0	20	1000	65,0
	Medvilnė 60°C	8	1:49	1.800	75,0	57	1400	55,0
	Sintetika 40°C	4	1:45	0,800	55,0	40	1200	37,0
	Greitasis 30 °C		0:14	0,350	38,0	30	1000	65,0
9 kg (1400r)	EKO 40-60	1 9	3:48	0,600	62,0	30	1330	53,0
	EKO 40-60	4. 5	2:52	0,380	43,0	26	1330	52,0
	EKO 40-60	2.5	2:38	0,230	33,0	25	1330	56,0
	20°C šalto vandens skalbimas	9	1:18	0,350	85,0	20	1000	65,0
	Medvilnė 60°C	9	1:59	2,100	85,0	57	1400	55,0
	Sintetika 40°C	4.5	1:45	1,000	65,0	40	1200	37,0
	Greitasis 30 °C		0:14	0,400	40,0	30	1000	65,0
10 kg (1400r) 20	EKO 40-60	1	3:58	0,700	74,0	30	1330	52,0
	EKO 40-60		2:58	0,400	48,0	26	1330 m.	52,0
	EKO 40-60	10	2:38	0,225	36,0	25	1330 m.	56,0
	20°C šalto vandens skalbimas	5	1:18	0,350	85,0	20	1000	65,0
	Medvilnė 60°C	2,5	1:59	2,100	85,0	57	1400	55,0
	Sintetika 40°C		1:45	1.000	65,0	40	1200	37,0
	Greitasis 30 °C	10 10 5 1	0:14	0.400	40,0	30	1000	65,0

Pateiktos vertės programoms, išskyrus ECO 40-60 programą o skalbimo ir džiovimo ciklai yra tik orientaciniai.

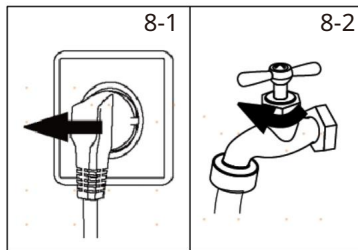
8.1 Maitinimo šaltinis

Prijunkite skalbimo mašiną prie maitinimo šaltinio (220 V iki 240 V~50 Hz; 8-1 pav.). Taip pat žr. skyrių MONTAVIMAS (žr. 10 psl.).

8.2 Vandens prijungimas

Prieš prijungdami patikrinkite vandens įleidimo angos švarą ir skaidrumą.

Atsukite čiaupą (8-2 pav.).



Pastaba: sandarumas

Prieš naudodami, atsukite čiaupą, kad patikrintumėte, ar nėra nuotėkio jungtyse tarp čiaupo ir įleidimo žarnos.

8.3 Skalbinių paruošimas

Rūšiuokite drabužius pagal audinį (medvilnė, sintetika, vilna ar šilkas ir kt.) ir jų nešvarumo laipsnį. (8-3 pav.). Atkreipkite dėmesį į priežiūros etiketę skalbimo etiketės.

Atskirkite baltus drabužius nuo spalvotų.

Spalvotus tekstilės gaminius pirmiausia skalbkite rankomis, kad patikrintumėte, ar jie išblėsta arba pabėga.

Ištuštinkite kišenes (raktus, monetas ir kt.) ir išimkite kietesnius dekoratyvinius daiktus (pvz., sages).

Drabužiai be apsiuvų, gležni ir smulkiai skalbti

austi tekstilės gaminiai, pavyzdžiui, plonos užuolaidos, turi būti dedami į skalbimo maišelį, skirtą šiems subtiliems skalbiniams prižiūrėti (geriau būtų valyti rankomis arba sausiai).

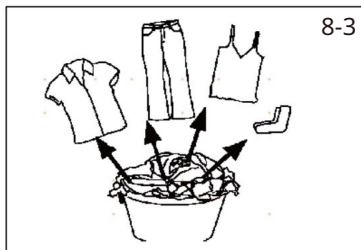
Užsekite užtrauktukus, lipdukus ir kabliukus, įsitikinkite, kad sagos tvirtai prisitvirtintos.

Įdėkite jautrius daiktus, tokius kaip skalbiniai, be tvirto apatiniai drabužiai, gležni apatiniai drabužiai („Dessous“) ir smulkūs daiktai, pavyzdžiui, kojines, diržai, liemenėlės ir kt., skalbiant

kreipšys.

Išskleiskite didelius audinio gabalus, tokius kaip paklodės, lovatiesės ir kt.

Džinsus ir margintus, dekoruotus arba intensyviai dažytus tekstilės gaminius išverskite į kitą pusę; skalbkite atskirai, jei kiek įmanoma.



ATSARGIAI!

Ne tekstilės gaminiai, taip pat maži, laisvi ar aštriais kraštais daiktai gali sukelti gedimus ir drabužių ir buitinės technikos pažeidimus.

8-Kasdienis naudojimas



Priežiūros lentelė

Skalbimas					
	Galima skalbti iki 95 °C temperatūroje, įprastu režimu		Galima skalbti iki 60°C temperatūroje, įprastu režimu		Galima skalbti iki 60°C temperatūroje lengvas procesas
	Galima skalbti iki 40°C temperatūroje, įprastu režimu		Skalbama iki 40°C temperatūroje, švelniu režimu		Skalbama iki 40°C temperatūroje, labai švelniu būdu
	Galima skalbti iki 30°C temperatūroje, įprastu režimu		Skalbama iki 30°C temperatūroje, švelniu režimu		Galima skalbti iki 30°C temperatūroje labai švelnus procesas
	Skalbi rankomis, ne aukštesnėje kaip 40 °C temperatūroje		Neplauti		
Balinimas					
	Bet koks balinimas leidžiamas		Tik deguonis / be chloro		Nebalinti
Džiovinimas					
	Galima džiovinti džiovyklėje normali temperatūra		Galima džiovinti džiovyklėje žemesnėje temperatūroje		Nedžiovinkite džiovyklėje
	Džiovinimas linijomis		Džiovinimas plokščiu paviršiumi		
Lyginimas					
	Lyginkite ne aukštesnėje kaip 200 laipsnių temperatūroje °C		Lyginkite vidutinėje temperatūroje iki 150 °C		Lyginkite žemoje temperatūroje iki 110 °C; be
	Nelyginti				garai (lyginimas garais gali padaryti negrįžtamą žalą)
Profesionali tekstilės priežiūra					
	Cheminis valymas tetrachloretilenu		Cheminis valymas angliavandeniliai		Nevalyti cheminiu būdu
	Profesionalus šlapias valymas		Nedarykite profesionalių šlapias valymas		

8.4 Prietaiso įkrovimas

Skalbinius dėkite po vieną.

Neperkraukite. Atkreipkite dėmesį į skirtingą maksimalų skalbinių kiekį, priklausomai nuo programos! Pagrindinė maksimalios skalbinių masės taisyklė: tarp skalbinių ir būgno viršaus palikite šešis colius (15 cm).

Atsargiai uždarykite dureles. Įsitikinkite, kad nesuspausti skalbiniai.



Pastaba: automatinis svoris

Numatytasis rodomas laikas gali skirtis priklausomai nuo skalbinių svorio, įskaitant „ECO 40–60“, „Balti“, „Išmanusis skalbimas“, „Džinsai“, „Sintetika“, „20 °C šaltas skalbimas“, „Skalbimas rankomis“, „Hygiene Plus 59“, „Medvilnė“ ir „Gležni audiniai“.

8.5 Skalbiklio pasirinkimas

- ▶ Skalavimo efektyvumą ir našumą lemia naudojamo ploviklio kokybė.
- ▶ Naudokite tik skalavimo mašinai patvirtintą skalbiklį.
- ▶ Jei reikia, naudokite specialius skalbiklius, pvz., skirtus sintetiniams ir vilnoniams audiniams.
- ▶ Nenaudokite cheminio valymo priemonių, tokių kaip trichloretilenas ir panašios priemonės.

Pasirinkite geriausią skalbiklį

Programa	Ploviklio rūšis				
	Universalus	Spalva	Subtilus	Specialus	Minkštiklis
SPECIAL 39'	L/P	L	–	–	THE
ŠVIEŽI GARAI	L/P	L/P	–	–	THE
GREITAS	L	L	–	–	THE
HIGIENA PLUS 59'	L/P	L/P	–	–	THE
Subtilus	–	–	L/P	L/P	THE
IŠMANUSIS SKALBIMAS	L/P	L/P	–	–	THE
DŽINSAI	–	L	–	L/P	THE
SKALAUKITE	–	–	–	–	THE
MEDVILNĖ	L/P	L/P	–	–	THE
EKO 40-60	L/P	L/P	–	–	THE
RANKŲ PLOVIMAS	–	–	L/P	L/P	THE
20°C šaltame vandenyje	L/P	L/P	–	–	THE
SINTETIKA	–	L/P	–	–	THE
IŠLEISKITE IR GRĘŽKITE	–	–	–	–	–
BALTIEJI	P	L/P	–	–	THE
BŪGNŲ VALYMAS	–	–	–	THE	–

L = gelio / skysto pavidalo skalbiklis P = miltelių pavidalo skalbiklis O = pasirinktinai - = ne
Jei naudojate skystą skalbiklį, nerekomenduojama įjungti laiko atidėjimo funkcijos.

Rekomenduojame naudoti:

- ▶ Skalavimo milteliai: 20–90 °C* (geriausia naudoti: 40–60 °C)
- ▶ Spalvotų audinių skalbiklis: 20–60 °C (geriausia naudoti: 30–60 °C)
- ▶ Vilnos / subtilių audinių skalbiklis: 20–30 °C (geriausia naudoti: 20–30 °C)

* 90 °C skalavimo temperatūrą rinkitės tik esant specialioms higienos reikavimams.

* Jei pasirinksite 60 °C ar aukštesnę vandens temperatūrą, patariame naudoti mažiau ploviklio.

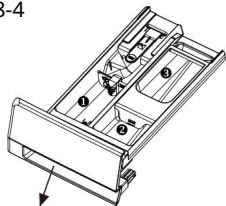
* Geriau naudoti mažiau arba visai be skalavimo miltelių.

* Nuotolinio valdymo pulte siūlomas ploviklio tipas priklauso nuo pasirinktos programos.

8-Kasdienis naudojimas

I

8-4



8.6 Skalbiklio įpylimas

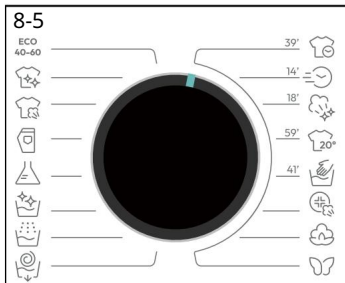
1. Ištraukite skalbimo priemonių stalčiuką.
2. Supilkite reikiamas chemines medžiagas į atitinkamas skyriai (8-4 pav.).
3. Švelniai pastumkite stalčių atgal.



Pastaba:

- ▶ Prieš kitą skalbimo ciklą pašalinkite skalbimo priemonių likučius iš skalbimo priemonių stalčiaus.
- ▶ Nepersistenkite su skalbimo priemonės ar minkštiklio naudojimu.
- ▶ Prašome laikytis nurodymų, pateiktų ant ploviklio pakuotės.
- ▶ Visada įberkite ploviklio prieš pat skalbimo ciklo pradžią.
- ▶ Koncentruotą skystą skalbiklį prieš pilant reikia praskiesti.
- ▶ Nenaudokite skysto skalbiklio, jei pasirinkta funkcija „Atidėtas paleidimas“.
- ▶ Atidžiai pasirinkite programos nustatymus pagal visų skalbinių etikečių priežiūros simbolius ir pagal programų lentelę.

8-5



8.7 Programos pasirinkimas

Norėdami gauti geriausius skalbimo rezultatus, pasirinkite programą, atitinkančią skalbinių užterštumo laipsnį ir tipą.

Pasukite programos rankenėlę (8-5 pav.), kad pasirinktumėte tinkamą programą. Ekrane bus rodoma pasirinkta programos pavadinimas.



Pastaba: Kvapų šalinimas

Prieš naudodami rekomenduojame paleisti programą „Būgno valymas“ galimų gedimų likučių. Nenaudokite jokių ploviklių ar mašinos valiklį į skalbimo priemonės skyrių (2).

pašalinti
specialų skalbimo

8-6



8.8 Pridėti atskirus pasirinkimus

Pasirinkite reikiamas parinktis ir nustatymus (8-6 pav.); žr. Valdymo skydas.

8.9 Pradėti skalbimo programą

Norėdami paleisti, palieskite mygtuką „Paleisti / Pauzė“ (8-7 pav.).

Įrenginys veikia pagal dabartinius nustatymus.

Pakeitimai galimi tik atšaukus programą.



8.10 Skalbimo programos pertraukimas / atšaukimas

Norėdami pertraukti vykdomą programą, paspauskite „Start/Pause“ – virš mygtuko užsidegs šviesos diodas mirksi. Paspauskite dar kartą, kad tęstumėte veikimą.

Norėdami atšaukti vykdomą programą ir visus jos individualius nustatymus:

1. Palieskite „Paleidimas / pristabdymas“ mygtuką, kad pertrauktumėte vykdomą programą.
2. Pasukite rankenėlę į programą IŠLEISKITE IR GRĘŽKITE ir pasirinkite „“, kad išleistumėte vandenį.
3. Uždarę programą, kad paleistumėte prietaisą iš naujo, pasirinkite naują programą ir Pradėk.

8.11 Po plovimo



Pastaba: Durų užraktas

- Dėl saugumo priežasčių skalbimo ciklo metu durelės yra iš dalies užrakintos. Tai tik galima atidaryti dureles programos pabaigoje arba po to, kai programa buvo teisingai atšaukta (žr. aprašymą aukščiau).
- Esant aukštam vandens lygiui, aukštai vandens temperatūrai ir gręžimo metu, neįmanoma atidaryti durelių; rodoma „Užrakinta“.

1. Rodomas užrašas „Programos ~~End~~“ metu.
2. Prietaisas persijungia automatiškai.
3. Išimkite jį atsargiai, kad nesusiraukšlėtų daugiau.
4. Įjunkite vėdinimą.
5. Atjunkite maitinimo laidą.
6. Atidarykite dureles, kad nesusidarytų drėgmė ir kvapai. Palikite jas atidarytas, kol naudotas.



Pastaba: Budėjimo režimas / energijos taupymo režimas

Prietaiso jungikliai persijungs į budėjimo režimą, jei jis nebus aktyvuotas per 2 minutes prieš programos pradžią arba programai pasibaigus. Ekranas išsijungia. Taip taupoma energija.

8.12 Įjungti arba išjungti garsinį signalą

Garsinį signalą prireikus galima išjungti:

1. Budėjimo režime, bet kurios programos metu, vienu metu paspauskite mygtukus „Speed+“ „Extra Rinse“ 5 s, įsijungs garsinis signalas, ekrane bus rodoma „dar kartą vienu metu paspauskite du **bEEP OFF** “. Paspauskite mygtukus 5 s, ekrane bus rodoma **bEEP on**“.

9. Priežiūra ir valymas

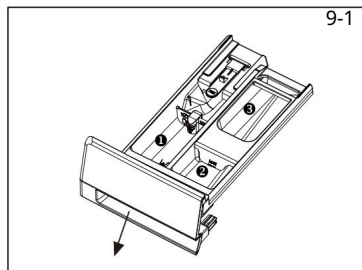
I

9.1 Skalavimo priemonių stalčiaus valymas

Būkite atsargūs ir patikrinkite, ar nėra ploviklio likučių.

Reguliariai valykite stalčių (9-1 pav.):

1. Traukite stalčių, kol jis sustos.
2. Paspauskite atleidimo mygtuką ir išimkite stalčių.
3. Praskalaukite stalčių vandeniu, kol jis taps švarus, ir įstatykite stalčių atgal į prietaisą.



9-1

9.2 Įrenginio valymas

Valymo metu atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo ir priežiūra.

Valykite minkšta šluoste su muilo tirpalu mašinos korpusas (9-2 pav.) ir guminiai komponentai.

Nenaudokite organinių cheminių medžiagų ar šėdinančių medžiagų tirpikliai.



9-2

9.3 Vandens įleidimo vožtuvus ir įleidimo vožtuvo filtrą

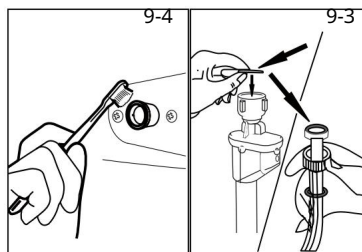
Kad vandens tiekimas neužsikimštų kietomis medžiagomis, tokomis kaip kalkės, reguliariai valykite įleidimo vožtuvo filtrą.

Atjunkite maitinimo laidą ir išjunkite vandens šildymą tiekimas.

Atsukite vandens įleidimo žarną gale (9-3 pav.) prietaiso, taip pat ir ant čiaupo.

Filtrus praplaukite vandeniu ir šepetėliu (9-4 pav.). Įstatykite filtrą ir prijunkite vandens įleidimo žarną.

Atsukite čiaupą, kad pamatytumėte, ar neprateka.



9-4

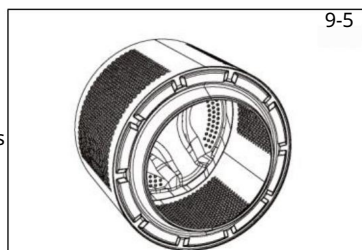
9-3

9.4 Būgno valymas

Išimkite netyčia išplautus daiktus, ypač metalines dalis, tokias kaip smeigtukai, monetos ir kt., iš būgno (9-5 pav.), nes jie sukelia rūdžių dėmes ir pažeidimus.

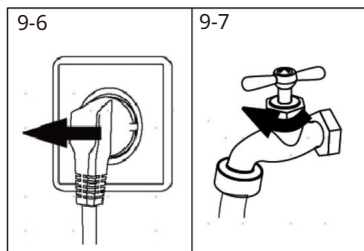
Rūdžių dėmėms šalinti naudokite valiklį be chloridų. Laikykitės valymo priemonės gamintojo įspėjimų.

Nenaudokite jokių kietų daiktų ar plieninės vatos valymas.



9-5

10. Priežiūra ir valymas

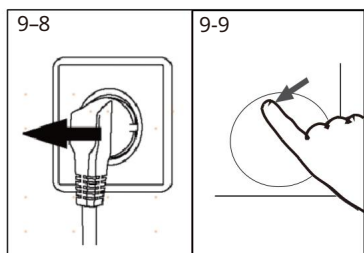


9.5 Ilgi nenaudojimo laikotarpiai

Jei prietaisą ilgą laiką nenaudojamas:

1. Ištraukite elektros kištuką (9-6 pav.).
2. Išjunkite vandens tiekimą (9-7 pav.).
3. Atidarykite dureles, kad nesusidarytų drėgmė ir kvapus. Kai nenaudojate, palikite dureles atidarytas.

Prieš kitą kartą naudodami atidžiai patikrinkite maitinimo laidą, vandens įleidimo ir išleidimo žarnas. Įsitikinkite, kad viskas tinkamai sumontuota ir nėra nuotėkio.



9.6 Siurblio filtras

Kartą per mėnesį valykite filtrą ir patikrinkite siurblio filtrą, pavyzdžiui, jei prietaisą:

Neišleidžia vandens.

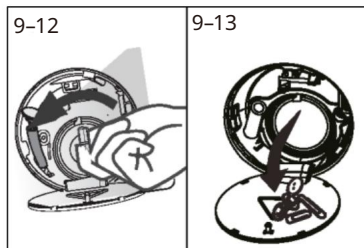
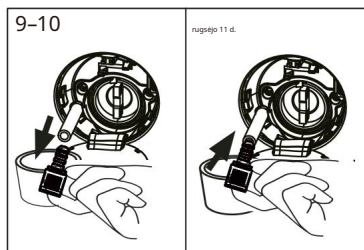
Nesisuka.

Veikimo metu skleidžia neįprastą triukšmą.



ĮSPĖJIMAS!

Nudegimo pavojus! Vanduo siurblio filtre gali būti labai karštas karšta! Prieš imdamiesi bet kokių veiksmų, įsitikinkite, kad vanduo atvėso.

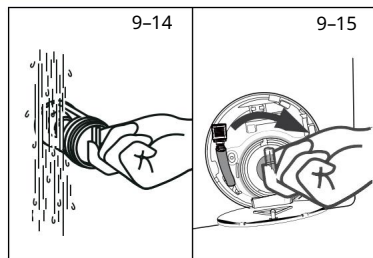


1. Išjunkite ir atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo (9-8 pav.).
2. Paspauskite ir atidarykite filtro dureles (9-9 pav.).
3. Pasirūpinkite plokščiu indu perpildytam vandeniui surinkti (9-10 pav.). Jo gali būti dideli kiekiai.
4. Ištraukite išleidimo žarną ir laikykite jos galą virš kontenerio (9-10 pav.).
5. Ištraukite sandarinimo kamštį iš išleidimo žarnos. (9-10 pav.).
6. Baigę išleisti vandenį, uždarykite išleidimo žarną ir įstumkite ją atgal į mašiną (9-11 pav.).
7. Atsukite ir nuimkite prieš laikrodžio rodyklę nuo siurblio filtro (9-12 pav.).
8. Pašalinkite teršalus ir nešvarumus (9-13 pav.).

9. Priežiūra ir valymas

I

9. Kruopščiai išvalykite siurblio filtrą, pvz., tekančiu vandeniu (9-14 pav.).
10. Kruopščiai pritvirtinkite (9-15 pav.).
11. Uždarykite filtro dureles.



ATSARGIAI!

Siurblio filtro sandariklis turi būti švarus ir nepažeistas. Jei dangtelis nebus iki galo užsuktas, gali išbėgti vanduo.

Filtrą turi būti savo vietoje, kitaip gali atsirasti nuotėkis.

10. Trikčių šalinimas

Daugelį kylančių problemų galima išspręsti patiems neturint specialių žinių. Tokiu atveju iškilus problemai, patikrinkite visas parodytas galimybes ir prieš tai vadovaukitės toliau pateiktomis instrukcijomis. kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. Žr. KLIENTŲ APTARNAVIMO SKYRIŲ.



ĮSPĖJIMAS!

Prieš atlikdami techninę priežiūrą, išjunkite prietaisą ir atjunkite maitinimo kištuką nuo elektros tinklo. elektros tinklo lizdą.

Elektros įrangą turėtų prižiūrėti tik kvalifikuoti elektros specialistai, nes netinkamas remontas gali sukelti didelę žalą.

Pažeistą maitinimo laidą turėtų keisti tik gamintojas, jo techninės priežiūros atstovas arba panašios kvalifikacijos asmenys, kad būtų išvengta pavojaus.

10.1 Informacijos kodai

Šie kodai rodomi tik kaip informacija, susijusi su skalbimo ciklu. Ne priemonės turi būti atliktos.

Kodo pranešimas	
1:25	Likęs skalbimo ciklo laikas bus 1 valanda ir 25 minutės.
6:30	Likęs vėlavimo laikas bus 6 valandos ir 30 minučių.
CLot	Ijungta vaikų apsaugos funkcija.
End	Skalbimo ciklas baigtas. Prietaisas išsijungia automatiškai.
Loct	Durėlės uždarytos dėl aukšto vandens lygio, aukštos vandens temperatūros arba gręžimo ciklo.

10.2 Trikčių šalinimas su rodomu kodu

Problema	Priežastis	Sprendimas
CLR FLTR • Drenažo klaida, vanduo nėra visiškai ištuštintas • Patikrinkite	nusausinamas per 6 minutes.	• Išvalykite siurblio filtrą išleidimo žarnos montavimą.
E2	• Užrakinimo klaida.	• Tinkamai uždarykite duris.
E4	• Nepasiektas vandens lygis, išleidimo žarna savaime išsisiurbia.	• Įsitikinkite, kad čiaupas yra visiškai atsuktas ir vandens slėgis normalus. • Patikrinkite įleidimo žarnos montavimą.
E8	• Vandens apsaugos lygio klaida.	• Susisiekite su garantinio aptarnavimo tarnyba.

10. Trikčių šalinimas

I

Problema	Priežastis	Sprendimas
F3	• Temperatūros jutiklio klaida.	• Susisiekite su garantinio aptarnavimo tarnyba.
F4	• Šildymo klaida.	• Susisiekite su garantinio aptarnavimo tarnyba.
F7	• Variklio klaida.	• Susisiekite su garantinio aptarnavimo tarnyba.
BET	• Vandens lygio jutiklio klaida.	• Susisiekite su garantinio aptarnavimo tarnyba.
FC0, FC1 arba FC2	• Nenormali komunikacijos klaida.	• Susisiekite su garantinio aptarnavimo tarnyba.
E5	• Drenažo klaida.	• Vanduo per nustatytą laiką nėra visiškai išleidžiamas.
Eb	• Drabužių užstrigimo signalizacija.	• Pristabdykite veikimą, atidarykite dureles ir prieš vėl paleisdami vėl sudėkite drabužius. Susisiekite su garantinio aptarnavimo tarnyba

10.3 Trikčių šalinimas be rodomo kodo

Problema	Priežastis	Sprendimas
Skalbimo mašina neveikia.	• Programa dar nepradėta. • Durelės netinkamai uždarytos. • Įrenginys nebuvo įjungtas. • Elektros energijos tiekimo sutrikimas. • Įjungtas apsaugos nuo vaikų užraktas.	• Patikrinkite programą ir ją paleiskite. • Tvarkingai uždarykite duris. • Įjunkite prietaisą. • Patikrinkite maitinimo šaltinį. • Išjunkite apsaugą nuo vaikų.
Skalbimo mašina nebus pripildyta vanduo.	• Nėra vandens. • Įleidimo žarna sulenkta. • Užsikimšęs įleidimo žarnos filtras. • Vandens slėgis yra mažesnis nei 0,03 MPa. • Durelės netinkamai uždarytos. • Vandens tiekimo sutrikimas.	• Patikrinkite vandens čiaupą. • Patikrinkite įleidimo žarną. • Atkimškite įleidimo žarnos filtrą. • Patikrinkite vandens slėgį. • Tvarkingai uždarykite duris. • Užtikrinkite vandens tiekimą.
Mašina išleidžia vandenį pildymo metu.	• Išleidimo žarnos aukštis yra mažesnis nei 80 cm. • Išleidimo žarnos galas gali siekti vanduo.	• Įsitikinkite, kad išleidimo žarna yra tinkamai sumontuota. • Įsitikinkite, kad išleidimo žarna nėra vandenyje.
Drenažo gedimas.	• Užsikimšusi išleidimo žarna. • Užsikimšęs siurblio filtras. • Žarnos galas yra aukščiau nei 100 cm virš grindų lygio.	• Atkimškite išleidimo žarną. • Išvalykite siurblio filtrą. • Įsitikinkite, kad išleidimo žarna yra tinkamai sumontuota.
Stipri vibracija verpimo metu.	• Ne visi transportavimo varžtai turi būti pašalinti. • Prietaisas neturi tvirtos padėties. • Neteisingas mašinos pakrovimas.	• Nuimkite visus transportavimo varžtus. • Užtikrinkite tvirtą ir lygų pagrindą pozicija. • Patikrinkite krovinio svorį ir pusiausvyrą.
Veikimas sustoja prieš baigiant skalbimo ciklą.	• Vandens ar elektros gedimas.	• Patikrinkite elektros ir vandens tiekimą.
Operacija sustoja laiko tarpą.	• Prietaisas rodo klaidos kodą. • Problema dėl apkrovos modelio. • Programa atlieka mirkymo ciklą.	• Apsvarstykite demonstracinius kodus. • Sumažinkite arba pakoreguokite apkrovą. • Atšaukite programą ir paleiskite iš naujo.

10. Trikčių šalinimas

Problema	Priežastis	Sprendimas
Per didelis putų kiekis plūduriuoja būgne ir (arba) skalbimo priemonių stalčiukas.	• Netinkama skalbimo priemonė. • Per didelis ploviklio naudojimas.	• Patikrinkite rekomenduojamą skalbiklį jonų. • Sumažinkite ploviklio kiekį.
Automatinis reguliavimas skalbimo laikas.	programos trukmė bus pakoreguotas.	• Tai normalu ir neturi įtakos • Skalbimo funkcionalumas.
Sukimas nepavyksta.	• Skalbinių nesubalansuotumas.	• Patikrinkite skalbimo mašinos įkrovą ir skalbinius ir vėl paleiskite gręžimo programą.
Nepatenkinamai skalbimo rezultatas.	• Užterštumo laipsnis nesutampa su pasirinkta programa • Kiekis nebuvo pakankamas gamybai • Viršyta maksimali apkrova. • Skalbiniai būgne buvo paskirstyti netolygiai.	• Pasirinkite kitą programą. • Pasirinkite pagal užterštumo laipsnį ir pagal • Skalbiklio • Sumažinkite apkrovą. • Atlaisvinkite skalbinius.
Skalbimo milteliai ant skalbinių yra likučių.	• Netirpios ploviklio dalelės gali baltas dėmes ant skalbinių.	• Atlikite papildomą skalavimą. • Pabandykite šepetėliu pašalinti likusias sausų skalbinių. • Pasirinkite kitą skalbiklį.
Skalbiniuose yra pilkų dėmių.	Sukelia riebalai, tokie kaip aliejai, kremai valikliu. arba tepalai.	• Iš anksto apdorokite skalbinius specialiu •



Pastaba: putų susidarymas

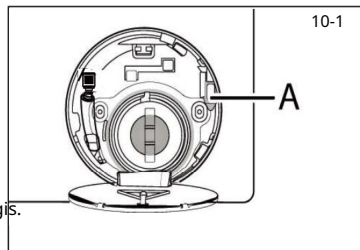
Jei gręžimo ciklo metu aptinkama per daug putų, variklis sustoja ir 90 sekundžių įsijungia išleidimo siurblys. Jei putų pašalinti nepavyksta iki 3 kartų, programa baigiama. be verpimo.

Jei klaidos pranešimai vėl rodomi net ir po to, kai buvo imtasi priemonių, išjunkite prietaisą, atjunkite maitinimą ir susisiekite su klientų aptarnavimo tarnyba.

10.4 Nutrūkus elektros tiekimui

Dabartinė programa ir jos nustatymai bus išsaugoti. Atkūrus elektros tiekimą, veikimas bus atnaujintas.

Jei dėl elektros energijos tiekimo sutrikimo nutrūksta veikianti skalbimo programa, durelių atidarymas mechaniškai užblokuojamas. Norint išimti skalbinius, stiklinėje durelių sienelėje neturėtų matytis vandens lygis. durelių iliuminatorių. – Nudegimų pavojus! Vandens lygį reikia sumažinti, kaip aprašyta skyriuje „Siurblio filtras“. Ne anksčiau kaip tada patraukite svirtį (A) po aptarnavimo dangtelio (10-1 pav.), kol durys atsirakina švelniu spragtelėjimu. Po to vėl pritvirtinkite visus dalys.



10-1



Kai skalbimo mašina yra saugios būklės (vandens lygis žemiau lango išilgai tam tikru atstumu, statinės temperatūra žemesnė nei 55 °C, vidinis cilindras nesisuko), gali atrinkite mašinos veikimo dureles.

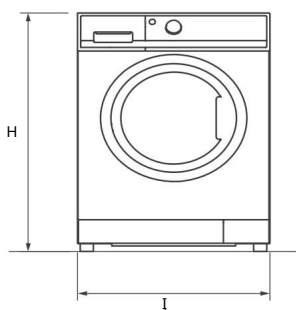
11. Techniniai duomenys



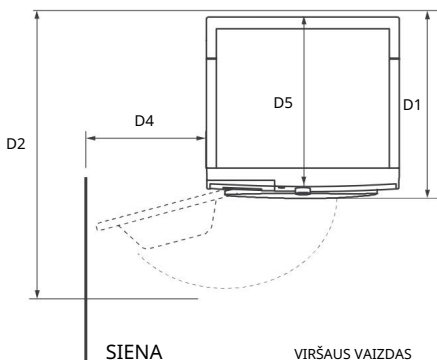
11.1 Papildomi techniniai duomenys

	GD 48SB6-S	GD 49B8-S	GD 410B8-S
Įtampa V	220-240 V~/50 Hz		
Srovė A	10		
Maksimali galia,	1950 m.		
W Vandens slėgis, MPa	0,03 P <1		
Grynasis svoris, kg	58	62	62

11,2 Gaminio matmenys



PRIEKINIS VAIZDAS



SIENA

VIRŠAUS VAIZDAS

PRODUKTO MATMENYS	GD 48SB6-S	GD 49B8-S	GD 410B8-S
H Bendras gaminio aukštis mm	850	850	850
B Bendras gaminio plotis mm	595	595	595
D5 bendras gaminio gylis (Pagal pagrindinės valdymo plokštės dydį) mm	491	559	559
D1 Bendras gaminio gylis mm	533	601	601
D2 Durų atidarymo gylis mm	1015	1084	1084
D4 Minimalus atstumas iki gretimos sienos (mm)	300	300	300



Pastaba:

Tikslus skalbimo mašinos aukštis priklauso nuo to, kiek kojelės yra ištiestos nuo mašinos pagrindo. Erdvė, kurioje statote skalbimo mašiną, turi būti bent 40 mm platesnė ir 20 mm gilesnė už jos matmenis.



11.3 Standartai ir direktyvos

Šis gaminys atitinka taikomų ES direktyvų reikalavimus su atitinkamais darniaisiais standartais, kurie numato CE ženklavinimą.

Rekomenduojame kreiptis į „Hoover“ klientų aptarnavimo tarnybą ir naudoti originalias atsargines dalis. Jei kyla problemų dėl prietaiso, pirmiausia peržiūrėkite 10 skyrių „Trikčių šalinimas“.

Jei ten nerandate sprendimo, susisiekite:

savo vietinį prekybos atstovą.

„Hoover“ svetainės pagalbos skylyje rasite informacijos apie garantijas, priedus ir atsargines dalis bei kontaktinius numerius.

Norėdami susisiekti su mūsų aptarnavimo tarnyba, įsitikinkite, kad turite šiuos duomenis.

Kiekvienas gaminys identifikuojamas unikaliu kodu, dar vadinamu „serijos numeriu“, atspausdintu ant lipduko. Jį galima rasti durelių angos viduje.

Modelis _____

Serijos Nr. _____

Taip pat patikrinkite prie gaminio pridėtą garantijos kortelę, jei taikoma garantija.

Visada rekomenduojama naudoti originalias atsargines dalis, kurias galima įsigyti mūsų įgaliotose parduotuvėse. Klientų aptarnavimo centrai.

Garantija

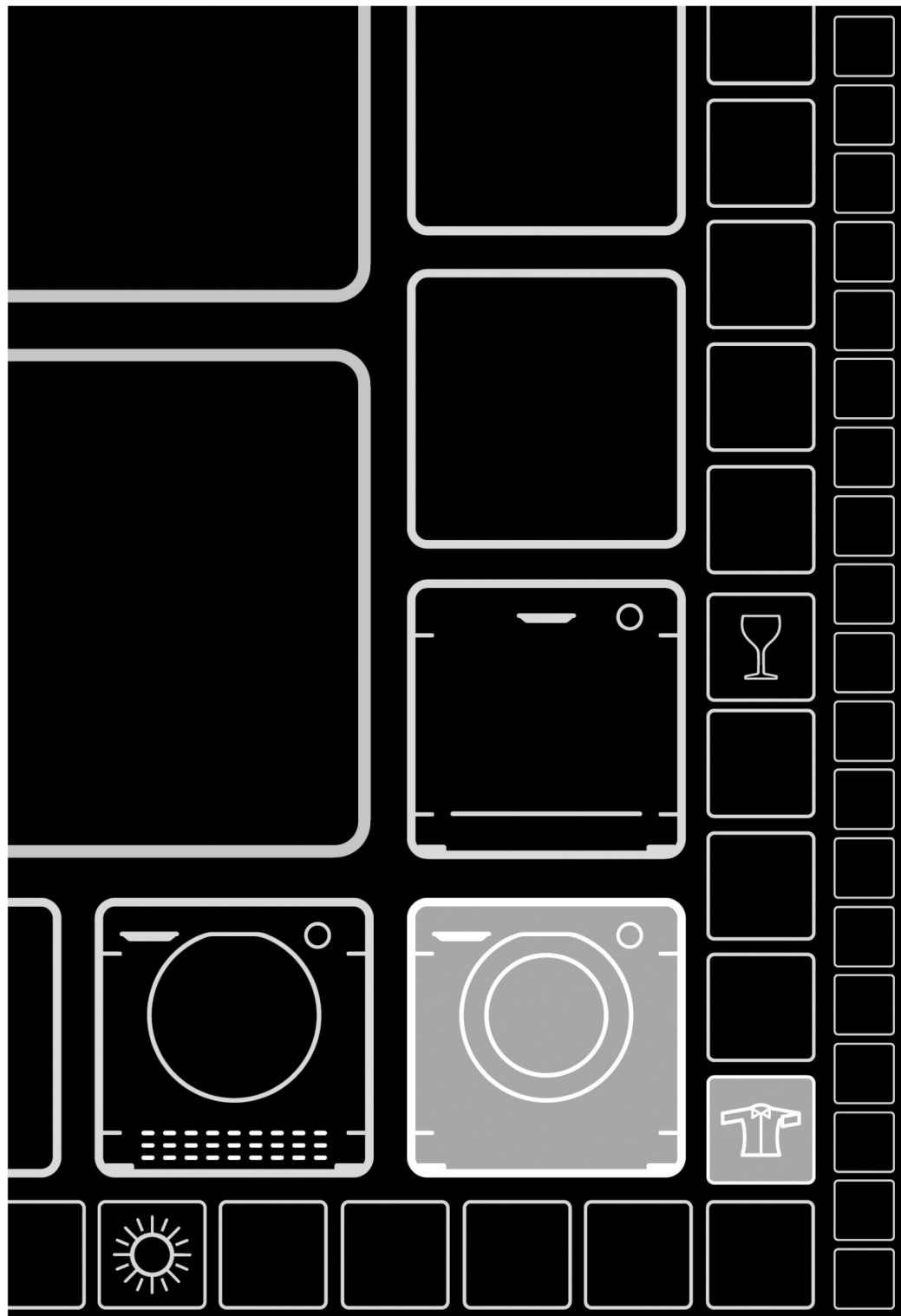
Produktams suteikiama garantija pagal sertifikate nurodytas sąlygas.

pridedamas prie gaminio. Sertifikatą reikia saugoti, kad prireikus būtų galima jį pateikti įgaliotajam klientų aptarnavimo centrui. Taip pat galite pasitikrinti garantiją sąlygos mūsų svetainėje. Norėdami gauti pagalbos, užpildykite formą internete arba susisiekite susisiekite su mumis numeriu, nurodytu mūsų svetainės pagalbos puslapyje.

Standartinė gamintojo garantija apima gedimus, atsiradusius dėl gaminio elektros ar mechaninių gedimų, atsiradusių dėl gamintojo veiksmų ar neveikimo. Jei

Jei nustatoma, kad gedimas atsirado dėl veiksmų, nepriklausančių nuo tiekiamo produkto, netinkamo naudojimo arba dėl to, kad nebuvo laikomasi naudojimo instrukcijų, gali būti taikomas mokestis.

Gamintojas nepriima jokios atsakomybės už spausdinimo klaidas, esančias prie šio gaminio pridėtoje brošiūroje. Be to, jis pasilieka teisę atlikti bet kokius pakeitimus, kurie laikomi naudingais jo gaminiams, nekeičiant jų esminių savybių.



Paldies

IEKŠĀ

Paldies, ka iegādājāties Candy produktu.

Pirms ierīces lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šos norādījumus. Norādījumi satur svarīgu informāciju, kas palīdzēs jums maksimāli izmantot ierīci un nodrošinās drošu un pareizu uzstādīšanu, lietošanu un apkopi.

Glabājiet šo rokasgrāmatu ērtā vietā, lai jūs vienmēr varētu to pārskatīt, lai droši un pareizi lietotu ierīci.

Ja ierīci pārdodat, atdodat vai atstājat to, pārceļoties uz jaunu mājvietu, noteikti nododiet tālāk arī šo rokasgrāmatu, lai jaunais īpašnieks varētu iepazīties ar ierīci un drošības brīdinājumiem.

Legenda



Brīdinājums — svarīga drošības informācija



Vispārīga informācija un padomi



Vides informācija

PIEZĪME. TIKAI LIELBRITĀNIJĀ



Saņemot ierīci, lūdzu, rūpīgi pārbaudiet, vai tā nav bojāta. Visi konstatētie bojājumi nekavējoties jāziņo piegādes vadītājam. Alternatīvi, par konstatētajiem bojājumiem jāziņo mazumtirgotājam 2 dienu laikā pēc saņemšanas.



Vides apstākļi

Šī ierīce ir marķēta saskaņā ar Eiropas direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA).

EEIA satur gan piesārņojošas vielas (kas var radīt negatīvu ietekmi uz vidi), gan pamatkomponentes (kuras var izmantot atkārtoti). Ir svarīgi, lai EEIA tiktu pakļauti īpašai apstrādei, lai noņemtu un pareizi utilizētu visus piesārņotājus, kā arī atgūtu un pārstrādātu visus materiālus. Individieff var būt svarīga loma, lai nodrošinātu, ka EEIA nekļūš par vides problēmu; ir svarīgi ievērot dažus pamatnoteikumus:

- EEIA nedrīkst uzskatīt par sadzīves atkritumiem; EEIA jānodod
- attiecīgajos savākšanas punktos, ko pārvalda pašvaldība vai reģistrēti uzņēmumi. Daudzās valstīs lielgabarīta EEIA var tikt savākta mājās.

Daudzās valstīs, iegādājoties jaunu ierīci, veco var atgriezt mazumtirgotājam, kuram tā ir jāsaņem bez maksas atgriežot veco ierīci, ja vien iekārta ir līdzvērtīga tipa un tai ir tādas pašas funkcijas kā piegādātajai iekārtai.



BRĪDINĀJUMS!

Traumu risks **or suffoca**cija!

Atvienojiet ierīci no elektrotīkla. Nogrieziet strāvas kabeli un izmetiet ~~ff~~. Noņemiet durvju fiksatoru, lai bērni un mājdzīvnieki neieslēgtos ierīcē.

1. Drošības informācija.....	4
2. Uzstādīšana.....	7
3. Praktiski padomi.....	11
4. Produkta apraksts.....	13
5. Vadības panelis.....	14
6. programmas	17
7. Patēriņš	20
8. Ikdienu lietošana	21
9- Kopšana un tīrīšana	26
10- Problēmu novēršana	27
11- Tehniskie dati	32
12. Klientu apkalpošana	33

1. Drošības informācija

IEKŠĀ

Pirms ierīces pirmās ieslēgšanas izlasiet tālāk sniegtos drošības norādījumus!



BRĪDINĀJUMS!

Ikdienas lietošana

Šī ierīce ir paredzēta lietošanai mājāsaimniecībā un līdzīgos lietojumos, tādi aspekti kā:

- Personāla virtuves zonas veikalos, birojos un citās darba vidēs;
- Lauku mājas;
- Klientiem viesnīcās, moteļos un citās dzīvojamās telpās;
- Naktsmītnes ar brokastīm tipa vidē.

Atšķirīga šīs ierīces lietošana no mājāsaimniecības vides vai no tipiskām mājāsaimniecības funkcijām, piemēram, komerciāla lietošana, ko veic eksperti vai apmācīti speciālisti. lietotājiem, ir izslēgts pat iepriekš minētajos gadījumos. Ja ierīce tiek izmantota neatbilstoši šim nolūkam, tas var samazināt ierīces kalpošanas laiku un anulēt ražotāja garantiju. Jebkādi bojājumi

ierīces bojājumus vai citus bojājumus vai zaudējumus, kas radušies lietošanas rezultātā, kas nav paredzēta kas atbilst mājas vai mājāsaimniecības lietošanai (pat ja atrodas mājas vai mājāsaimniecības vidē), netiks pieņemtas. ražotājs, ciktāl to atļauj likums.

Šo ierīci var lietot bērni no 8 gadu vecuma.

un personām ar ierobežotām fiziskām, sensoriskām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja tām ir nodrošināta uzraudzība vai norādījumus par ierīces drošu lietošanu un izprast ar to saistītos apdraudējumus.

Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Tīrīšanu un lietotāja apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.

Bērni jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi nespēlējas ar ierīci.

Bērni, kas jaunāki par 3 gadiem, nedrīkst atrasties tuvumā, ja vien tie netiek lietoti nepārtraukti. uzraudzībā.

Ja barošanas vads ir bojāts, tas jānomaina ar speciālu vadu vai komplektu, ko var iegādāties no ražotāja vai tā servisa pārstāvja.

1. Drošības informācija

Ūdens padevei izmantojiet tikai ierīces komplektācijā iekļautos šļūteņu komplektus. savienojumu (neizmantojiet vecus šļūteņu komplektus atkārtoti).

Ūdens spiedienam jābūt no 0,03 MPa līdz 1 MPa.

Pārļiecinieties, ka paklāji vai grīdsegas neaizsedz pamatni vai kādu no ventilācijas atveres.

Pēc uzstādīšanas ierīce jānovieto tā, lai kontaktdakša būtu pieejams.

Maksimālā sauso drēbju ietilpība ir atkarīga no izmantotā modeļa (skatīt vadības paneli).

Lai iepazītos ar produkta tehnisko specifikāciju, lūdzu, skatiet ražotāja tīmekļa vietni.

Elektriskie savienojumi un drošības instrukcijas

Tehniskā informācija (barošanas spriegums un jaudas patēriņš) ir norādīta produkta datu plāksnīti.

Pārļiecinieties, vai elektrosistēma ir iezemēta, atbilst visām piemērojamajiem tiesību aktiem un ka (elektrības) kontaktligzda ir saderīga ar ierīces kontaktdakšu. Pretējā gadījumā meklējiet kvalificēta speciālista palīdzību.

Pārveidotāju, vairāku kontaktligzdu vai pagarinātāju lietošana ir stingri aizliegta. neieteica.

Pirms veļas mazgājamās mašīnas tīrīšanas vai apkopes atvienojiet ierīci no elektrotīkla un aizgrieziet ūdens krānu.

Nevelciet ierīci aiz strāvas vada vai strāvas vada, lai to atvienotu no elektrotīkla.

Pirms durvju atvēršanas pārļiecinieties, ka cilindrā nav ūdens.



BRĪDINĀJUMS!

Mazgāšanas cikla laikā ūdens var sasniegt ļoti augstu temperatūru.

Nepakļaujiet veļas mašīnu lietum, tiešiem saules stariem vai citiem laikapstākļiem. Sargājiet to no iespējamās sasalšanas.

Pārvietojot veļas mašīnu, neceliet to aiz rokturiem vai mazgāšanas līdzekļa atvilktnes; transportēšanas laikā nekad neatbalstiet durvis uz ratiņiem.

Iesakām veļas mašīnu celt diviem cilvēkiem.

Bojājuma un/vai darbības traucējumu gadījumā izslēdziet veļas mašīnu, aizveriet ūdens krānu un neaiztieciat ierīci.

Nekavējoties sazinieties ar klientu apkalpošanas centru un izmantojiet tikai oriģinālo rezerves daļas. Šo norādījumu neievērošana var apdraudēt ierīces drošību.

1. Drošības informācija

IEKŠĀ

Paredzētais lietojums

Šī ierīce ir paredzēta tikai veļas mašīnā mazgājamas veļas mazgāšanai.

Vienmēr ievērojiet norādījumus, kas sniegti uz katra apgērba gabala etiķetes. Tas ir paredzēts tikai lietošanai mājās iekštelpās. Tas nav paredzēts komerciālai vai rūpnieciskai lietošanai.

Ierīces izmaiņas vai modifikācijas nav atļautas. Neparedzēta lietošana var radīt bīstamību un visu garantijas un atbildības prasību zaudēšanu.

2.1 Sagatavošana

Pārliecinieties, ka nav transportēšanas bojājumu.

Pārliecinieties, vai ir izņemtas visas transportēšanas skrūves.

Ierīces pārvietošanai vienmēr jābūt vismaz diviem cilvēkiem, jo tā ir smaga.

Izņemiet ierīci no iepakojuma.

Noņemiet visus iepakojuma materiālus, tostarp aizsargplēvi no korpusa, polistirolu pamatni, turiet tos bērniem nepieejamā vietā. Atverot iepakojumu, var rasties ūdens pilieni. var būt redzams uz plastmasas maisiņa un iluminatora. Šī normālā parādība rodas rūpnīcā veikto ūdens pārbaudes rezultātā.

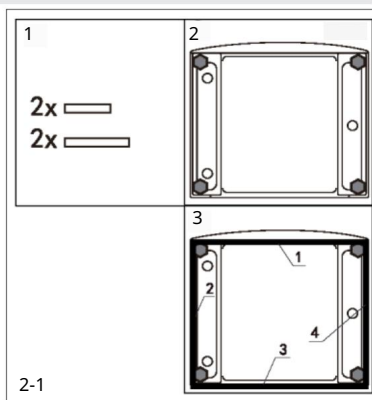


Piezīme: Iepakojuma utilizācija

Visus iepakojuma materiālus glabājiēt bērniem nepieejamā vietā un utilizējiet tos videi draudzīgā veidā.

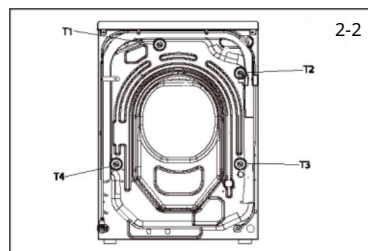
2.2 PAPILDU IESPĒJAS: Trokšņu samazināšanas paliktņu uzstādīšana

1. Atverot saraušanās iepakojumu, jūs atradīsiet četras trokšņu samazināšanas spilventiņi. Tie tiek izmantoti, lai samazinātu troksnis (2.-1. att.).
2. Novietojiet veļas mašīnu uz sāniem, pie iluminatora vērsts uz augšu, apakšpuse pret operatoru.
3. Izņemiet trokšņu samazināšanas spilventiņus un noņemiet abpusēja līmplēvi; līme ap apakšu; trokšņu slāpēšanas spilventiņi zem veļas mazgājamās mašīnas skapītis, kā parādīts 3. attēlā (divi garāki spilventiņi 1. un 3. pozīcijā, divi īsāki spilventiņi 2. un 4. pozīcijā). Visbeidzot, atkal novietojiet ierīci vertikāli.

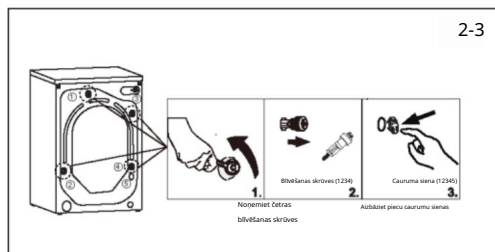


2.3 Noņemiet transportēšanas skrūves

Transportēšanas aizsardzība aizmugurē ir izstrādāta vibrācijas slāpēšanas komponentu nostiprināšanai ierīces iekšpusē transportēšanas laikā, lai novērstu iekšējos bojājumus. Visiem elementiem (T1, T2, T3 un T4, 2.-2. attēls) jābūt noņemti pirms lietošanas.



1. Noņemiet visas 4 blīvējuma skrūves (T1-T4). (2.-3. att.).
2. Aizpildiet 5 caurumus ar aizbāžņiem.



2. Uzstādīšana

IEKŠĀ

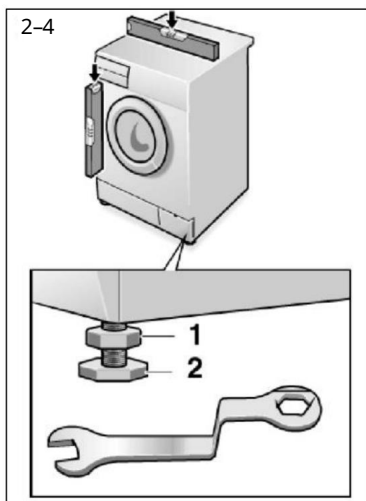


Piezīme: Glabāriet drošā vietā

Saglabāiet visas transportēšanas aizsarga daļas drošā vietā vēlākai izmantošanai. Ikreiz, kad ierīce ir jāpārvieto, vispirms uzstādiēt aizsarga daļas atpakaļ.

2.4 Ierīces pārvietošana

Ja iekārta ir jāpārvieto uz attālu vietu, nomainiet transportēšanas skrūves pirms uzstādīšanas jāņem, lai novērstu bojājumus: montāža notiek apgrieztā secībā.



2.5 Ierīces izlīdzināšana

Noregulējiet visas kājiņas (2.-4. att.), lai panāktu pilnīgu izlīdzināšanu. pozīciju. Tas samazinās vibrācijas un līdz ar to troksni lietošanas laikā. Tas arī samazinās nodilumu. Regulēšanai iesakām izmantot līmeņrādi.

Grīdai jābūt pēc iespējas stabilākai un līdzenākai.

1. Atskrūvējiet fiksācijas uzgriezni (1), izmantojot uzgriežņu atslēgu.
2. Pielāgojiet augstumu, pagriežot kājiņas. (2).
3. Pievelciet fiksācijas uzgriezni (1) pret korpusu.

2.6 Ierīces izlīdzināšana

Pareizi piestipriniet ūdens notekas šļūteni pie cauruļvadiem. Šļūtenei jāsniedzas 80–100 cm augstumā virs ierīces apakšējās līnijas! Ja iespējams, vienmēr turiet noteku. šļūtene, kas piestiprināta pie skavas ierīces aizmugurē.



BRĪDINĀJUMS!

Savienošanai izmantojiet tikai komplektā iekļauto šļūteni komplektu.

Nekad atkārtoti nelietojiet vecus šļūteni kompleksus!

Pievienojiet tikai aukstā ūdens padevei.

Pirms pievienošanas pārbaudiet, vai ūdens ir tīrs un dzidrs.

2. Uzstādīšana

Ir iespējami šādi savienojumi:

2.6.1 Notekas šļūtene uz izlietni

Pakariet notekas šļūteni ar U veida balstu pāri atbilstoša izmēra izlietnes malu (2.-5. att.).

Pietiekami aizsargājiet U veida balstu pret slīdēšanu pings.

2.6.2 Notekūdeņu šļūtenes pievienošana notekūdeņiem

Stāvcaurules ar ventilācijas atveri iekšējam diametram jābūt vismaz 40 mm.

Ievietojiet notekas šļūteni 80–100 mm garumā notekcaurulē. ūdensvada caurule.

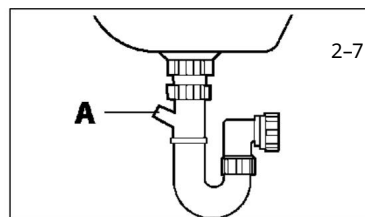
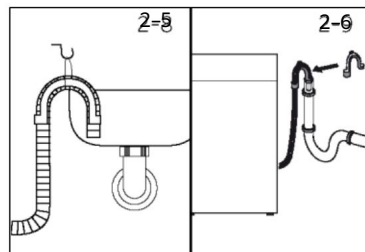
Uzlieciet U veida balstu un pietiekami nostipriniet to (2.-6. att.).

2.6.3 Iztukšošanas šļūtenes savienojums ar izlietni

Savienojumam jāatrodas virs sifona.

Krāna savienojumu parasti noslēdz blīvslēgs (A). Tas ir jānoņem, lai novērstu jebkādu disfunkcija (2.-7. att.).

Nostipriniet notekas šļūteni ar skavu.



UZMANĪBU!

Notekas šļūteni nedrīkst iegremdēt ūdenī, tai jābūt droši nostiprinātai un bez noplūdes. Ja notekas šļūtene ir novietota uz zemes vai ja caurule atrodas mazāk nekā mazāk nekā 80 cm, veļas mašīna nepārtraukti izsūknēs ūdeni, kamēr tiks piepildīta (pašsifonēšana).

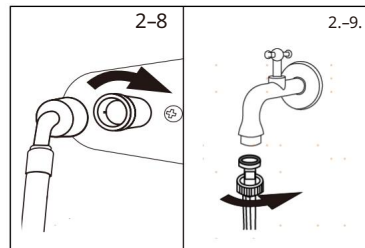
Notekas šļūteni nedrīkst pagarināt. Ja nepieciešams, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu. Nenoņemiet drenāžas caurules skavu.

2.7 Iztukšošanas šļūtenes savienojums ar izlietni

Pārļiecinieties, vai blīves ir ievietotas.

1. Pievienojiet ūdens ieplūdes šļūteni ar leņķveida galu pie ierīces (2.-8. att.). Pievelciet skrūvi Savienošana ar rokām.

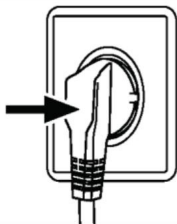
2. Otrs gals ir savienots ar ūdens krānu ar 3/4 collu vītne (2.-9. att.).



2. Uzstādīšana

IEKŠĀ

2-10



2.8 Elektriskais pieslēgums

Pirms katra savienojuma pārbaudiet, vai:

barošanas avots, kontaktligzda un drošinātāji atbilst norādītajiem parametriem. strāvas

kontaktligzda ir iezemēta un netiek izmantots vairāku kontaktu spraudnis vai pagarinātājs.

strāvas kontaktdakša un kontaktligzda stingri atbilst. Tikai Apvienotajā

Karalistē: Apvienotās Karalistes kontaktdakša atbilst BS1363A standartam.

Ievietojiet kontaktdakšu kontaktligzdā (2.-10. att.).



BRĪDINĀJUMS!

Vienmēr pārliecinieties, vai visi savienojumi (strāvas padeve, kanalizācija un svaigā ūdens šļūtene) ir pārklāti ar plēvi, sausi un bez noplūdēm!

Uzmanieties, lai šīs daļas nekad netiktu saspiestas, salocītas vai savītas. Ja barošanas vads ir bojāts, tas jānomaina servisa pārstāvim (skatiet garantijas karti), lai izvairītos no briesmām.

3.1 Padomi veļas

ievietošanai Šķirojot veļu, pārliedieties,

ka: - no veļas ir izņemti metāla priekšmeti, piemēram, matu sprādzes, adatas, monētas; - spilvendrānas ir aizpogātas, rāvēslēdžēji ir aizvērti, jostas ir sasietas un garas halātu lentes ir sasietas; - no aizkariem ir noņemti rullīši, āķi vai klipši; - rūpīgi izlasījāt apģērbu mazgāšanas etiķetes; - visi noturīgi traipi ir noņemti, izmantojot īpašus mazgāšanas līdzekļus.

Mazgājot paklājus, gultas pārklājus vai citus smagus apģērbus, iesakām izvairīties no griešanās cikls.

Pirms vilnas mazgāšanas pārliedieties, vai apģērbus var mazgāt veļas mašīnā. Pārbaudiet auduma etiķeti. Starp mazgāšanas reizēm atstājiet ierīces durvis nedaudz atvērtas, lai novērstu iespējamu nepatīkamu smaku veidošanos veļas mašīnā.

3.2 Noderīgi padomi taupīšanai

Padomi, kā ietaupīt naudu un nekaitēt videi, lietojot ierīci. Ielādējiet ierīci ar ieteicamo ietilpību, kas norādīta programmu tabulā katrai

programma — tā ļaus ietaupīt enerģiju un ūdeni.

Troksnis un veļas atlikušais mitrums ir atkarīgs no centrifūgas ātruma: ātrāka centrifūga ir saistīta ar lielāku troksni un zemāku veļas atlikušo mitrumu. Visefektīvākās programmas ūdens un enerģijas kopējā patēriņa ziņā parasti ir ilgākas darbības programmas ar zemāku temperatūru.

Noskenējiet QR kodu uz enerģijas patēriņa etiķetes, lai iegūtu informāciju par enerģijas patēriņu. Faktiskais enerģijas patēriņš var atšķirties no deklarētā atkarībā no vietējiem apstākļiem.

Maksimāli palieliniet ielādes

daudzumu Lai maksimāli izmantotu enerģiju, ūdeni, mazgāšanas līdzekli un laiku, izmantojiet ieteicamo maksimālo ielādes daudzumu.

Ietaupiet līdz pat 50% enerģijas, mazgājot pilnu veļas daudzumu, nevis divas pusmazgāšanas reizes.

Vai nepieciešama iepriekšēja

mazgāšana? Tikai ļoti netīrai veļai!

Ietaupiet mazgāšanas līdzekli, laiku, ūdeni un enerģiju, neizvēloties priekšmazgāšanu viegli vai vidēji netīrai veļai.

Vai nepieciešama mazgāšana

karstā ūdenī? Pirms mazgāšanas apstrādājiet traipus ar traipu tīrīšanas līdzekli vai iemērciet iežuvušus traipus ūdenī, lai samazinātu nepieciešamību pēc karstās mazgāšanas programmas. Taupiet enerģiju, izmantojot mazgāšanas programmu zemā temperatūrā.

3.3 Mazgāšanas līdzekļa dozēšana

Tālāk sniegts īss ceļvedis ar padomiem un ieteikumiem par mazgāšanas līdzekļa lietošanu Izmantojiet tikai veļas mašīnai piemērotus

mazgāšanas līdzekļus. Izvēlieties mazgāšanas līdzekli atbilstoši auduma veidam (kokvilna, smalkveļa, sintētika, vilna, zīds utt.), krāsai, netīrības veidam un pakāpei, kā arī ieprogrammētajai mazgāšanas temperatūrai.

Lai izmantotu pareizo mazgāšanas līdzekli, mīkstinātāja vai citu piedevu daudzumu, rūpīgi ievērojiet

3. Praktiski padomi

IEKŠĀ

katru reizi ievērojiet ražotāja norādījumus: pareizi lietojot ierīci ar

Pareiza deva ļauj izvairīties no atkritumiem un samazināt ietekmi uz vidi.



Mazgājot ļoti netīru baltu veļu, iesakām izmantot kokvilnas programmas 60°C vai augstākā temperatūrā un parastu veļas pulveri (stipru), kas satur balinātājus, kuri vidējā/augstā temperatūrā nodrošina lieliskus rezultātus.

Mazgājot 40°C līdz 60°C temperatūrā, izmantojamā mazgāšanas līdzekļa veidam jābūt piemērotam auduma veidam un netīrības pakāpei. Parastie pulverveļi ir piemērots "baltiem" vai krāsas noturīgiem audumiem ar augstu netīrības pakāpi, savukārt šķidrie mazgāšanas līdzekļi vai "krāsu aizsargājoši" pulveri ir piemēroti krāsainiem audumiem ar vieglu netīrības pakāpi. netīrumu.

Mazgāšanai temperatūrā, kas zemāka par 40°C, iesakām izmantot šķidro mazgāšanas līdzekli. mazgāšanas līdzekli vai mazgāšanas līdzekli, kas īpaši marķēti kā piemēroti zemas temperatūrai mazgāšana.

Vilnas vai zīda mazgāšanai izmantojiet tikai šiem audumiem paredzētus mazgāšanas līdzekļus.

Pārāk daudz mazgāšanas līdzekļa rada pārmērīgu putu veidošanos, kas neļauj pareizi noritēt mazgāšanas ciklam.

Tas var arī ietekmēt mazgāšanas un skalošanas kvalitāti.

Ekoloģisku mazgāšanas līdzekļu bez fosfātiem lietošana var izraisīt šādas sekas:

- duļķains skalošanas notekūdeņu ūdens: Šis efekts ir saistīts ar suspendētajiem ceolītiem, kas nesatur negatīvi ietekmē skalošanas efektivitāti.

- balts pulveris (ceolīti) uz veļas mazgāšanas beigās: tas ir normāli, pulveris neuzsūcas audumā un nemaina tā krāsu.

Lai noņemtu ceolītus, izvēlieties skalošanas programmu. Nākotnē apsveriet iespēju izmantot nedaudz mazāk mazgāšanas līdzekļa.

- putas ūdenī pēdējā skalošanas reizē: tas ne vienmēr liecina par sliktu skalošanu.

Apsveriet iespēju nākamajās mazgāšanas reizēs izmantot mazāku mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

- bagātīgas putas: Tas bieži vien ir saistīts ar mazgāšanas līdzekļos esošajām anjonu virsmaktīvajām vielām, kuras ir grūti izvadīt no veļas.

Šādā gadījumā, lai novērstu šīs sekas, atkārtoti neskalojiet. Tas ir nederīgs.

Iesakām veikt apkopes mazgāšanu, izmantojot īpašu tīrīšanas līdzekli.

Ja problēma joprojām pastāv vai rodas aizdomas par darbības traucējumiem, nekavējoties sazinieties ar Autorizēts klientu apkalpošanas centrs.

4. Produkta apraksts



Piezīme:

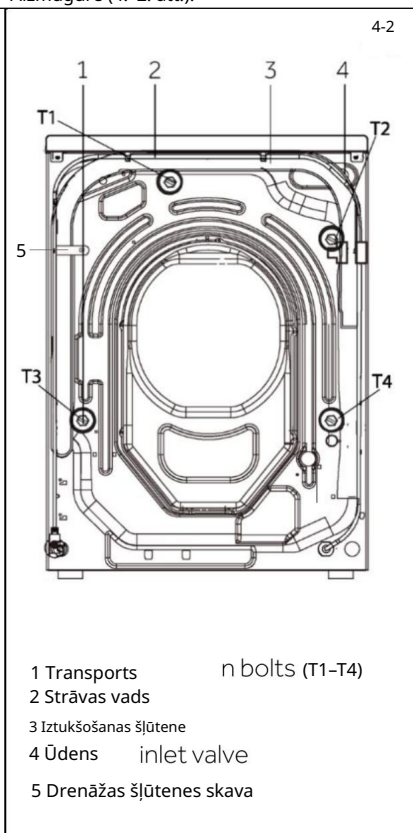
Due to technical changes and different models, the illustrations in the following chapters may differ from your model.

4.1 Ierīces attēls

Priekšpuse (4-1. att.):



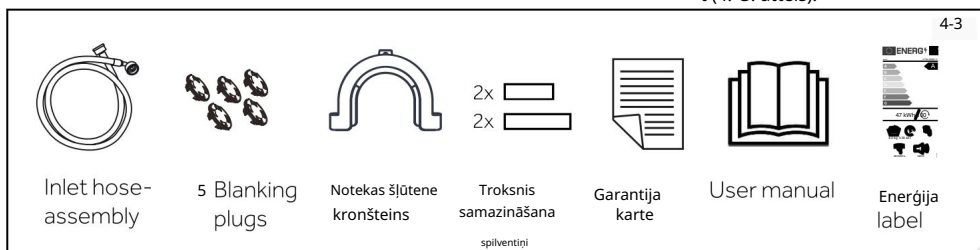
Aizmugure (4.-2. att.):



4.2 Piederumi

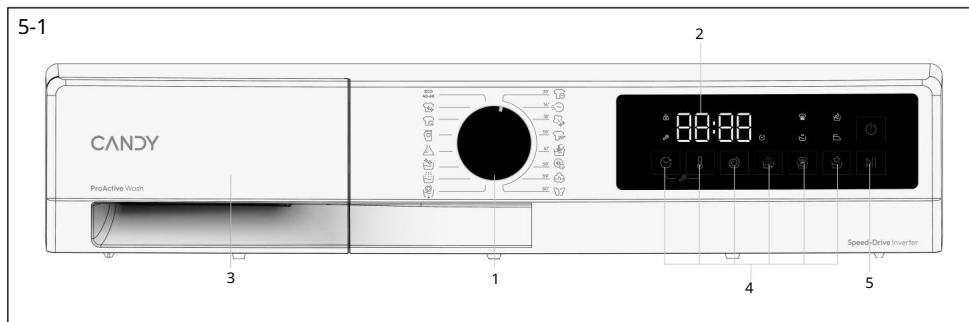
Pārbaudiet piederumus un to raksturlielumus saskaņā ar

his list (4.-3. attēls):



5. Vadības panelis

IEKŠĀ



1 Programmu selektors

2 Displejs

3 Mazgāšanas līdzekļa/mikstinātāja nodalījums
4 funkciju pogas

5 Poga "Sākt/Pauze"



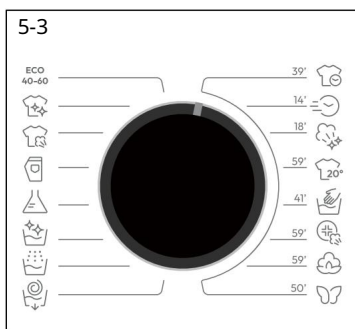
Piezīme: Akustiskais signāls

Skaņas signālu var izvēlēties vai atcelt, ja nepieciešams; skatiet IKDIENAS LIETOŠANA (skatīt 27. lpp. 8.12).



5.1 Ieslēgšanas/izslēgšanas poga

Ieslēdziet/izslēdziet ierīci, izmantojot šo ieslēgšanas/izslēgšanas pogu (5.-2. att.).



5.2 Programmu selektors Pagriežot

pogu (5.-3. att.), var izvēlēties vienu no 16 programmām, un tiks parādīti tās noklusējuma iestatījumi.



5.3 Displejs

Displejā (5.-4. att.) tiek rādīta šāda informācija:

- Programmas nosaukums
- Atlikušais laiks
- Atlikušais rezervācijas laiks
- Trauksmes informācija un tūlītēja informācija
- Informācija par pauzes beigām
- Kavēšanās laiks

5. Vadības panelis

5.4 Mazgāšanas līdzekļa atvilktnē

Atveriet mazgāšanas līdzekļa atvilktni; tajā var redzēt šādas sastāvdaļas (5.–

5. att.): 1: Nodalījums

pulverveida vai šķidrajam mazgāšanas līdzeklim. 2: mazgāšanas

Detergent flap selector, lift it up for powder

līdzeklis, turiet to nolaistu šķidrajam mazgāšanas līdzeklim.

3: Ievietojiet nelielu daudzumu veļas pulvera.

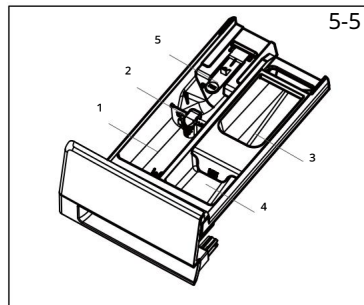
4: Nodalījums mīkstinātājam.

5: Fiksējiet cilni, nospiediet to uz leju, lai izvilktu dozatora atvilktni.

Ieteikums par mazgāšanas līdzekļu veidu ir piemērots dažādām

mazgāšanas temperatūrām; lūdzu, skatiet mazgāšanas līdzekļa

lietošanas instrukciju (skatiet 25. lpp.).



5.5 Funkciju pogas

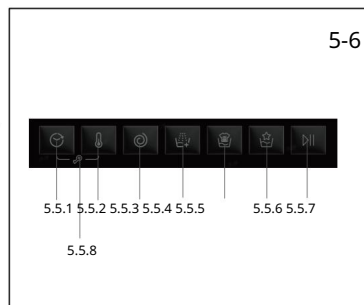
Funkciju pogas (5.–6. att.) aktivizē papildu opcijas izvēlētajā programmā pirms programmas sākuma.

Tiek parādīti saistītie indikatori.

By switching off the appliance or setting a new programme, tiek parādītas visas opcijas.

Ja pogai ir vairākas opcijas, vēlamu opciju var izvēlēties, nospiežot pogas secīgi.

Pieskaroties pogām, blāvā apgaismojumā funkcija tiek atcelta; spilgtā apgaismojumā funkcija tiek atlasīta.



Piezīme: Rūpnīcas iestatījumi

Lai katrā programmā iegūtu labākos rezultātus Candy ir definējis īpašus noklusējuma iestatījumus.

Ja nav īpašu prasību, ieteicams izmantot noklusējuma iestatījumus.

5.5.1 Funkciju poga



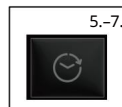
- Šī aizkaves poga ļauj ieprogrammēt mazgāšanas ciklu ar maksimāli 24 stundu aizkavi. (5.–7. att.)

- Lai atliktu startu, veiciet tālāk norādītās darbības: - Izvēlieties nepieciešamo programmu.

- Nospiediet pogu vienreiz, lai aktivizētu atlikto startu, un pēc tam nospiediet to vēlreiz, lai iestatītu vēlamu aizkavi. Aizkave palielinās ar 30 minūšu soli, maksimāli sasniedzot 24 stundu aizkavi.

- Apstipriniet, nospiežot pogu "Sākt/Pauze". Atliktā laika atpakaļskaitīšana sāksies, un, kad tā būs pabeigta, programma sāksies automātiski.

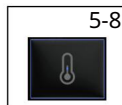
- Atlikto startu var atcelt, pagriežot programmas selektoru.



5.5.2 Funkciju poga



- Pieskarieties šai temperatūras pogai (5.–8. att.), lai parādītu atbilstošo temperatūru. Ja ir izvēlēts "– °C", ūdens netiks uzsildīts.



5. Vadības panelis

IEKŠĀ

5.-9.



5.5.3 Funkciju poga



- Pieskarieties šai ātruma pogai (5.-9. att.), lai mainītu vai atceltu veļas mašīnas centrifūgas ātruma atlasi. programmu. Ja neiedegas neviena gaisma un tiek parādīts " " , ierīce negriezīsies.

5.-10

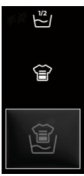


5.5.4 Funkciju poga



- Šī poga ir papildu skalošanas poga (5.-10. att.). Tā ļauj pievienot vismaz vienu skalošanas reizi. mazgāšanas cikla beigās. (Dažām programmām šīs funkcijas nav.) Tā ir noderīga cilvēkiem ar jutīgu ādu, kuriem neliels daudzums atlikumu var izraisīt alerģiju. Šo programmu ieteicams izmantot bērnu apģērbam, kura šķiedrai un ļoti netīru apģērbu mazgāšanai, kuriem nepieciešams liels mazgāšanas līdzekļa daudzums, vai dvieļu mazgāšanai izturēt mazgāšanas līdzekli.

5.-11.



5.5.5 Funkciju poga



- Pirmā ikona ir puse no ielādes, ko izmanto situācijās ar mazāku ielādi vai netīrību.
- Otrā ikona ir intensīvā mazgāšana, ko izmanto situācijās ar lielu veļas daudzumu vai netīriem apstākļiem, un mazgāšanas laiks būs ilgāks.
- Ātro mazgāšanu un intensīvo mazgāšanu nevar palaist vienlaikus.

5.-12.



5.5.6 Funkciju poga



- Pirmā ikona ir nakts mazgāšana. Kad nakts mazgāšanas funkcija ir aktīva, skaņas signāls ir bloķēts, maksimālais ātrums ir samazināts un ūdens novadīšana nenotiek. pēc pēdējās skalošanas, un tiek aktivizēta pretburzīšanās mērcēšanas fāze. Ekrānā parādās "Hold". Ja lietotājs nospiež pogu Sākt/pauze, mērcēšanas fāze tiek pabeigta. Ja netiek veikta nekāda darbība, ilgākais pretburzīšanās mērcēšanas laiks ir 12 stundas, un pēc šī laika beigām tiek veikta parastā ūdens izsūkņēšana un centrifugēšana.

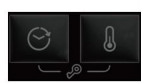
5.-13.



- Nospiežot pauzes pogu, krātīšana beigsies, programma beigsies un ekrānā parādīsies "End". Ja netiek veikta nekāda darbība, visilgākā pretburzīšanās funkcija

Krātīšanas laiks ir 12 stundas. Pēc laika beigām pretburzīšanās funkcija tiks atcelta un ierīce izslēgsies normāli.

5.-14.



- Nakts mazgāšanu un pretburzīšanās funkciju nevar darbināt vienlaicīgi.

5.5.7 Funkciju poga

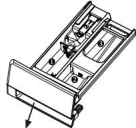


- Viegli pieskarieties šai pogai (5.-13. att.), lai sāktu vai pārtrauktu pašreizējo parādītā programma.

5.5.8 Funkciju poga



- Lai aktivizētu bērnu drošības režīmu, vienlaikus nospiediet pogas "Aizkave" un "Temperatūra" (5.-14. att.).

 Jā  Pēc izvēles  Nē		 MAKS. KG 8 kg 9 kg 10 kg							Mazgāšanas līdzekļa nodalījums: 1 Vinī atklās 2 Mikstinātājs vai kopšanas līdzeklis 3 Priektmazgāšana			Selectable but not default × Not selectable - default					
		8 kg	9 kg	10 kg	TEMPERATŪRA	MAKŠĒJUMA	BRĪDĪJUMS	BRĪDĪJUMS	1	2	3	PREMĀRĀ	PREMĀRĀ	PREMĀRĀ	PREMĀRĀ	PREMĀRĀ	PREMĀRĀ
ECO 40-60	EKO 40-60	8	9	10	40	90	1400	1400	●	○	○						
	BALTI	5	6	7	30	60	1000	1000	●	○	○						
	VIEDĀ MAZGĀŠANA	5	6	7	40	60	1000	1000	●	○	/	×	×				
	Džinsi	8	9	10	30	60	1000	1000	●	○	○						
	SINTĒTIKA	5	5	7	40	60	1200	1200	●	○	○						
	BUNGU TĪRĪŠANA	-	-	-	90	90	600	600	/	/	/	×	×	×	×	×	×
	SKALOT	8	9	10	-	-	1000	1000	/	○	/	×	×	×	×	×	×
	IZLIEJET UN IZGRIEŽIET	8	9	10	-	-	1000	1400	/	/	/	×	×	×	×	×	×
	ĪPAŠAIS 39'	2	2.5	2.5	30	30	800	1400	●	○	/	×	×	×	×		
	ĀTRAIS	1	1	2	30	30	800	1400	●	○	/	×	×	×	×		
	SVAIGS TVAIKS	4	4.5	5	60	90	1400	1400	●	○	/		×	×			
	20 °C Aukstā mazgāšana	8	9	10	20	20	1000	1000	●	○	/		×				
	ROKŲ MAZGĀŠANAS LĪDZĒKLIS	2	2.5	2.5	30	60	800	800	●	○	/	×	×				
	HIGIĒNA PLUS 59'	1	1.5	2	60	90	1400	1400	●	○	/	2)		×		×	
	KOKVILNA	8	9	10	40	90	1400	1400	●	○	○						
	DELIKĀTS	1	1.5	2	30	40	400	400	●	○	/	×	×	×	×	×	

INFORMĀCIJA TESTĒŠANAS LABORATORIJĀM

STANDARTA PROGRAMMA SASKAŅĀ AR (ES) NR. 2019/2023: PMO 40-60 PROGRAMMA

1) Šī poga paredzēta arī ātrās apkopes ilguma un dažādu tvaika intensitāti izvēlei, kā paskaidrots smalkas rindkopas, bet gaisma nav izgaismota.

2) Nav pieejams noklusējuma temperatūrā, bet to var izvēlēties pēc temperatūras maiņas.

6 programmas

IEKŠĀ

Programmu apraksts

Lai tīrītu dažādā veida audumus un dažādu netīrības līmeni, veļas mašīna ir aprīkota īpašas programmas, kas atbilst visām mazgāšanas vajadzībām (skatīt programmu tabulu).



Izvēlieties programmu saskaņā ar veļas mazgāšanas norādījumiem, kas norādīti uz etiķetēm, īpaši attiecībā uz maksimāli ieteicamo temperatūru.



BRĪDINĀJUMS!

SVARĪGI PADOMI PAR MAZGĀŠANAS VEIKTSPĒJU.

- ▶ Jauni, krāsaini apģērbi jāmazgā atsevišķi vismaz 5 vai 6 mazgāšanas reizes.
- ▶ Daži lieli, tumši apģērba gabali, piemēram, džinsi un dvieļi, vienmēr jāmazgā atsevišķi.
- ▶ Nekad nejauciет KRĀSOŠUS audumus.

EKO 40-60

EKO 40-60 programma spēj izmazgāt vidēji netīru kokvilnas veļu, kas deklarēta kā mazgājama 40°C līdz 60°C temperatūrā, vienā mazgāšanas ciklā. Šī programma tiek izmantota, lai novērtētu atbilstību ES ekodizaina tiesību aktiem (videi draudzīgs produktu dizains).

BALTI

Šī programma ir piemērota lielu, ne pārāk netīru drēbju mazgāšanai, kas var palīdzēt mazgāt vairāk drēbju.

VIDĒĀ MAZGĀŠANA

Jaunā Power Care tehnoloģija, kas nodrošina perfektu ūdens un mazgāšanas līdzekļa sajaukumu, garantē maksimālu jūsu apģērbu kopšanu 40°C temperatūrā ar perfektu mazgāšanas veiktspēju. Šī inovatīvā programma spēj automātiski pielāgot tīrīšanas darbību veļas daudzumam un veidam, lai bez raizēm iegūtu labākos rezultātus. Šī programma var...

Mazgājiet viegli netīru jauktu kokvilnas un sintētikas veļu.

DŽINSI

Programma ir piemērota džinsiem vai dažiem citiem mašīnā mazgājamiem džinsa apģērbiem. Maksimālā mazgāšanas temperatūra ir 60°C.

SINTĒTIKA

Šī programma ļauj mazgāt dažādus audumus un dažādas krāsas kopā. Tvertnes rotācijas kustība un ūdens līmenis ir optimizēti gan mazgāšanas, gan skalošanas fāzē. Precīza centrifūgas darbība nodrošina samazinātu kroku veidošanos audumos.

BUNGU TĪRĪŠANA

Šī programma var veikt veļas mazgājamās mašīnas pašattīrīšanu. Pēc 50 veļas mazgājamās mašīnas lietošanas reizēm iesakām veikt spainīša pašattīrīšanu. Izmantojot šo programmu, lūdzu, nelietojiet veļas mazgāšanas līdzekļus vai veļas mašīnu tīrīšanas līdzekļus.

SKALOT

Šī programma veic 2 skalošanas ar starpposma izgriešanas ciklu (kuru var samazināt vai izslēgt, izmantojot atbilstošo pogu). To lieto jebkura veida audumu skalošanai, piemēram, piemēram, pēc mazgāšanas ar rokām.

IZLEJĒT UN IZGRIEŽIET

Programma pabeidz ūdens izsūkņēšanu un maksimālu izgriešanas ātrumu. Ir iespējams dzēst vai samazināt griezienu, izmantojot griezienu izvēles pogu.

ĪPAŠAIS 39'

Šī programma ļauj mazgāt kopā dažādus audumus, piemēram, grieztus audumus, sintētiku un jauktus audumus tikai 39 minūtēs 30°C (vai zemākā) temperatūrā. Šī programma ir īpaši piemērota nelielam daudzumam, līdz pusei no nominālās slodzes.

ĀTRAIS

Šo jauno programmu var izmantot, lai iegūtu izcilus rezultātus, vienlaikus ietaupot ūdeni, enerģiju, mazgāšanas līdzekli un laiku. Šī opcija mazgā vidējā temperatūrā, kas ir piemērota viegli netīrai jauktai kokvilnai un sintētikas veļai. Ieteicams nelielam veļas daudzumam un viegli netīrai veļai.

netīri priekšmeti.

SVAIGS TVAIKS

Šī programma izmanto tvaiku, lai izlīdzinātu krokas. Tā ir paredzēta sausiem audumiem un ir atkarīga no audumu veida.

20 °C aukstā mazgāšana

Šī inovatīvā programma ļauj mazgāt dažādus audumus un krāsas kopā, piemēram, kokvilnu, sintētiku un jauktus audumus tikai 20°C temperatūrā un nodrošina izcilu tīrīšanas veikspēju.

ROKU MAZGĀŠANAS LĪDZEKLIS

Šī programma veic mazgāšanas ciklu, kas paredzēts smalkiem audumiem, kurus var mazgājot veļas mašīnā, priekšmetus mazgāt ar rokām.

HIGIĒNA PLUS 59'

Šī mazgāšanas programma spēj ilgstoši sasniegt 60°C temperatūru, apvienojot tvaika darbību ar spēcīgu skalošanas darbību, lai apgērbs būtu rūpīgi tīrs un higiēnisks. Ieteicams kokvilnas audumiem.

KOKVILNA

Šī programma ir piemērota krāsainu kokvilnas apģērbu mazgāšanai 40°C temperatūrā vai augstākās tīrības pakāpes nodrošināšanai kokvilnai izturīgu veļu mazgāšanai 90°C temperatūrā.

griešanās notiek ar maksimālo ātrumu, kas nodrošina lielisku dehidratācijas efektu.

DELIKĀTS

Šī programma, kas izstrādāta smalku apģērbu rūpīgai mazgāšanai, mazgā zemā temperatūrā īsā laikā. Ilgstoša, dziļa skalošana baro auduma šķiedras.



Piezīme: Procedūra ciklu skaita pārbaudei, ko veic mašīna ir darbojusies.

Procedūra: programmā "KOKVILNA" vienlaikus nospiediet "TEMPERATŪRA" un "ĀTRUMS".

2 sekundes tiks parādīts darbojošos ciklu skaits un pēc tam atgriezīsies programmā "KOKVILNA".

Kopējais darbināšanas ciklu skaits tiks pievienots pēc programmas beigām. Darbības cikls tiks

attēlots heksadecimālā formātā. Tas ir lielāks par 9999.

7. Patēriņš

IEKŠĀ

Noskenējiet QR kodu uz enerģijas patēriņa etiķetes, lai iegūtu informāciju par enerģijas patēriņu.

Faktiskais enerģijas patēriņš var atšķirties no deklarētā atkarībā no vietējiem apstākļiem.



Note: Auto Weight

The appliance is equipped with a loading recognition. At low loading, energy, water and washing time will be reduced automatically in some programmes. The display default time may vary depending on the load weight, involving the "ECO 40-60, Baltā veļa, Viedā mazgāšana, Džinsi, Sintētika, 20°C mazgāšana aukstā ūdenī, mazgāšana ar rokām, Hygiene Plus 59", Kokvilna un smalki audumi.

Orientējoša informācija (saskaņā ar Komisijas Regulu (ES) 2019/2023):

Novērtētais tetilpība	Programma	(kg) (HH:MM)	3:38	ENERGY (kWh/ciklā)	(L/ciklā)	Makss Temperatūra (°C)	Makss Ātrums (apgr./min.)	Atlikušais Mitrums (%)
8 kg (1400r)	EKO 40-60	8		0,650	60,0	30	1330, gada	53,0
	EKO 40-60	4	2:48	0,380	42,0	26	1330, gada	52,0
	EKO 40-60	2	2:38	0,215	32,0	25	1330, gada	56,0
	20°C aukstā mazgāšana	8	1:13	0,320	75,0	20	1000	65,0
	Kokvilna 60°C	8	1:49	1,800	75,0	57	1400	55,0
	Sintētika 40°C	4	1:45	0,800	55,0	40	1200	37,0
9 kg (1400r)	Rapid'30 °C		0:14	0,350	38,0	30	1000	65,0
	EKO 40-60	1 9	3:48	0,600	62,0	30	1330	53,0
	EKO 40-60	4. 5	2:52	0,380	43,0	26	1330	52,0
	EKO 40-60	2.5	2:38	0,230	33,0	25	1330	56,0
	20°C aukstā mazgāšana	9	1:18	0,350	85,0	20	1000	65,0
	Kokvilna 60°C	9	1:59	2,100	85,0	57	1400	55,0
10 kg (1400r)	Sintētika 40°C	4.5	1:45	1,000	65,0	40	1200	37,0
	Rapid'30 °C		0:14	0,400	40,0	30	1000	65,0
	EKO 40-60	1	3:58	0,700	74,0	30	1330	52,0
	EKO 40-60		2:58	0,400	48,0	26	1330, gada	52,0
	EKO 40-60	10	2:38	0,225	36,0	25	1330, gada	56,0
	20°C aukstā mazgāšana	5	1:18	0,350	85,0	20	1000	65,0
20°C aukstā mazgāšana	Kokvilna 60°C	2,5	1:59	2,100	85,0	57	1400	55,0
	Sintētika 40°C		1:45	1,000	65,0	40	1200	37,0
	Rapid'30 °C	10 10 5 1	0:14	0,400	40,0	30	1000	65,0

Vērtības, kas norādītas programmām, kas nav ECO 40-60 programma, un mazgāšanas un žāvēšanas cikls ir tikai informatīvs.

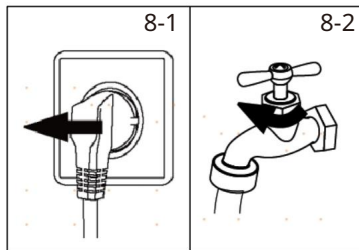
8.1 Barošanas avots

Pievienojiet veļas mašīnu strāvas avotam (220 V līdz 240 V~50 Hz; 8.-1. att.). Lūdzu, skatiet arī sadaļu UZSTĀDĪŠANA (skatiet 10. lpp.).

8.2 Ūdens pieslēgums

Pirms pievienošanas pārbaudiet ūdens ieplūdes tīrību un dzidrumu.

Atveriet krānu (8.-2. att.).



Piezīme: Stingrība

Pirms lietošanas pārbaudiet, vai savienojumos starp krānu un ieplūdes šļūteni nav noplūdes, atverot krānu.

8.3 Veļas sagatavošana

Šķirot drēbes pēc auduma (kokvilna, sintētika, vilna vai zīds utt.) un netīrības pakāpes. (8.-3. att.). Pievērsiet uzmanību kopšanas norādījumiem. mazgāšanas etiķetes.

Atdaliet balto apģērbu no krāsainā.

Krāsainos audumus vispirms izmazgājiet ar rokām, lai pārbaudītu, vai tie izgaist vai aizbēg.

Iztukšojiet kabatas (atslēgas, monētas utt.) un izņemiet cietākus dekoratīvus priekšmetus (piemēram, piespraudes).

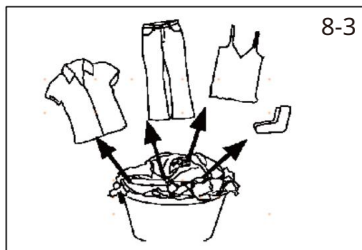
Apģērbi bez vīlēm, smalki un smalki izšūti austi tekstilizstrādājumi, piemēram, smalki aizkari, jānovieto veļas maisiņā, lai rūpētos par šo smalko veļu (labāk būtu tīrīt ar rokām vai ķīmiski).

Aizveriet rāvējslēdzējus, līplentes un āķus, pārliecinieties, ka pogas ir cieši piešūtas.

Ievietojiet jutīgus priekšmetus, piemēram, veļu, bez stingras apakšmalu, smalku apakšveļu (Dessous) un mazus apģērba gabalus, piemēram, zeķes, jostas, krūšturus utt., mazgājiet veļas mašīnā soma.

Atlociet lielus auduma gabalus, piemēram, palagus, gultas pārklājus utt.

Izgrieziet džinsus un apdrukātus, dekorētus vai intensīvi krāsotus tekstilizstrādājumus uz otru pusi; mazgājiet atsevišķi, ja vien cik vien iespējams.



UZMANĪBU!

Netekstila izstrādājumi, kā arī mazi, vaļīgi vai ar asām malām esoši priekšmeti var izraisīt darbības traucējumus un apģērba un sadzīves tehnikas bojājumus.

8. ikdienas lietošana

IEKŠĀ

Aprūpes tabula

Mazgāšana					
	Mazgājams līdz 95°C temperatūrā normālā režīmā		Mazgājams līdz 60°C temperatūrā normālā režīmā		Mazgājams līdz 60°C temperatūrā viegls process
	Mazgājams līdz 40°C temperatūrā normālā režīmā		Mazgājams līdz 40°C temperatūrā saudzīgā režīmā		Mazgājams līdz 40°C temperatūrā, ļoti saudzīgā režīmā
	Mazgājams līdz 30°C temperatūrā normālā režīmā		Mazgājams līdz 30°C temperatūrā saudzīgā režīmā		Mazgājams līdz 30°C temperatūrā ļoti viegls process
	Mazgāt ar rokām, ne vairāk kā 40°C temperatūrā		Nemazgāt		
Balināšana					
	Jebkura balināšana ir atļauta		Tikai skābeklis/bez hlora		Nebalināt
Žāvēšana					
	Žāvēšana veļas mašīnā iespējama normāla temperatūra		Žāvēšana veļas mašīnā iespējama zemākā temperatūrā		Nežāvēt veļas žāvētājā
	Žāvēšana līnijā		Žāvēšana plaknā veidā		
Gludināšana					
	Gludināt maksimālā temperatūrā līdz 200 °C		Gludināt vidējā temperatūrā līdz 150°C		Gludināt zemā temperatūrā līdz 110 °C; bez
	Negludināt				tvaiks (gludināšana ar tvaiku var radīt neatgriezeniskus bojājumus)
Profesionāla tekstilstrādājumu kopšana					
	Ķīmiskā tīrīšana tetrahloretilēnā		Ķīmiskā tīrīšana ogļūdeņražī		Nelietot ķīmiskā tīrītavā
	Profesionāla mitrā tīrīšana		Nedariet to profesionāli mitrā tīrīšana		

8.4 Ierīces ielāde

Ievietojiet veļu pa gabaliem.

Nepārslogojiet. Ievērojiet atšķirīgo maksimālo ielādes daudzumu atkarībā no programmas! Īkšķa noteikums maksimālajai ielādei: starp ielādi un cilindra augšdaļu ievērojiet 15 cm atstarpi.

Uzmanīgi aizveriet durvis. Pārlicinieties, ka neviens veļas gabals nav saspiests.



Piezīme: Automātiskais svars

Displejā redzamais noklusējuma laiks var atšķirties atkarībā no veļas svara, tostarp režīmos "ECO 40-60, Baltā veļa, Viedā mazgāšana, Džinsi, Sintētika, 20°C mazgāšana aukstā ūdenī, Roku mazgāšana, Hygiene Plus 59', Kokvilna un Smalkie audumi".

8.5 Mazgāšanas līdzekļa izvēle

- ▶ Mazgāšanas efektivitāti un veikspēju nosaka izmantotā mazgāšanas līdzekļa kvalitāte.
- ▶ Izmantojiet tikai veļas mašīnā mazgāšanai paredzētu mazgāšanas līdzekli.
- ▶ Ja nepieciešams, izmantojiet īpašus mazgāšanas līdzekļus, piemēram, sintētiskiem un vilnas audumiem.
- ▶ Nelietojiet ķīmiskās tīrīšanas līdzekļus, piemēram, trihloretilēnu un līdzīgus produktus.

Izvēlieties labāko mazgāšanas līdzekli

Programma	Mazgāšanas līdzekļa veids				
	Universāls	Krāsa	Delikāts	Īpašs	Mikstinātājs
ĪPAŠAIS 39'	L/P	L	–	–	THE
SVAIGS TVAIKS	L/P	L/P	–	–	THE
ĀTRAIS	L	L	–	–	THE
HIGIĒNA PLUS 59'	L/P	L/P	–	–	THE
DELIKĀTS	–	–	L/P	L/P	THE
VIEDĀ MAZGĀŠANA	L/P	L/P	–	–	THE
Džinsi	–	L	–	L/P	THE
SKALOT	–	–	–	–	THE
KOKVILNA	L/P	L/P	–	–	THE
EKO 40-60	L/P	L/P	–	–	THE
ROKU MAZGĀŠANAS LĪDZEKLIS	–	–	L/P	L/P	THE
20°C aukstā mazgāšana	L/P	L/P	–	–	THE
SINTĒTIKA	–	L/P	–	–	THE
IZLEJJIET UN IZGRIEŽIET	–	–	–	–	–
BALTI	P	L/P	–	–	THE
BUNGU TĪRĪŠANA	–	–	–	THE	–

L = želejveida/šķidrāis mazgāšanas līdzeklis P = pulverveida mazgāšanas līdzeklis O = pēc izvēles - = nē

Ja izmantojat šķidru mazgāšanas līdzekli, nav ieteicams aktivizēt laika aizkavi.

Mēs iesakām izmantot:

- ▶ Veļas pulveris: 20°C līdz 90°C* (ieteicamā lietošanas temperatūra: 40–60°C)
- ▶ Krāsainas veļas mazgāšanas līdzeklis: 20°C līdz 60°C (ieteicamā lietošanas temperatūra: 30–60°C)
- ▶ Vilnas/smalkiem audumiem paredzēts mazgāšanas līdzeklis: 20°C līdz 30°C (ieteicamā lietošanas temperatūra: 20–30°C)

* 90 °C mazgāšanas temperatūru izvēlieties tikai īpašām higiēnas prasībām.

* Ja izvēlaties ūdens temperatūru 60°C vai augstāku, iesakām izmantot mazāk mazgāšanas līdzekli.

* Labāk lietot mazāk vai bez veļas pulvera.

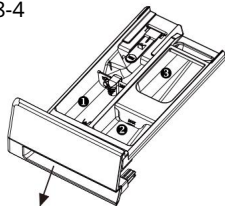
* Ieteicamais mazgāšanas līdzekļa veids tālvadības pultī ir atkarīgs no izvēlētās programmas.

LĪETOTNE.

8. Ikdienas lietošana

IEKŠĀ

8-4



8.6 Mazgāšanas līdzekļa pievienošana

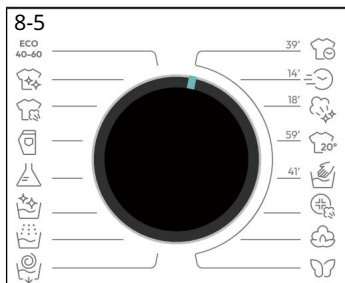
1. Izvelciet mazgāšanas līdzekļa atvilktni.
2. Ievietojiet nepieciešamās ķīmiskās vielas atbilstošajās nodalījumā (8.-4. att.).
3. Viegli pabīdiet atvilktni atpakaļ.



Piezīme:

- ▶ Pirms nākamā mazgāšanas cikla izņemiet mazgāšanas līdzekļa atliekas no mazgāšanas līdzekļa atvilktnes.
- ▶ Nepārspīlējiet ar mazgāšanas līdzekļa vai mikstinātāja lietošanu.
- ▶ Lūdzu, ievērojiet norādījumus uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.
- ▶ Vienmēr ievietojiet mazgāšanas līdzekli tieši pirms mazgāšanas cikla sākuma.
- ▶ Koncentrēts šķidrās mazgāšanas līdzeklis pirms pievienošanas jāatšķaida.
- ▶ Nelietojiet šķidro mazgāšanas līdzekli, ja ir izvēlēta funkcija "Aizkave".
- ▶ Rūpīgi izvēlieties programmas iestatījumus atbilstoši kopšanas simboliem uz visām veļas etiķetēm un programmu tabulai.

8-5



8.7 Programmas izvēle

Lai iegūtu vislabākos mazgāšanas rezultātus, izvēlieties programmu, kas atbilst veļas pakāpei un veļas veidam.

Pagrieziet programmu pogu (8.-5. att.), lai izvēlētos pareizo programmu. Displejā tiks parādīts izvēlētais programmas nosaukums.



Piezīme: Smaku likvidēšana

Pirms lietošanas iesakām palaist programmu "Bungas tīrīšana".

iespējamās korumpējošās atliekas. Lūdzu, neievietojiet mazgāšanas līdzekli vai līdzekļa nodalījumā (2) ievietojiet speciālu veļas mašīnu tīrīšanas līdzekli.

noņemt

veļas mazgāšanas

8-6



8.8 Pievienot atsevišķas atlasas

Atlasiet nepieciešamās opcijas un iestatījumus (8.-6. att.); skatiet Vadības panelis.

8.9 Sākt mazgāšanas programmu

Lai sāktu, pieskarieties pogai "Sākt/Pauze" (8.-7. att.).

Ierīce darbojas saskaņā ar pašreizējiem iestatījumiem.

Izmaiņas ir iespējamas tikai atceļot programmu.



8.10 Mazgāšanas programmas pārtraukšana/atcelšana

Lai pārtrauktu darbojošos programmu, nospiediet pogu "Sākt/Pauze", gaismas diode virs pogas iedegas. mīļgo. Nospiediet to vēlreiz, lai atsāktu darbību.

Lai atceltu darbojošos programmu un visus tās individuālos iestatījumus:

1. Pieskarieties pogai "Sākt/Pauze". pogu, lai pārtrauktu darbojošos programmu.
2. Pagrieziet pogu programmas IZTECĒŠANA UN IZGRIEŠANA pozīcijā un izvēlieties " ", lai iztukšotu ūdeni.
3. Pēc programmas aizvēršanas, lai restartētu ierīci, atlasiet jaunu programmu un sāc to.

8.11 Pēc mazgāšanas



Piezīme: Durvju slēdzene

- Drošības apsvērumu dēļ mazgāšanas cikla laikā durvis ir daļēji bloķētas. Tas ir tikai iespējams atvērt durvis programmas beigās vai pēc tam, kad programma ir pareizi atcelta (skatīt iepriekš minēto aprakstu).
- Augsta ūdens līmeņa, augstas ūdens temperatūras gadījumā un veļas izgriešanas laikā nav iespējams atvērt durvis; tiek parādīts ziņojums "Bloķēta".

1. Tiek parādīts ziņojums "Programma ~~beigās~~ cikla laikā".
2. Ierīce pārslēdzas automātiski. Off
3. Izņemiet to uzmanīgi lai novērstu lielāku grumbu veidošanos.
4. Aizveriet ~~ofēns~~ padevi.
5. Atvienojiet strāvas vadu.
6. Atveriet durvis, lai novērstu mitruma un smaku veidošanos. Atstājiet tās vaļā, kamēr tās nav lietots.



Piezīme: Gaidīšanas režīms / enerģijas taupīšanas režīms

Ierīces slēdži pāries gaidīšanas režīmā, ja tie netiks aktivizēti 2 minūšu laikā.

minūtes pirms programmas palaišanas vai programmas beigās. Displejs izslēdzas. Tas ietaupa enerģiju.

8.12 Zummera aktivizēšana vai deaktivizēšana

Skaņas signālu var deaktivizēt, ja nepieciešams:

1. Gaidīšanas režīmā, jebkuras programmas laikā, vienlaikus nospiediet pogas "Ātr. + "Papildu skalošana" 5 sekundes, tiks aktivizēts skaņas signāls, ekrānā parādīsies "vēlreiz vienlaikus **bEEP OFF**". Nospiediet nospiediet divas pogas 5 sekundes, ekrānā parādīsies **bEEP on**".

9. Kopšana un tīrīšana

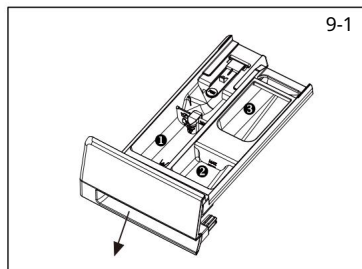
IEKŠĀ

9.1 Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes tīrīšana

Esiet uzmanīgi un pārbaudiet, vai nav palikuši mazgāšanas līdzekļa atlikumi.

Regulāri tīriet atvilktni (9.-1. att.):

1. Izvelciet atvilktni, līdz tā apstājas.
2. Nospiediet atbrīvošanas pogu un izņemiet atvilktni.
3. Izskalojiet atvilktni ar ūdeni, līdz tā ir tīra, un ievietojiet atvilktni atpakaļ ierīcē.



9.2 Ierīces tīrīšana

Tīrīšanas laikā atvienojiet ierīci no elektrotīkla un apkope.

Tīrīšanai izmantojiet mīkstu drānu ar ziepjūdeni. mašīnas korpusu (9.-2. att.) un gumijas detaļas.

Nelietojiet organiskas ķīmiskas vielas vai kodīgas vielas šķīdinātāji.

9.3 Ūdens ieklūdes vārsts un ieklūdes vārsta filtrs

Lai novērstu ūdens padeves aizsprostojumus ar cietām vielām, piemēram, kaļķakmeni, regulāri tīriet ieklūdes vārsta filtru.

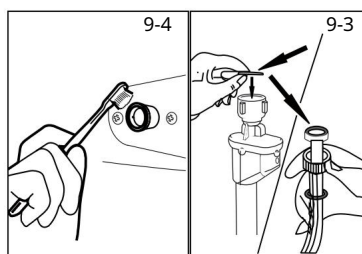
Atvienojiet strāvas vadu un izslēdziet ūdens sildītāju. piegāde.

Atskrūvējiet ūdens ieklūdes šļūteni aizmugurē (9.-3. att.) gan uz ierīces, gan uz krāna.

Izskalojiet filtrus ar ūdeni un birsti (9.-4. att.).

Ievietojiet filtru un uzstādiet ieklūdes šļūteni.

Atgrieziet krānu, lai pārbaudītu, vai nav noplūdes.

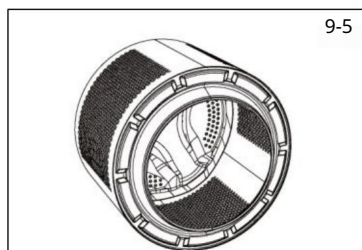


9.4 Bungas tīrīšana

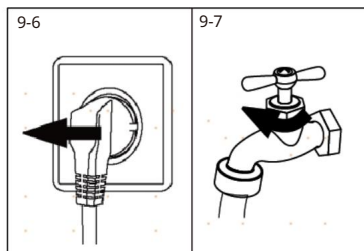
Izņemiet nejauši izmazgātus priekšmetus, it īpaši metāla daļas, piemēram, adatas, monētas utt., no cilindra (9.-5. att.), jo tie rada rūsas traipus un bojājumus.

Rūsas traipu tīrīšanai izmantojiet hlorīdu nesaturošu tīrīšanas līdzekli. Ievērojiet tīrīšanas līdzekļa ražotāja brīdinājumus.

Neizmantojiet cietus priekšmetus vai tērauda vati tīrīšanai.



10. Kopšana un tīrīšana

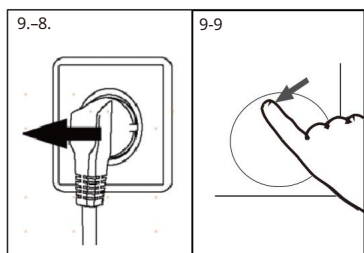


9.5 Ilgstoši nelietošanas periodi

Ja ierīce ilgāku laiku netiek lietota:

1. Izvelciet elektrības kontaktdakšu (9.-6. att.).
2. Izslēdziet ūdens padevi (9.-7. att.).
3. Atveriet durvis, lai novērstu mitruma veidošanos un smakas. Kad ierīce netiek lietota, atstājiet durvis atvērtas.

Pirms nākamās lietošanas reizes rūpīgi pārbaudiet strāvas vadu, ūdens ieplūdes un notekas šļūteni. Pārliedzinieties, vai viss ir pareizi uzstādīts un nav noplūžu.



9.6 Sūkņa filtrs

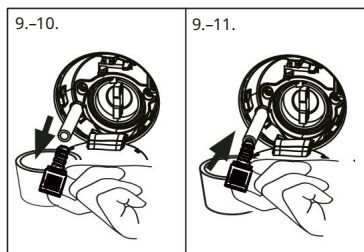
Reizi mēnesī notīriet filtru un pārbaudiet sūkni filtrspiemēram, ja ierīce:

- Neiztukšo ūdeni.
- Negriežas.
- Darbības laikā rada neparastu troksni.

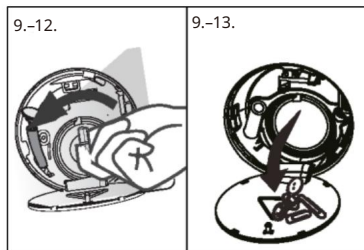


BRĪDINĀJUMS!

Applaucēšanās risks! Ūdens sūkņa filtrā var būt ļoti karsts. karsts! Pirms jebkādu darbību veikšanas, lūdzu, pārliedzinieties, ka ūdens ir atdzisis.



1. Izslēdziet ierīci un atvienojiet to no strāvas (9.-8. att.).
2. Atveriet filtra durtiņas (9.-9. att.).
3. Nodrošiniet plakanu trauku, lai savāktu pārplūstošo ūdeni (9.-10. att.). Tā daudzums var būt liels.
4. Izvelciet notekas šļūteni un turiet tās galu virs konteiners (9.-10. att.).
5. Izņemiet blīvējuma aizbāzni no notekas šļūtenes. (9.-10. att.).

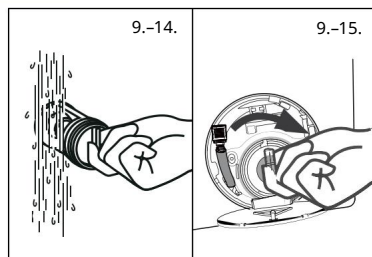


6. Pēc iztukšošanas aizveriet iztukšošanas šļūteni un ievietojiet to atpakaļ ierīcē (9.-11. att.).
7. Atskrūvējiet un noņemiet sūkņa filtru pretēji pulksteņrādītāja virzienam (9.-12. attēls).
8. Notīriet piesārņotājus un netīrumus (9.-13. att.).

9. Kopšana un tīrīšana

IEKŠĀ

9. Rūpīgi notīriet sūkņa filtru, piemēram, izmantojot tekošu ūdeni (9.-14. att.).
10. Rūpīgi pieskrūvējiet to atpakaļ (9.-15. att.).
11. Aizveriet filtra durtiņas.



UZMANĪBU!

Sūkņa filtra blīvējumam jābūt tīram un nebojātam. Ja vāks nav pilnībā aizvērts, var izplūst ūdens.

Filtram jābūt savā vietā, pretējā gadījumā tas var izraisīt noplūdi.

10. problēmu novēršana

Daudzas radušās problēmas var atrisināt paša spēkiem bez īpašas pieredzes. Gadījumā, ja Ja rodas problēma, lūdzu, pārbaudiet visas parādītās iespējas un izpildiet tālāk sniegtos norādījumus, pirms Sazinieties ar pēcpalīdzības apkalpošanas dienestu. Skatiet sadaļu KLIENTU APKALPOŠANAS DIENESTS.



BRĪDINĀJUMS!

Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet strāvas kontaktdakšu no elektrotīkla.
elektrotīkla kontaktligzdas.

Elektroiekārtu apkalpošanu drīkst veikt tikai kvalificēti elektriķi, jo nepareizs remonts var radīt ievērojamus zaudējumus.

Lai izvairītos no bīstamības, bojātu strāvas kabeli drīkst nomainīt tikai ražotājs, tā servisa pārstāvis vai līdzīgi kvalificēta persona.

10.1 Informācijas kodi

Šie kodi tiek attēloti tikai informatīvos nolūkos, kas attiecas uz mazgāšanas ciklu. Nē pasākumi ir jāveic.

Koda ziņojums	
1:25	Atlikušais mazgāšanas cikla laiks būs 1 stunda un 25 minūtes.
6:30	Atlikušais kavēšanās laiks būs 6 stundas un 30 minūtes.
CLot	Bērnu bloķēšanas funkcija ir aktivizēta.
End	Mazgāšanas cikls ir pabeigts. Ierīce izslēdzas automātiski.
Loct	Durvis ir aizvērtas augsta ūdens līmeņa, augstas ūdens temperatūras vai centrifūgas cikla dēļ.

10.2 Problēmu novēršana, izmantojot displeja kodu

Problēma	Iemesls	Risinājums
CLR FLTR • Drenāžas kļūda, ūdens nav pilnībā iesūkņēts • Pārbaudiet	iztukšots 6 minūšu laikā.	• Notīriet sūkņa filtru drenāžas šļūtenes uzstādīšanu.
E2	• Bloķēšanas kļūda.	• Kārtīgi aizveriet durvis.
E4	• Nav sasniegts ūdens līmenis, notekas šļūtene pati iesūkņējas.	• Pārliedcinieties, vai krāns ir pilnībā atvērts un ūdens spiediens ir normāls. • Pārbaudiet ieplūdes šļūtenes uzstādīšanu.
E8	• Ūdens aizsardzības līmeņa kļūda.	• Sazinieties ar pēcpalīdzības servisu.

10. problēmu novēršana

IEKŠĀ

Problēma	Iemesls	Risinājums
F3	• Temperatūras sensora kļūme.	• Sazinieties ar pēcpārdošanas servisu.
F4	• Apkures kļūda.	• Sazinieties ar pēcpārdošanas servisu.
F7	• Motora kļūme.	• Sazinieties ar pēcpārdošanas servisu.
BET	• Ūdens līmeņa sensora kļūme.	• Sazinieties ar pēcpārdošanas servisu.
FC0, FC1 vai FC2	• Neparasta komunikācijas kļūda.	• Sazinieties ar pēcpārdošanas servisu.
E5	• Drenāžas kļūda.	• Ūdens noteiktajā laikā nav pilnībā iztukšots.
Eb	• Apgērbu iesprūšanas signalizācija.	• Apturiet darbību, atveriet durvis un pirms atkārtotas iedarbināšanas atkal ievietojiet apgērbu. Sazinieties ar pēcpārdošanas servisu

10.3 Problēmu novēršana bez displeja koda

Problēma	Iemesls	Risinājums
Veļas mašīna nedarbojas.	• Programma vēl nav uzsākta. • Durvis nav pareizi aizvērtas. • Ierīce nav ieslēgta. • Strāvas padeves pārtraukums. • Ir aktivizēta bērnu bloķēšana.	• Pārbaudiet programmu un ieslēdziet to. • Kārtīgi aizveriet durvis. • Ieslēdziet ierīci. • Pārbaudiet barošanas avotu. • Deaktivizējiet bērnu bloķēšanu.
Veļas mašīna netiks piepildīta ar ūdens.	• Nav ūdens. • Ieplūdes šļūtene ir samezgļojusies. • Ieplūdes šļūtenes filtrs ir aizsērējis. • Ūdens spiediens ir mazāks par 0,03 MPa. • Durvis nav pareizi aizvērtas. • Ūdensapgādes kļūme.	• Pārbaudiet ūdens krānu. • Pārbaudiet ieplūdes šļūteni. • Atbrīvojiet ieplūdes šļūtenes filtru. • Pārbaudiet ūdens spiedienu. • Kārtīgi aizveriet durvis. • Nodrošiniet ūdensapgādi.
Veļas mašīna iztukšo ūdeni uzpildes laikā.	• Notekas šļūtenes augstums ir mazāks par 80 cm. • Notekas šļūtenes gals varētu iestiepties ūdens.	• Pārliedziniet, vai notekas šļūtene ir pareizi uzstādīts. • Pārliedziniet, ka notekas šļūtene neatrodas ūdenī.
Drenāžas atteice.	• Notekas šļūtene ir aizsērējusi. • Sūkņa filtrs ir aizsērējis. • Šļūtenes gals ir augstāks par 100 cm virs grīdas līmeņa.	• Atbrīvojiet aizsprostojumu notekas šļūteni. • Notīriet sūkņa filtru. • Pārliedziniet, vai notekas šļūtene ir pareizi uzstādīts.
Spēcīga vibrācija vēršanas laikā.	• Ne visām transportēšanas skrūvēm ir ir noņemts. • Ierīcei nav stabilas pozīcijas. • Mašīnas slodze nav pareiza.	• Noņemiet visas transportēšanas skrūves. • Nodrošiniet stabilu un līdzenu pamatni pozīcija. • Pārbaudiet kravas svaru un līdzsvaru.
Darbība apstājas pirms mazgāšanas cikla pabeigšanas.	• Ūdens vai elektrības padeves kļūme.	• Pārbaudiet strāvas un ūdens padevi.
Darbība apstājas, ja laika periods.	• Ierīce parāda kļūdas kodu. • Problēma slodzes modeļa dēļ. • Programma veic mērcēšanas ciklu.	• Apsveriet attēlošanas kodus. • Samaziniet vai pielāgojiet slodzi. • Atceliet programmu un restartējiet.

10. problēmu novēršana

Problēma	Iemesls	Risinājums
Pārmērīgas putas peld mucā un/vai mazgāšanas līdzekļa atvilktnē.	- Mazgāšanas līdzeklis nav piemērots. - Pārmērīga mazgāšanas līdzekļa lietošana.	- Pārbaudiet ieteicamo mazgāšanas līdzekli joni. - Samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu.
Automātiska regulēšana mazgāšanas laiks.	programmas ilgums būs pielāgots.	Tas ir normāli un neietekmē • Mazgāšanas funkcionalitāte.
Vērpšana neizdodas.	Veļas nelīdzsvarotība.	Pārbaudiet veļas mašīnas ielādi un veļu un vēlreiz palaidiet centrifugēšanas programmu.
Neapmierinoši mazgāšanas rezultāts.	- Piesārņojuma pakāpe neatbilst • Izvēlieties ar izvēlēto programmu mazgāšanas līdzekli atbilstoši piesārņojuma pakāpei un atbilstoši ražošanai. - Mazgāšanas līdzekļa daudzums nebija pietiekams. - Ir pārsniegta maksimālā slodze. - Veļa cilindrā bija sadalīta nevienmērīgi.	- Izvēlieties citu programmu. - Izvēlieties mazgāšanas līdzekli atbilstoši piesārņojuma pakāpei un atbilstoši ražošanai. - Samazināt iekraušanu. - Atbrīvojiet veļu.
Veļas pulveris uz veļas ir veļas atliekas.	Nešķīstošas mazgāšanas līdzekļa daļiņas var baltajiem plankumiem.	- Veiciet papildu skalošanu. - Mēģiniet notīrīt punktus no veļai palikušajiem sausa veļa. - Izvēlieties citu mazgāšanas līdzekli.
Veļai ir pelēki plankumi.	Izraisa tauki, piemēram, eļļas, krēmi, vai ziedes.	Apstrādājiet veļu ar īpašu tīrīšanas līdzekli.



Piezīme: Putu veidošanās

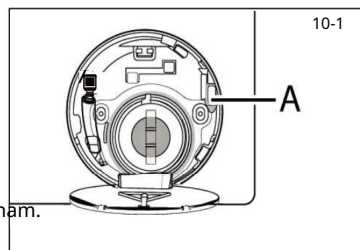
Ja centrifūgas cikla laikā tiek konstatēts pārāk daudz putu, motors apstājas un uz 90 sekundēm tiek aktivizēts drenāžas sūknis. Ja putu izvadīšana neizdodas līdz pat 3 reizēm, programma beidzas bez vērpšanas.

Ja kļūdas ziņojumi atkal parādās pat pēc veiktajiem pasākumiem, izslēdziet ierīci ierīci, atvienojiet strāvas padevi un sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.

10.4 Strāvas padeves pārtraukuma gadījumā

Pašreizējā programma un tās iestatījumi tiks saglabāti. Kad strāvas padeve tiks atjaunota, darbība tiks atsākta.

Ja strāvas padeves pārtraukuma dēļ darbojas mazgāšanas programma, durvju atvēršana tiek mehāniski bloķēta. Lai izņemtu veļu, ūdens līmenim stiklveida nodalījumā nevajadzētu būt redzamam. durvju iluminatoru. - Apdegumu risks! Ūdens līmenis ir jāsamazina, kā aprakstīts sadaļā "Sūkņa filtrs". Ne pirms pēc tam pavelciet sviru (A) zem apkopes vāka (10.-1. att.), līdz Durvis atslēdzas ar vieglu klikšķi. Pēc tam visu salabojiet atpakaļ. daļas.



Kad veļas mašīna ir drošā stāvoklī (zem ūdens līmeņa zem lodziņa gar noteiktā attālumā, mucas temperatūra zem 55 °C, iekšējais cilindrs negriezās), var atbloķēt mašīnas darbības durvis.

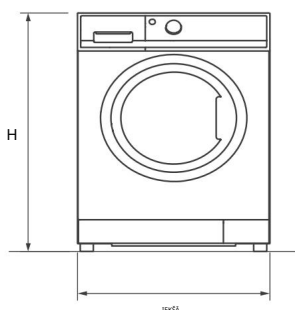
11. Tehniskie dati

IEKŠĀ

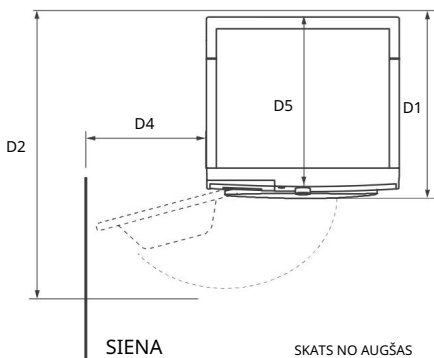
11.1 Papildu tehniskie dati

	GD 48SB6-S	GD 49B8-S	GD 410B8-S
Spriegums volts	220-240 V~50 Hz		
Strāva A	10		
Maks. jauda W	1950. gadā		
Ūdens spiediens MPa Neto	0,03 P <1		
svars kg 11,2	58	62	62

Izstrādājuma izmēri



SKATS NO PRIEKŠĀS



SIENA

SKATS NO AUGŠAS

PRODUKTA IZMĒRI	GD 48SB6-S	GD 49B8-S	GD 410B8-S
H Produkta kopējais augstums, mm	850	850	850
Produkta kopējais platums, mm	595	595	595
D5 kopējais produkta dziļums (Galvenās vadības plates izmēram) mm	491	559	559
D1 Izstrādājuma kopējais dziļums mm	533	601	601
D2 Durvju atvēršanas dziļums mm	1015	1084	1084
D4 Minimālā durvju atstarpe līdz blakus esošajai sienai, mm	300	300	300



Piezīme:

Precīzs veļas mazgājamās mašīnas augstums ir atkarīgs no tā, cik tālu no mašīnas pamatnes atrodas kājiņas. Vietai, kurā uzstādīsiet veļas mazgājamo mašīnu, jābūt vismaz par 40 mm platākai un 20 mm dziļākai par tās izmēriem.



11.3 Standarti un direktīvas

Šis produkts atbilst piemērojamo ES direktīvu prasībām ar atbilstošajiem saskaņotajiem standartiem, kas paredz CE marķējumu.

12. Klientu apkalpošana

Mēs iesakām vērsties pie Hoover klientu apkalpošanas centra un izmantot oriģinālās rezerves daļas. Ja rodas problēmas ar ierīci, lūdzu, vispirms skatiet 10. sadaļu — Problēmu novēršana.

Ja tur nevarat atrast risinājumu, lūdzu, sazinieties ar:

savu vietējo izplatītāju.

Hoover tīmekļa vietnes palīdzības sadaļā, kur var atrast informāciju par garantijām, piederumiem un rezerves daļām, kā arī kontaktinformāciju.

Lai sazinātos ar mūsu pakalpojumu, pārliecinieties, vai jums ir pieejami šādi dati.

Katru produktu identificē unikāls kods, ko sauc arī par "sērijas numuru", kas ir iespiests uz uzlīmes. Tā atrodas durvju ailes iekšpusē.

Modelis _____

Sērijas Nr. _____

Garantijas gadījumā pārbaudiet arī produktam pievienoto garantijas karti.

Vienmēr ieteicams izmantot oriģinālās rezerves daļas, kas ir pieejamas mūsu pilnvarotajos servisos. Klientu apkalpošanas centri.

Garantija

Produktam tiek nodrošināta garantija saskaņā ar sertifikātā norādītajiem noteikumiem un nosacījumiem. Iekļauts produkta komplektācijā. Sertifikāts ir jāuzglabā, lai nepieciešamības gadījumā to varētu uzrādīt pilnvarotā klientu apkalpošanas centrā. Varat arī pārbaudīt garantijas noteikumus. Nosacījumi mūsu tīmekļa vietnē. Lai saņemtu palīdzību, lūdzu, aizpildiet veidlapu tiešsaistē vai sazinieties ar sazinieties ar mums pa tālruni, kas norādīts mūsu vietnes atbalsta lapā.

Standarta ražotāja garantija attiecas uz defektiem, ko izraisījuši izstrādājuma elektriskie vai mehāniskie defekti ražotāja darbības vai bezdarbības dēļ. Ja

Ja tiek konstatēts, ka defekts ir radies faktoru dēļ, kas nav saistīti ar piegādāto produktu, nepareizas lietošanas vai lietošanas instrukciju neievērošanas rezultātā, var tikt piemērota maksa.

Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par jebkādām drukas kļūdām šim produktam pievienotajā bukletā. Turklāt tas patur tiesības veikt jebkādas izmaiņas, kas tiek uzskatītas par lietderīgām tā produktiem, nemainot to būtiskās īpašības.

